

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Informe financiero y estados financieros auditados

**correspondientes al ejercicio económico
terminado el 31 de diciembre de 2013**

e

Informe de la Junta de Auditores



Naciones Unidas • Nueva York, 2014

Se ruega reciclar



Nota

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Página</i>
Cartas de envío y certificación	5
I. Informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros: opinión de los auditores . .	8
II. Informe detallado de la Junta de Auditores	10
Resumen	10
A. Mandato, alcance y metodología	16
B. Conclusiones y recomendaciones	17
1. Seguimiento de la aplicación de las recomendaciones anteriores	17
2. Aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público . .	17
3. Sinopsis de la situación financiera	18
4. Presupuestación basada en los resultados	22
5. Gestión de programas y proyectos	24
6. Gestión de la tesorería y del efectivo	35
7. Método armonizado para las transferencias en efectivo	36
8. Saldos entre fondos	37
9. Cuentas por pagar a otros organismos de las Naciones Unidas	38
10. Gestión de las adquisiciones y los contratos	39
11. Gestión de los recursos humanos	40
12. Obligaciones por terminación del servicio	41
13. Tecnología de la información	42
14. Gestión del inventario	44
C. Información suministrada por la administración	45
1. Paso a pérdidas y ganancias de pérdidas de efectivo, cuentas por cobrar y propiedades	45
2. Pagos a título graciable	45
3. Casos de fraude y de presunción de fraude	45
D. Agradecimientos	46

Anexos		
I.	Estado de aplicación de las recomendaciones para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2012.....	47
II.	Casos de fraude y de presunción de fraude: información suministrada por la administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	53
III.	Informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013....	57
A.	Introducción	57
B.	Ejecución financiera.....	58
C.	Ejecución del presupuesto	65
D.	Situación financiera	66
E.	Rendición de cuentas, gobernanza y gestión de riesgos	70
F.	Con miras a 2014 y el futuro	71
IV.	Estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013 ..	72
I.	Estado de la situación financiera al 31 de diciembre de 2013.....	72
II.	Estado del rendimiento financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013.	74
III.	Estado financiero de cambios en el activo neto/patrimonio neto correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013.....	75
IV.	Estado de flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013.....	76
V.	a) Estado de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013	78
V.	b) Estado de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios) para el bienio 2012-2013	79
	Notas de los estados financieros.....	80

Cartas de envío y certificación

Carta de fecha 30 de abril de 2014 dirigida al Presidente de la Junta de Auditores por la Administradora y el Oficial Jefe de Finanzas/Contralor del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 26.01 del Reglamento Financiero, tenemos el honor de presentar los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013, que aprobamos por la presente.

Se transmiten también copias de estos estados financieros a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

Los abajo firmantes reconocemos que:

La administración es responsable de la integridad y la objetividad de la información financiera contenida en los presentes estados financieros.

Los estados financieros se han preparado de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) e incluyen determinadas cantidades que se basan en las mejores estimaciones y juicios de la administración.

Los procedimientos de contabilidad y los sistemas conexos de control interno ofrecen garantías razonables de que los bienes están protegidos, los libros y registros contables reflejan adecuadamente todas las transacciones y de que, en general, las normas y los procedimientos se han aplicado con una adecuada separación de funciones. Los auditores internos del PNUD examinan en forma permanente los sistemas de contabilidad y control. Se están introduciendo nuevas mejoras en sectores concretos.

La administración dio a la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y a los auditores internos del PNUD acceso pleno y libre a todos los registros contables y financieros.

La administración examina las recomendaciones de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y de los auditores internos del PNUD. En respuesta a esas recomendaciones se han modificado o se están modificando los procedimientos de control, según proceda.

Cada uno de nosotros certifica que, a nuestro leal saber y entender, todas las transacciones materiales se han consignado correctamente en los registros contables y se recogen de forma apropiada en los estados financieros que se adjuntan.

(Firmado) Helen **Clark**
Administradora

(Firmado) Jens **Wandel**
Administrador Auxiliar y Director
Dirección de Gestión

(Firmado) Darshak **Shah**
Oficial Jefe de Finanzas/Contralor
Dirección de Gestión

**Carta de fecha 30 de junio de 2014 dirigida al Presidente de la
Asamblea General por el Presidente de la Junta de Auditores**

Tengo el honor de transmitirle el informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013.

(Firmado) Sir Amyas C. E. **Morse**
Contralor y Auditor General del Reino Unido de Gran Bretaña
e Irlanda del Norte
Presidente de la Junta de Auditores

Capítulo I

Informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros: opinión de los auditores

Informe sobre los estados financieros

Hemos auditado los estados financieros adjuntos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013, que comprenden el estado de situación financiera (estado financiero I), el estado de rendimiento financiero (estado financiero II), el estado de cambios en el activo neto/patrimonio neto (estado financiero III), el estado de flujos de efectivo (estado financiero IV), el estado de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios) (estado financiero V a)) y el estado de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios) correspondientes al bienio 2012-2013 (estado financiero V b)), así como los estados financieros complementarios y las notas explicativas.

Responsabilidad de la administración con respecto a los estados financieros

La Administradora es responsable de la preparación y adecuada presentación de estos estados financieros de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS), así como de los controles internos que la administración considere necesarios para permitir la preparación de estados financieros que no contengan inexactitudes significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra función consiste en expresar una opinión sobre los estados financieros basada en nuestra auditoría. La auditoría se ha realizado de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Con arreglo a esas normas, debemos cumplir una serie de requisitos éticos y planificar y llevar a cabo la auditoría de manera que ofrezca garantías razonables de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas.

En el marco de una auditoría se aplican los procedimientos pertinentes para obtener evidencia de auditoría de las sumas y los datos consignados en los estados financieros. Los procedimientos elegidos dependen del criterio del auditor, incluida la evaluación del riesgo de inexactitudes materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o por error. Al evaluar los riesgos, el auditor examina los controles internos pertinentes para la preparación y presentación correcta de los estados financieros por la entidad, a fin de diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, sin expresar su opinión sobre la eficacia de los controles internos de la entidad. En una auditoría también se determina si las políticas contables empleadas son idóneas y si las estimaciones contables de la administración son razonables, y además se evalúa la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría obtenida es suficiente y adecuada para fundamentar nuestra opinión en ella.

Opinión de los auditores

A nuestro juicio, los estados financieros reflejan correctamente, en lo esencial, la situación financiera del PNUD al 31 de diciembre de 2013 y el rendimiento financiero y los flujos de efectivo del ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las IPSAS.

Información sobre otros requisitos jurídicos y reglamentarios

A nuestro juicio, las transacciones del PNUD de que se nos ha dado cuenta o que hemos comprobado como parte de nuestra auditoría se ajustan en lo sustancial al Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD y a la base legislativa pertinente.

De conformidad con el artículo VII del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y el anexo correspondiente, también hemos elaborado un informe detallado sobre nuestra auditoría del PNUD.

(Firmado) Sir Amyas C. E. **Morse**
Contralor y Auditor General del Reino Unido de Gran Bretaña
e Irlanda del Norte
Presidente de la Junta de Auditores

(Firmado) Ludovick S. L. **Utouh**
Contralor y Auditor General de la República Unida de Tanzania
(Auditor Principal)

(Firmado) **Liu Jiayi**
Auditor General de China

30 de junio de 2014

Capítulo II

Informe detallado de la Junta de Auditores

Resumen

La Junta de Auditores ha comprobado los estados financieros y ha examinado las operaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013. La auditoría se llevó a cabo en la sede de Nueva York, el Centro Regional de Servicios de Addis Abeba y en las oficinas en la Arabia Saudita, Bangladesh, Filipinas, Jordania, Namibia, Nigeria, Trinidad y Tabago y Zambia. La Junta también llevó a cabo una auditoría del sistema mundial de nómina de sueldos en Copenhague.

Opinión de los auditores

La Junta emitió una opinión sin salvedades sobre los estados financieros del PNUD correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013. La opinión de la Junta se recoge en el capítulo I del presente informe.

Conclusión general

La Junta observó que el PNUD sigue siendo estable desde el punto de vista financiero y capaz de mantener sus operaciones básicas. También sigue mejorando sus estados financieros desde que comenzó a aplicar las IPSAS en 2012. La Junta no observó aspectos especialmente preocupantes respecto a la presentación de información financiera o a las operaciones que pudieran incidir sustancialmente en su opinión de auditoría, pero sigue observando posibilidades de mejora en algunas esferas, en particular en relación con la necesidad de que el PNUD ponga mayor empeño en mejorar la gestión y la supervisión de los asociados en la ejecución de proyectos, la gestión de las operaciones de las oficinas sobre el terreno, incluida la aprobación de los planes de trabajo, y la gestión de los proyectos y las auditorías. Otras esferas susceptibles de mejora son la aplicación del método armonizado para las transferencias en efectivo y la seguridad de los sistemas de información y otras tecnologías. Si bien el PNUD ha elaborado una serie de estrategias para solventar las deficiencias, la Junta considera que las medidas no son suficientes para subsanar algunas de las deficiencias recurrentes.

El PNUD tiene previsto reestructurar profundamente sus operaciones, y en ese contexto, reubicar funciones y personal a diferentes lugares de destino y regiones. Con la reestructuración se pretende mejorar la eficacia institucional para alcanzar los objetivos de los planes estratégicos; promover una mejor integración, tanto a nivel funcional como geográfico, mediante el fortalecimiento de su presencia regional; consolidar las funciones normativas; racionalizar el apoyo a la gestión; y mejorar la proporción entre directivos y personal.

Por ahora, ningún aspecto de la reestructuración suscita especial preocupación a la Junta, pero la práctica general ha demostrado que los cambios institucionales de envergadura pueden afectar significativamente al flujo de trabajo de una entidad. Por consiguiente, el PNUD debe establecer procedimientos bien concebidos para reducir los riesgos asociados con la reorganización y un conjunto de criterios claros para evaluar si la reestructuración ha alcanzado sus objetivos.

Principales conclusiones y recomendaciones

La Junta detectó varias cuestiones que la administración debe examinar. En particular, la Junta desea destacar las siguientes:

Gestión basada en los resultados

La Junta examinó planes de trabajo anuales, por valor de 274,2 millones de dólares, de 286 proyectos en curso en cinco oficinas en los países y un Centro Regional de Servicios y halló una serie de deficiencias. Por ejemplo, de los 127 proyectos examinados en cuatro oficinas en los países, 75 proyectos (el 59%) carecían de indicadores de ejecución, datos de referencia y metas definidas sobre los planes de trabajo anuales aprobados. Además, al comparar 76 planes de trabajo integrados con los planes de trabajo anuales de los proyectos en la otra oficina en un país y en el Centro Regional de Servicios, la Junta observó que 20 de los planes de trabajo integrados (el 27%) utilizaban indicadores de ejecución, datos de referencia y metas diferentes a los de los planes de trabajo anuales de los proyectos. Los indicadores de ejecución de los planes de trabajo anuales aprobados para 12 de los 20 proyectos no eran específicos ni mensurables y carecían de un plazo adecuado de finalización.

La Junta también observó que, en 12 proyectos de un total de 87, varias de las actividades se ejecutaron antes de que se aprobaran los planes de trabajo anuales y algunas no se incluyeron en el plan pero aparecían en la lista de proyectos en curso del Centro Regional de Servicios. La Junta considera que las deficiencias se deben a la falta de un mecanismo de garantía de calidad, que ayudaría al PNUD a supervisar la ejecución de los proyectos y a velar por la coherencia en la aplicación del concepto de la presupuestación basada en los resultados en la ejecución de sus programas y proyectos.

La Junta también está preocupada por el hecho de que la aplicación incoherente de la presupuestación basada en los resultados en las oficinas sobre el terreno podría afectar a los esfuerzos del PNUD por disfrutar de los beneficios de la aplicación de la gestión basada en los resultados en todas las organizaciones del sistema.

Lentitud en la ejecución de proyectos

La Junta visitó ocho oficinas en los países que contaban con 153 proyectos y un presupuesto total de 131 millones de dólares, y en 87 de los proyectos observó retrasos en la ejecución de entre uno y seis meses. Por ejemplo, en los resúmenes financieros de los programas de 26 de julio de 2013 se señalaba que de los 153 proyectos, 56 proyectos (el 37%) en cuatro oficinas en los países con un presupuesto total de 19,71 millones de dólares habían gastado menos del 20% del total de los fondos asignados (algunos no habían consignado ningún gasto). Del mismo modo, a fecha de noviembre de 2013, 31 proyectos de tres oficinas en los países y el Centro Regional de Servicios en Addis Abeba con un presupuesto total de 47,2 millones de dólares habían gastado menos del 50% del total de fondos asignados.

El PNUD considera que los progresos en los dos primeros trimestres podrían no ser un buen indicador de las tasas de ejecución generales. En su opinión, el lento ritmo de ejecución de proyectos en el primer semestre del año obedeció al prolongado proceso de consultas mantenido en algunos casos (aunque no todos) con los asociados en la ejecución de proyectos respecto a la finalización de los planes de trabajo anuales. Además, el bajo nivel de gastos se debe a la demora en el registro de

los gastos del segundo trimestre en el informe de gastos trimestrales correspondiente a julio de 2013.

A la Junta le preocupa que el lento ritmo de ejecución de proyectos durante el año se debiera a la falta de una supervisión adecuada del ritmo de cumplimiento de las actividades de los proyectos.

Falta de un examen final de los proyectos terminados

En noviembre de 2013, la Junta observó que de un total de 69 proyectos en cuatro oficinas en los países y uno en un Centro Regional de Servicios, 32 proyectos (el 46%) habían completado sus actividades (algunos en 2004), pero el examen final para su cierre oficial se había retrasado considerablemente. De conformidad con las Políticas y Procedimientos de Programas y Operaciones del PNUD, los informes de examen final se deben elaborar en los tres meses previos a la declaración de cierre desde el punto de vista operacional de un proyecto. Además, en el Centro Regional de Servicios ningún proyecto contaba con documentación sobre la transferencia de equipo o listas de verificación de la finalización del proyecto que registraran la sucesión de pasos que se habían seguido y el destino de los activos.

Los retrasos y la falta de esos documentos son contrarios a las disposiciones de las Políticas y Procedimientos de Programas y Operaciones y es posible que se hayan seguido procedimientos inadecuados en la entrega de activos de algunos proyectos.

Cierre de proyectos

En las oficinas en los países y la oficina regional visitada, la Junta observó que las operaciones de 69 proyectos habían terminado hacía más de 12 meses pero los proyectos no se habían cerrado desde el punto de vista financiero, contrariamente a lo exigido en las Políticas y Procedimientos de Programas y Operaciones. De esos 69 proyectos, 32 presentaban saldos no utilizados de fondos por un valor total de 17,3 millones de dólares. De conformidad con las Políticas y Procedimientos de Programas y Operaciones, al cerrar los proyectos, los saldos de fondos se deben reintegrar o transferir a otro proyecto, con la autorización de los respectivos donantes. A la Junta le preocupa que las demoras en el cierre financiero de los proyectos puedan aumentar el riesgo de que los fondos no utilizados se inviertan en fines para los que no estaban destinados, así como el riesgo de pérdida o apropiación indebida de fondos.

Reembolsos pendientes

De los 5,42 millones de dólares pendientes de reintegro a los donantes, un total de 4,14 millones de dólares (el 76%) permaneció en posesión del PNUD durante más de 90 días después del cierre de los proyectos, contrariamente a lo exigido en las Políticas y Procedimientos de Programas y Operaciones y las instrucciones de cierre del ejercicio de 2013. En un informe anterior ([A/63/5/Add.1](#)), la Junta recomendó que el PNUD velara por que los reintegros se realizaran en forma oportuna y tomó nota del seguimiento efectuado por la administración de los donantes afectados en los últimos años para reducir el monto de los reintegros pendientes. Sin embargo, dado que el problema persiste, queda claro que no se ha hecho lo suficiente.

Método armonizado para las transferencias en efectivo

De las ocho oficinas en los países evaluadas para determinar cómo se está aplicando el método armonizado para las transferencias en efectivo, la Junta observó que en cuatro de ellas no se habían llevado a cabo las macroevaluaciones y microevaluaciones correspondientes al bienio 2012-2013 y que en una oficina no se habían efectuado desde abril de 2008. Si bien reconoce las medidas adoptadas posteriormente por el PNUD para rectificar las anomalías detectadas, la Junta considera que el Programa tiene que hacer aún más estrictos los procedimientos para garantizar que las oficinas regionales cumplan los requisitos del método armonizado de realizar las macroevaluaciones y microevaluaciones de manera oportuna.

La Junta observó que el PNUD está formalizando las notas orientativas destinadas a sus oficinas en los países sobre la aplicación del marco revisado del método armonizado para las transferencias en efectivo aprobado por el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo. La Junta seguirá de cerca su aplicación para verificar el grado de cumplimiento y el logro de los beneficios previstos del marco revisado.

Tecnología de la información

La Junta examinó el sistema Atlas de gestión del capital humano y los datos sobre recursos humanos y observó que 55 funcionarios separados del servicio del PNUD seguían activos en dicho sistema. El PNUD respondió que, de conformidad con sus normas, 49 de los 55 funcionarios separados del servicio disponían de acceso al módulo de servicios electrónicos del sistema Atlas por un período máximo de tres meses a fin de completar sus expedientes de desempeño profesional. De acuerdo con los registros del PNUD, dos funcionarios siguieron accediendo al sistema después de su último día de trabajo. Sin embargo, no existen procedimientos o mecanismos automáticos claros que alerten a los administradores del sistema de que tienen que dar de baja a todos los empleados separados del servicio en un momento dado. Por lo tanto, la política actual de permitir que el personal separado del servicio acceda a los sistemas de la organización aumenta el riesgo de acceso no autorizado o entradas fraudulentas y puede afectar a la integridad de los registros financieros.

Presuntas irregularidades en las adquisiciones con arreglo a la modalidad de ejecución nacional

El PNUD comunicó a la Junta una serie de casos de fraude y presunción de fraude, incluido un caso de presuntas irregularidades en los procedimientos de adquisición realizados con arreglo a la modalidad de ejecución nacional que afectaba a cuatro proyectos en un país de América Latina. Los pormenores del caso aún están siendo investigados por las autoridades nacionales y la Junta seguirá de cerca la evolución de la situación en estrecha consulta con el PNUD. Dado que los proyectos se financian casi en su totalidad con cargo a las contribuciones del gobierno del país, no se prevé que el PNUD sufra pérdidas importantes.

Recomendaciones

Sobre la base de los resultados de su auditoría, la Junta ha formulado una serie de recomendaciones detalladas, que se recogen en el cuerpo del informe. Las recomendaciones principales, organizadas por tema, son que el PNUD:

Presupuestación basada en los resultados

a) **Establezca un mecanismo adecuado de garantía de calidad para seguir mejorando la aplicación sistemática de los indicadores de ejecución e incluya las correspondientes bases de referencia y metas de los resultados previstos en todos sus proyectos aprobados en el plan de trabajo anual y el plan de trabajo anual integrado;**

b) **Armonice periódicamente los indicadores de ejecución, las bases de referencia y las metas que figuran en los planes de trabajo anuales y en los planes de trabajo anuales integrados, y garantice la aprobación oportuna de los planes de trabajo anuales de los proyectos;**

Lentitud en la ejecución de proyectos

c) **Acuerde con las contrapartes del Programa un calendario claro con fechas límite para concluir la preparación y la aprobación de los planes de trabajo anuales antes del inicio del ciclo de evaluación de la ejecución, y mejore el mecanismo de supervisión de los progresos en la ejecución de proyectos para asegurar que todas las actividades se completen en los plazos previstos;**

Cierre de proyectos

d) **Identifique y subsane las causas de las demoras en la finalización de los proyectos, a fin de que todos los proyectos cuyas operaciones hayan terminado se cierren también financieramente en un plazo de 12 meses, de conformidad con lo exigido en las Políticas y Procedimientos de Programas y Operaciones;**

Falta de un examen final de los proyectos terminados

e) **Vigile continuamente las fechas de finalización de los proyectos y establezca un mecanismo de información que obligue a las oficinas en los países a preparar informes de examen final en los tres meses anteriores al cierre operacional de los proyectos, de conformidad con las Políticas y Procedimientos de Programas y Operaciones;**

Reintegros pendientes

f) **Haga todo lo posible, con sujeción a lo dispuesto en el acuerdo bilateral con el o los donantes de que se trate, para reintegrar las sumas adeudadas a los donantes y para liquidar todos los saldos que hayan permanecido más de 90 días en la cuenta correspondiente a 2013 (reintegros adeudados a los donantes), de conformidad con lo dispuesto en las Políticas y Procedimientos de Programas y Operaciones y en las instrucciones del cierre del ejercicio;**

Método armonizado para las transferencias en efectivo

g) **Prepare notas orientativas con miras a la aplicación del marco del método armonizado para las transferencias en efectivo y un mecanismo claro para la supervisión de las oficinas regionales a fin de velar por el cumplimiento de los requisitos del marco;**

Tecnología de la información

h) Establezca inmediatamente mecanismos de vigilancia para garantizar que los administradores del sistema Atlas desactiven oportunamente los perfiles en el sistema de los empleados separados del servicio para evitar el riesgo de acceso no autorizado al sistema;

Presuntas irregularidades en las adquisiciones con arreglo a la modalidad de ejecución nacional

i) Evalúe los riesgos relacionados con el funcionamiento de la modalidad de ejecución nacional para determinar por qué los procedimientos de garantía distintos de las auditorías no detectaron las presuntas irregularidades en los procedimientos de adquisición y para mejorar los controles, y siga colaborando con el gobierno asociado para aclarar los hechos en cuestión, determinar la pérdida real sufrida en los proyectos y estudiar las posibilidades de recuperar lo perdido de las personas involucradas.

A. Mandato, alcance y metodología

1. La Junta de Auditores ha examinado los estados financieros y las operaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013, de conformidad con la resolución 74 (I) de la Asamblea General, de 1946. La auditoría se hizo de conformidad con el artículo VII del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y su anexo, así como con las Normas Internacionales de Auditoría. Con arreglo a esas normas, la Junta debe cumplir una serie de requisitos éticos y planificar y llevar a cabo la auditoría de manera que ofrezca garantías razonables de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas.

2. La auditoría se llevó a cabo, ante todo, para que la Junta pudiera determinar si los estados financieros del PNUD presentaban adecuadamente su situación financiera al 31 de diciembre de 2013 así como su rendimiento financiero y sus flujos de efectivo correspondientes al año terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). Ello incluía determinar si los gastos registrados en los estados financieros se habían realizado con los propósitos establecidos y si los ingresos y los gastos estaban debidamente clasificados y registrados de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD. La auditoría incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos, así como una verificación por muestreo de los registros contables y otros documentos justificativos, en la medida en que la Junta consideró necesario para formarse una opinión acerca de los estados financieros.

3. Además de la auditoría de los estados financieros, la Junta llevó a cabo exámenes de las operaciones del PNUD de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 7.5 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas, en los que prestó especial atención a la gestión de programas y proyectos, la gestión de los asociados en la ejecución de proyectos, la gestión de las adquisiciones, la gestión basada en los resultados, la tecnología de la información y la gestión de tesorería.

4. La Junta realizó la auditoría anual del Fondo Fiduciario del PNUD para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial. La Junta emitió una opinión de auditoría sin salvedades con respecto al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013.

5. La Junta sigue transmitiendo a la administración del PNUD los resultados de sus auditorías mediante cartas sobre asuntos de gestión en las que formula observaciones y recomendaciones detalladas. Esta práctica permite mantener un diálogo continuo con la administración del PNUD. A este respecto, se envió una carta sobre asuntos de gestión correspondientes al período examinado.

6. La Junta coordina la planificación de sus auditorías con la Oficina de Auditoría e Investigaciones para evitar duplicaciones y determinar en qué medida puede aprovechar su labor.

7. En los casos en que las observaciones del presente informe se refieren a lugares concretos, esas observaciones se aplican únicamente a los lugares que se mencionan. De ningún modo se entenderá que esas observaciones son aplicables a otros lugares. No obstante, algunas de las recomendaciones se dirigen a toda la organización, ya que en ciertos casos la naturaleza de las constataciones sugiere que

las deficiencias son comunes a otras oficinas del PNUD que se beneficiarán de la adopción de medidas correctivas transversales.

8. En el presente informe se tratan las cuestiones que, a juicio de la Junta, deben señalarse a la atención de la Asamblea General. Las observaciones y conclusiones de la Junta se examinaron con la administración del PNUD, cuyas opiniones se han recogido debidamente en el informe.

B. Conclusiones y recomendaciones

1. Seguimiento de la aplicación de las recomendaciones anteriores

9. De las 53 recomendaciones de años anteriores se habían aplicado plenamente 31 (el 58%), mientras que las 22 restantes (el 42%) estaban en vías de aplicación. En el anexo I figuran más detalles.

Recomendaciones en vías de aplicación

10. Si bien reconoce que, en general, se han registrado avances positivos, la Junta considera que no se ha avanzado lo suficiente respecto a las recomendaciones de investigar las demoras en el reintegro de los fondos no utilizados a los donantes; las deficiencias del proceso de auditoría de la modalidad de ejecución nacional; las demoras en el cierre financiero de todos los proyectos cuyas operaciones han terminado; la insuficiente información acerca de los proyectos en el sistema Atlas; el hecho de que no se elaboraren y aprueben oportunamente los informes de gastos trimestrales; la concesión de funciones inadecuadas a un usuario en el sistema Atlas; y el hecho de no haber transferido el procesamiento de la gestión de los gastos al Centro Mundial de Servicios Compartidos.

11. El PNUD explicó que algunas de las recomendaciones dependían de factores que escapaban a su control, como la relativa a los retrasos en el reintegro de los fondos no utilizados a los donantes, ya que se está a la espera de recibir instrucciones de los donantes. Sin embargo, hasta que no se apliquen las medidas de seguimiento pendientes, la tasa de aplicación de la organización, que en la actualidad es del 43%, seguirá siendo baja. La Junta seguirá colaborando con el PNUD en el seguimiento de la eficacia de las medidas adoptadas.

2. Aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público

12. Si bien la Junta observó una mejora sustancial en el cumplimiento de las IPSAS en comparación con el ejercicio anterior, el PNUD todavía tiene que seguir trabajando en la valoración y el reconocimiento de 10.104 activos de proyectos anteriores a 2012, cuyo costo inicial asciende a 76,02 millones de dólares, a fin de reflejarlos adecuadamente en el cuerpo principal de los estados financieros.

13. La Junta observó también que las cifras relativas a propiedades, planta y equipo que figuran en los estados financieros correspondientes a 2013 incluyen un total de 655 activos cuyo costo asciende a 6,3 millones de dólares, que fueron erróneamente añadidos como nuevo saldo de propiedades, planta y equipo, pero que en realidad se habían adquirido antes de 2012 y utilizado durante 2012. Esos activos no quedaron registrados en el informe sobre los activos en servicio ni en los estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2012.

14. El PNUD señaló que había compensaciones erróneas en concepto de jubilaciones por valor de 6,28 millones de dólares, lo que dio lugar a un ajuste neto respecto del ejercicio anterior de 0,24 millones de dólares. El PNUD optó por no volver a calcular los estados financieros puesto que la cantidad neta era irrelevante y todavía entraba en el marco de las disposiciones transitorias de conformidad con la aplicación de la norma 17 de las IPSAS. La Junta observa que la disposición transitoria del PNUD solo abarca los activos de los proyectos y no los activos de gestión. Por lo tanto, de conformidad con el párrafo 47 de la norma 3 de las IPSAS, el PNUD debería haber realizado el ajuste del saldo comparable del ejercicio anterior al 31 de diciembre de 2012, en lugar de añadir directamente los activos omitidos a los estados financieros de 2013.

3. Sinopsis de la situación financiera

15. Los ingresos del PNUD incluyen recursos ordinarios (recursos básicos), otros recursos (recursos complementarios), ingresos en concepto de inversiones y otros ingresos. En el período que se examina, los ingresos totales ascendieron a 5.140 millones de dólares, lo que representa un aumento del 1% con respecto a los 5.100 millones de dólares del ejercicio anterior. Los gastos totales ascendieron a 5.240 millones de dólares, lo que supone un descenso del 0,4% con respecto a los 5.260 millones de dólares del ejercicio anterior. En 2013, el PNUD registró un déficit de gastos respecto de los ingresos por valor de 90 millones de dólares, frente al déficit de 170 millones de dólares del ejercicio anterior.

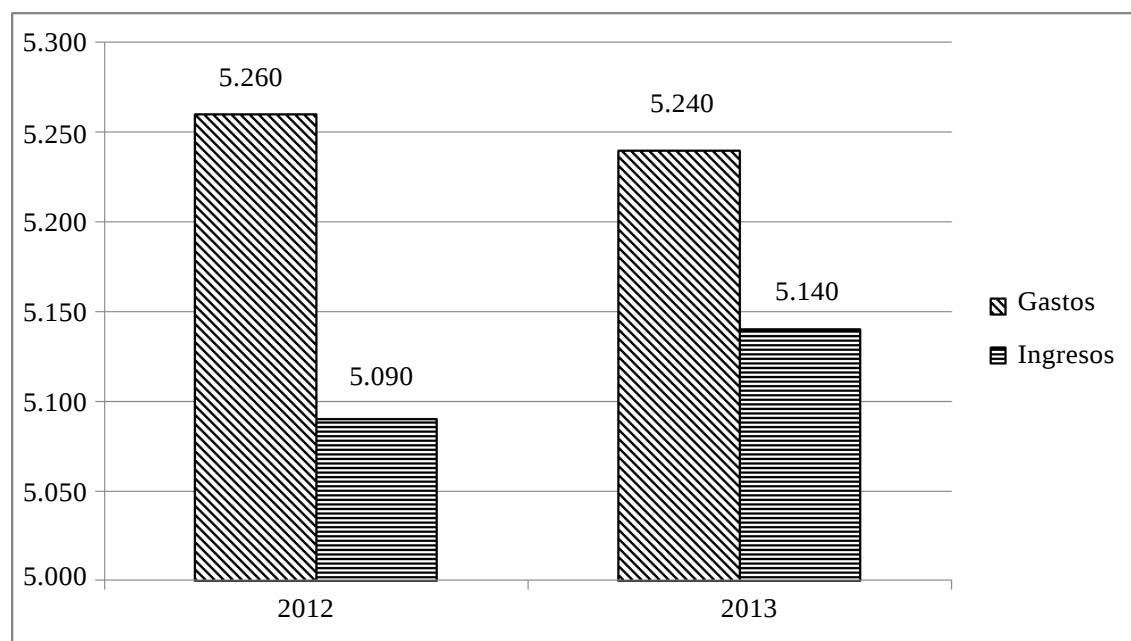
16. En general, al 31 de diciembre de 2013, el PNUD tenía efectivo e inversiones por valor de 6.030 millones de dólares (2012: 5.500 millones de dólares). Al 31 de diciembre de 2013, el pasivo total ascendía a 1.990 millones de dólares. De conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada aprobados por su Junta Ejecutiva, el PNUD mantenía 360,6 millones de dólares en reservas y un superávit acumulado de 4.380 millones de dólares.

Ingresos y gastos

17. En el gráfico I figuran los ingresos y gastos totales correspondientes a los ejercicios económicos de 2012 y 2013.

Gráfico I
Ingresos y gastos correspondientes a 2012 y 2013

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



Fuente: Análisis realizado por la Junta de los estados financieros del PNUD correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2012 y 2013.

18. Estas cifras son coherentes en términos generales con un ligero aumento de los ingresos, que obedece principalmente a un incremento de las contribuciones voluntarias por valor de 81 millones de dólares, y con una leve disminución de los gastos de 19 millones de dólares (0,4%), que se debe principalmente a la menor necesidad de servicios por contrata, la depreciación y la amortización.

Ingresos

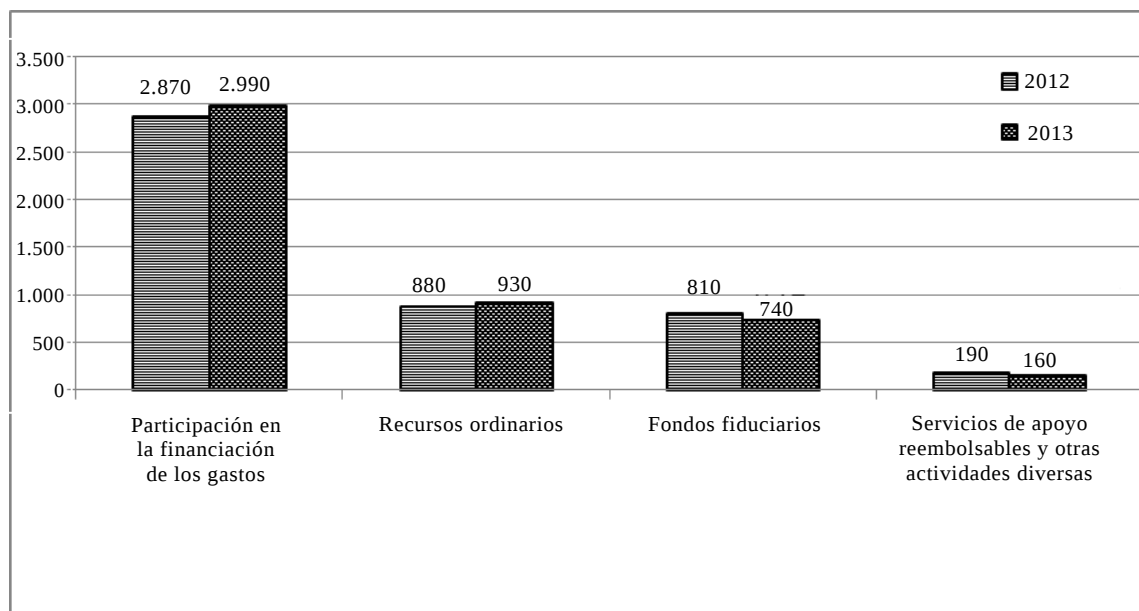
19. Los ingresos del PNUD incluyen contribuciones voluntarias, ingresos derivados de transacciones con contraprestación (ingresos generados como contraprestación por bienes y servicios), ingresos por inversiones y otros ingresos. En el ejercicio sobre el que se informa, las contribuciones voluntarias ascendieron a 4.820 millones de dólares (2012: 4.750 millones de dólares), cifra que representa el 94% del total de ingresos del ejercicio. Ese importe se desglosa como sigue: participación en la financiación de los gastos, 2.990 millones de dólares (62%); recursos ordinarios, 930 millones de dólares (19%); fondos fiduciarios, 740 millones de dólares (16%); y servicios de apoyo reembolsables y otras actividades diversas (incluida la eliminación de saldos), 160 millones de dólares (3%).

20. El gráfico II refleja la comparación entre las contribuciones a los recursos ordinarios y a otros recursos correspondientes a 2012 y 2013.

Grafico II

Contribuciones a los recursos ordinarios y a otros recursos (2012 y 2013)

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

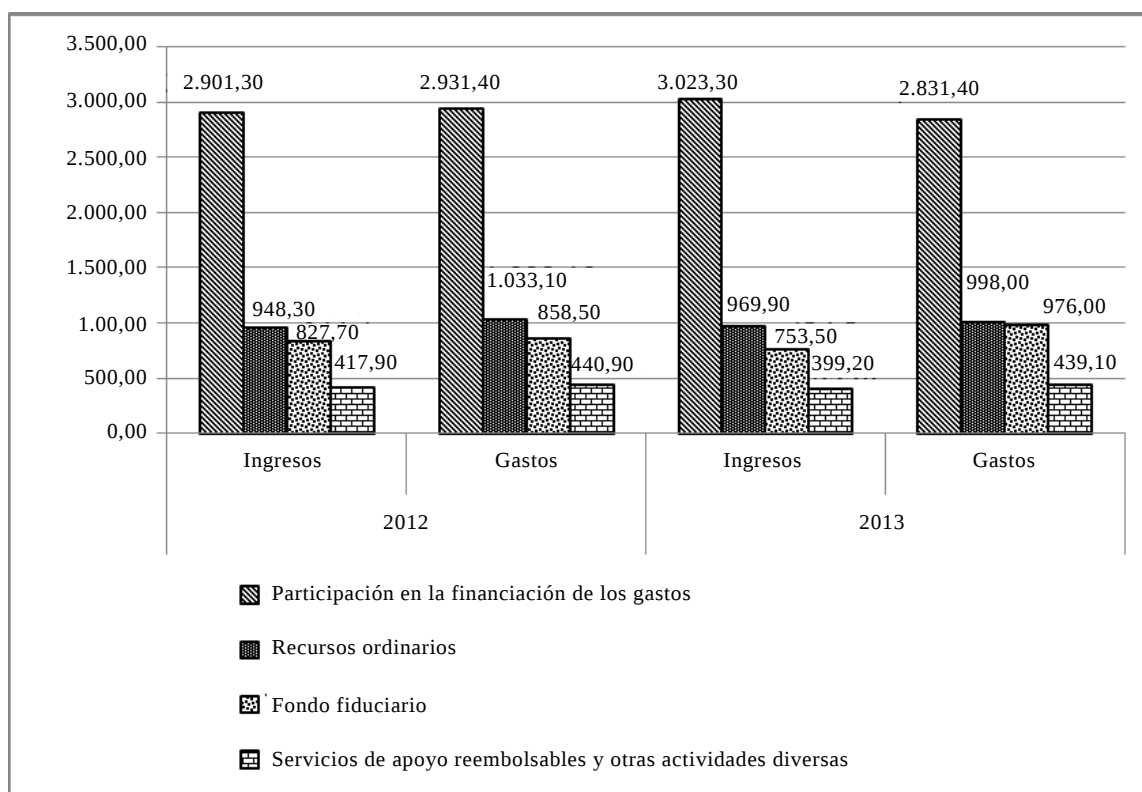


Fuente: Estados financieros del PNUD correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2012 y 2013.

21. A continuación, en el gráfico III, figura el análisis de los ingresos y los gastos por segmento del PNUD correspondientes a 2013 en comparación con los de 2012. Los datos también presentan una gran coherencia.

Gráfico III
Ingresos y gastos por segmento (2012 y 2013)

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



Fuente: Estados financieros del PNUD correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2012 y 2013.

Análisis de las ratios

22. El análisis del cuadro 1 confirma que el PNUD dispone de suficientes activos para responder a sus pasivos a corto y largo plazo y de un alto nivel de activos líquidos. La cantidad de efectivo e inversiones del PNUD, que asciende a 6.029 millones de dólares (2012: 5.524 millones de dólares), sigue proporcionando al Programa un elevado nivel de liquidez.

Cuadro 1
Análisis de las ratios

Descripción de la ratio	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Coefficiente de solvencia^a		
Activos corrientes: pasivos corrientes	4,41	4,59
Total del activo/total del pasivo^b		
Activo: pasivo	3,38	3,42
Coefficiente de efectivo^c		
Efectivo + inversiones: pasivo corriente	3,86	3,47

Descripción de la ratio	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Coefficiente de liquidez^d		
Efectivo + inversiones + cuentas por cobrar: pasivo corriente	4,08	4,14

Fuente: Análisis realizado por la Junta de los estados financieros del PNUD correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013.

^a Una ratio alta refleja la capacidad de la entidad para pagar sus pasivos a corto plazo.

^b Una ratio alta es un buen indicador de solvencia.

^c El coeficiente de efectivo es un indicador de la liquidez de una entidad que refleja la cantidad de efectivo, equivalentes de efectivo y fondos invertidos que hay en los activos corrientes para cubrir los pasivos corrientes.

^d El coeficiente de liquidez es más conservador que el coeficiente de solvencia porque no incluye las existencias ni otros activos corrientes, que son más difíciles de convertir en efectivo. Cuanto más elevado es el coeficiente, mayor es la liquidez.

4. Presupuestación basada en los resultados

Presupuestación basada en los resultados en los programas de las oficinas en los países

23. La presupuestación basada en los resultados es un sistema en el que los recursos se solicitan y se asignan en función de los resultados que habrán de alcanzarse, en lugar de con arreglo a categorías de aportaciones o a objetivos estratégicos generales. Este sistema forma parte del programa de reforma puesto en marcha por el Secretario General para aumentar la transparencia, la eficiencia y la rendición de cuentas de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. Es también un instrumento clave para hacer avanzar el proceso de cambio hacia una cultura de gestión basada en los resultados y una respuesta a la mayor demanda pública de rendición de cuentas de la utilización de los recursos. La Junta Ejecutiva encomendó al PNUD que aplicara la presupuestación basada en los resultados en el bienio 2008-2009.

24. La tarea de controlar el presupuesto basado en los resultados y determinar si cumple sus objetivos dependen de la idoneidad de la información disponible para esos fines. Las Políticas y Procedimientos de Programas y Operaciones y el Manual de planificación, seguimiento y evaluación de los resultados de desarrollo del PNUD exigen que los planes de trabajo anuales incluyan información adecuada sobre los indicadores de ejecución, las bases de referencia y las metas. Sin embargo, en el examen de los documentos de los programas para los países, los documentos de los programas regionales, los planes de trabajo integrados y los planes de trabajo anuales relativos a 286 proyectos en curso en varias oficinas en los países, cuyo valor total ascendía a 274,2 millones de dólares, la Junta observó varias deficiencias, como la falta de indicadores de ejecución, bases de referencia o metas en los planes de trabajo anuales, datos que no coincidían y retrasos en la aprobación de los planes de trabajo. Estas deficiencias se detallan a continuación:

a) En las oficinas en la Arabia Saudita, Bangladesh, Filipinas y Nigeria, en 75 proyectos (con un presupuesto anual de 46,1 millones de dólares) de un total de 127 proyectos correspondientes a 2013 (con un presupuesto anual de 142,4 millones de dólares) los planes de trabajo anuales aprobados que se presentaron a la Junta no incluían indicadores de ejecución, bases de referencia o metas. La Junta es

consciente de que en los planes de trabajo anuales se hacía referencia a los resultados pertinentes del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo a los que las actividades de los planes de trabajo anuales tenían por objeto contribuir, pero el Marco carecía de indicadores de ejecución, metas o bases de referencia anuales. La Junta considera que el seguimiento del logro de los resultados previstos del proyecto podría verse afectado por la ausencia de indicadores de ejecución, bases de referencia y metas en el plan de trabajo del proyecto;

b) En la oficina en Filipinas y en el Centro Regional de Servicios de Addis Abeba, los indicadores de ejecución, las bases de referencia y las metas de 20 proyectos de un total de 76 (con un presupuesto anual de 54,4 millones de dólares) no coincidían en los planes de trabajo integrados y en los planes de trabajo anuales de los proyectos. El PNUD señaló que en 2013 y años anteriores había decidido que solo los productos de los proyectos que guardaran relación directa con el plan anual de actividades se trasladarían al plan de trabajo integrado, y que esa era la causa de que los proyectos y los indicadores de ejecución no coincidieran en los dos planes de trabajo;

c) En la oficina en Filipinas, la Junta observó que los indicadores de ejecución del plan de trabajo integrado y el plan de trabajo anual de algunas actividades de 12 proyectos no eran específicos ni mensurables ni tenían plazos concretos. La Junta tomó nota de las explicaciones de la administración, pero siguió considerando que los proyectos estaban incluidos en el plan de trabajo integrado con indicadores de ejecución, bases de referencia y metas diferentes de los reflejados en el plan de trabajo anual. A la Junta le preocupa que la falta de correspondencia en datos esenciales impida comparar con fiabilidad los resultados reales con los resultados previstos;

d) En las oficinas en la Arabia Saudita, Filipinas y Nigeria, los planes de trabajo anuales de 12 de un total de 87 proyectos se habían aprobado con retraso. Por ejemplo, en la oficina en Nigeria se examinaron 39 proyectos y se observó que los planes de trabajo anuales de 4 de ellos se habían aprobado en el segundo trimestre (abril y mayo de 2013), pero que algunas de sus actividades se habían iniciado y finalizado durante el primer trimestre (es decir, antes de que se aprobaran los planes de trabajo anuales). En la oficina en la Arabia Saudita, algunas actividades comenzaron antes de la aprobación del plan, mientras que en la oficina en Filipinas, la Junta observó casos en que el calendario de ejecución de algunas actividades era anterior a la fecha de aprobación del plan de trabajo anual (abril y mayo de 2013);

e) En el Centro Regional de Servicios de Addis Abeba, la Junta examinó planes de trabajo integrados correspondientes a 2013, el “resumen ejecutivo” y una lista de los proyectos en curso y observó que siete proyectos en curso no se habían incluido en el plan de trabajo integrado. La administración señaló que la exclusión de los proyectos se ceñía a las instrucciones recibidas del Director Adjunto de la Dirección Regional de África de la sede, según las cuales las oficinas en los países no debían incluir en el plan de trabajo integrado ningún proyecto que no se ajustara al plan anual de actividades institucional. Sin embargo, tras examinar el plan anual de actividades del PNUD, la Junta concluyó que los proyectos excluidos sí se ajustaban al plan anual de actividades institucional.

25. A la Junta le preocupa que las deficiencias observadas en la planificación, la supervisión y la evaluación de proyectos puedan menoscabar la capacidad del PNUD de aprovechar plenamente las ventajas de aplicar la presupuestación basada en los resultados en todas las organizaciones.

26. El PNUD señaló que el nuevo plan estratégico aprobado por su Junta Ejecutiva incluiría un marco integrado de resultados y recursos con indicadores específicos, mensurables, asignables, realistas y con plazos para todos los resultados y productos, incluidos los resultados institucionales y de desarrollo. En consecuencia, en el período correspondiente al nuevo plan estratégico, todas las oficinas en los países informarán de los resultados de los programas y proyectos sobre la base de un subconjunto de indicadores del marco integrado de resultados y recursos con los que están vinculados sus programas y proyectos. El PNUD también está haciendo lo posible por que todos sus programas y proyectos se ajusten plenamente al plan estratégico para 2014-2017 y que, al mismo tiempo, respondan a las prioridades nacionales. Además, se ha puesto en marcha un nuevo procedimiento de evaluación preliminar de los programas para mejorar la calidad de los documentos de los programas para los países y se están adoptando medidas a fin de fortalecer la capacidad de las oficinas en los países para formular y utilizar indicadores específicos, mensurables, asignables, realistas y con plazos.

27. La Junta toma nota de las explicaciones de la administración, pero sigue considerando que debe establecerse un mecanismo de garantía adecuado que asegure que los indicadores de ejecución, las bases de referencia y las metas se definen debidamente y coinciden en los planes de trabajo anuales e integrados, en aras de la eficaz supervisión y evaluación de los proyectos.

28. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) establezca un mecanismo adecuado de garantía de calidad para seguir mejorando la aplicación sistemática de los indicadores de ejecución; y b) incluya las correspondientes bases de referencia y metas de los resultados previstos en todos sus proyectos aprobados en el plan de trabajo anual y el plan de trabajo anual integrado.

29. La Junta también recomienda que el PNUD: a) armonice periódicamente los indicadores de ejecución, las bases de referencia y las metas que figuran en los planes de trabajo anuales y en los planes de trabajo anuales integrados; y b) garantice la aprobación oportuna de los planes de trabajo anuales de los proyectos.

30. Con posterioridad a la auditoría, la administración informó a la Junta de que en 2014 se pondrá en marcha un sistema de garantía de la calidad de los proyectos aplicado a título experimental en 2013. Este sistema incluye el criterio de “gestión y seguimiento”, con elementos que favorecen una gestión basada en los resultados rigurosa (por ejemplo, teoría del cambio, resultados claros, indicadores específicos, mensurables, asignables, realistas y con plazos, supervisión sistemática y adopción de decisiones sobre la base de datos contrastados).

5. Gestión de programas y proyectos

Asociados en la ejecución

31. La Junta examinó la selección de asociados en la ejecución del Programa y su utilización del método armonizado para las transferencias en efectivo utilizado para

gestionar las transferencias de efectivo y observó que el PNUD tenía procesos sólidos para encontrar y seleccionar asociados en la ejecución sobre la base de una evaluación de sus capacidades legales, técnicas, financieras, de gestión y administrativas necesarias para la ejecución de proyectos. Los asociados en la ejecución seleccionados pueden concertar subacuerdos con otras organizaciones o entidades para ayudar a obtener los productos de los proyectos. Los asociados en la ejecución incluyen instituciones gubernamentales, otros organismos de las Naciones Unidas que reúnen las condiciones exigidas, organizaciones intergubernamentales y organizaciones de la sociedad civil que cumplen los requisitos establecidos. No se observaron problemas importantes en lo que respecta a la identificación y selección de asociados en la ejecución o el método armonizado para las transferencias en efectivo.

32. Sin embargo, la Junta detectó otras deficiencias en la gestión de los asociados en la ejecución, entre ellas: el lento ritmo de ejecución de proyectos; algunos asociados en la ejecución no aplicaban las recomendaciones de auditoría dentro de los plazos previstos; motivos recurrentes que daban lugar a opiniones de auditoría con salvedades de la modalidad de ejecución nacional y ejecución por organizaciones no gubernamentales en los informes de auditoría; y, en una oficina en un país, proyectos que no habían sido visitados por los directores de proyectos, como exigen las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.

Lentitud en la ejecución de proyectos

33. La Junta observó retrasos generales en la ejecución de proyectos en ocho oficinas de los países visitados. Esas oficinas gestionaban 153 proyectos con un presupuesto total de 131 millones de dólares de un total de 900 proyectos en curso, con un presupuesto total de 883,4 millones de dólares. Por ejemplo, al 26 de julio de 2013, 56 de esos proyectos (con un presupuesto total de 19,71 millones de dólares) en las oficinas en Filipinas, Namibia, Trinidad y Tabago y Zambia habían gastado menos del 20% (al 30 de agosto de 2013) de los fondos totales asignados.

34. Además, 31 de los proyectos en las oficinas en la Arabia Saudita, Bangladesh y Nigeria y en el Centro Regional de Servicios en Addis Abeba, con un presupuesto total de 47,2 millones de dólares, habían gastado menos del 50% (al 30 de noviembre de 2013) de los fondos totales asignados.

35. El PNUD atribuyó la demora a la aprobación de planes de trabajo anuales, que es un proceso consultivo con la participación de homólogos de los programas. También explicó que al 31 de diciembre de 2013, la tasa de ejecución en las oficinas en Bangladesh, Namibia, Nigeria y Trinidad y Tabago fue superior al 90%, la tasa de ejecución en la oficina de Zambia fue del 74% y la tasa de ejecución en la oficina de Filipinas fue de solo el 40%. A la Junta le preocupa que la lentitud en la ejecución de los proyectos durante el año indique una supervisión inadecuada durante la ejecución, y que pueda repercutir negativamente en la conclusión de las actividades de proyectos y el posterior cierre de los proyectos.

36. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) trabajase con homólogos gubernamentales para que los planes de trabajo anuales de los proyectos se aprobasen de manera oportuna; y b) supervisase los progresos de la ejecución de proyectos en los países para evitar retrasos en la ejecución.

Tendencias de los proyectos en las oficinas en los países: 2011 a 2013

37. Las operaciones del PNUD se centran en las siguientes esferas de actividad: a) ayudar a los países a crear y compartir soluciones para luchar contra la pobreza, b) crear sociedades democráticas, c) prevenir las crisis y permitir la recuperación, d) proteger el medio ambiente, e) detener e invertir la propagación del VIH/SIDA, f) empoderar a la mujer, y g) crear capacidad nacional para el desarrollo sostenible. La Junta observó que durante el período comprendido entre 2011 y 2013 las oficinas en la Arabia Saudita, Bangladesh, Filipinas, Jordania, Namibia, Nigeria, Trinidad y Tabago y Zambia, y el Centro Regional de Servicios en Addis Abeba tenían un total de 900 proyectos. El presupuesto total asignado a estos proyectos era de 883,4 millones de dólares y el total de gastos de 580,57 millones de dólares.

38. La Junta observó que algunas oficinas en los países no habían cubierto algunas de las esferas temáticas en la planificación y ejecución de sus proyectos. Por ejemplo, la Junta halló que los proyectos sobre el empoderamiento de las mujeres representaban únicamente el 2% (19 proyectos) de 900 proyectos en el período comprendido entre 2011 y 2013. El presupuesto total para proyectos sobre el empoderamiento de la mujer había ido disminuyendo entre 2011 y 2013 (2011, seis proyectos con un presupuesto anual total de 5,33 millones de dólares; 2012, seis proyectos con un presupuesto total anual de 3,48 millones de dólares; y 2013, siete proyectos con un presupuesto total anual de 2,06 millones de dólares).

39. El PNUD informó a la Junta de que debido a la naturaleza intersectorial de esferas temáticas como el empoderamiento de la mujer y la igualdad entre los géneros, las actividades conexas en las oficinas en Filipinas, Nigeria y Trinidad y Tabago se habían incluido en otros proyectos. Además, los documentos de proyectos en los países se elaboraban en consulta con los gobiernos nacionales para cumplir sus prioridades de desarrollo. Las decisiones sobre qué proyectos elegir en los países en que se ejecutaban programas se basaban, entre otras cosas, en su pertinencia para las prioridades nacionales de desarrollo, la ventaja comparativa de la oficina en el país y los resultados de intervenciones anteriores.

40. Sin embargo, en contraste con la explicación proporcionada por el PNUD, partiendo de un examen de los planes de trabajo anuales, los documentos de proyectos y las cartas de acuerdo entre el PNUD y los asociados en la ejecución de esas oficinas en los países, la Junta no pudo encontrar actividades específicas, indicadores del desempeño o metas para lograr el empoderamiento de la mujer y la igualdad entre los géneros. La Junta, por tanto, llega a la conclusión de que el PNUD debe incorporar el empoderamiento de la mujer y la igualdad entre los géneros y todas las esferas temáticas no cubiertas a fin de asegurar que sus proyectos están en consonancia con las expectativas del personal directivo superior como se refleja en las esferas temáticas aprobadas.

41. La Junta recomienda que el PNUD examine los proyectos de sus oficinas en los países para asegurar que abarquen actividades de incorporación relacionadas con las esferas temáticas adoptadas por el PNUD.

42. La Junta también observó retrasos en la ejecución de proyectos, como mostraba una tendencia a la disminución del porcentaje de gastos totales efectivos respecto al presupuesto total acumulado para proyectos correspondiente a los tres años anteriores, como se indica a continuación: 2011 (83%); 2012 (68%); y 2013 (46%). La administración afirmó que entre los factores que causaron demoras en la

ejecución de proyectos figuraban: elecciones nacionales y locales en algunas oficinas en los países, que habían dado lugar a cambios en la dirección de proyectos con la modalidad de ejecución nacional (como en Bangladesh), desastres naturales (el caso de Filipinas) y conflictos civiles (algunas zonas en que trabaja el PNUD son propensas a los conflictos).

43. La Junta recomienda que el PNUD ejecute proyectos con arreglo a los planes de trabajo anuales y resuelva las desviaciones de la ejecución prevista de manera firme y oportuna.

Cierre de proyectos

44. El Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD estipulan que el cierre financiero de los proyectos debe tener lugar dentro de 12 meses a partir de la fecha de cierre operacional. Se considera que las operaciones de un proyecto han terminado cuando se han aportado los últimos insumos financiados por el PNUD y se han completado las actividades conexas.

45. En ocho oficinas en países (la Arabia Saudita, Bangladesh, Filipinas, Jordania, Namibia, Nigeria, Trinidad y Tabago y Zambia) y un Centro Regional de Servicios (Addis Abeba) la Junta observó que 69 proyectos habían terminado sus operaciones hacía más de 12 meses, pero todavía no se habían cerrado financieramente. De los 69 proyectos, 32 contaban con saldos de fondos no utilizados de 17,3 millones de dólares. Además, el cierre financiero de 65 proyectos en cuatro de esos países cuyas operaciones habían terminado tomó más de 12 meses.

46. La demora en el cierre de los proyectos terminados no es conforme con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, y no reembolsar los saldos no utilizados a los donantes o transferir el saldo a otro proyecto (con la autorización de los donantes) es incompatible con las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas relativas al cierre de los proyectos.

47. El PNUD informó a la Junta de que el retraso se debía a: a) la negativa de asociados en la ejecución a preparar y firmar los documentos de transferencia de activos; el tiempo necesario para resolver la transferencia de activos en coordinación con los asociados en la ejecución de algunos proyectos; saldos de fondos sin resolver; la necesidad de solicitar la aprobación de los donantes respecto a sumas sin utilizar; y el hecho de que algunos proyectos eran administrados por la sede del PNUD. A diciembre de 2013, el número de proyectos inactivos se había reducido un 78% y el número de fondos fiduciarios inactivos un 48% en comparación con la situación al comienzo del año. El PNUD seguía decidido a resolver las cuestiones pendientes de los proyectos y fondos fiduciarios inactivos.

48. Si bien reconoce los avances realizados y las explicaciones proporcionadas por el PNUD, la Junta considera que la falta de una supervisión adecuada contribuyó a las deficiencias observadas, ya que no había pruebas de seguimiento por las direcciones regionales sobre el cierre financiero de los proyectos. La Junta es de la opinión de que el PNUD debe abordar a fondo la cuestión de los retrasos en el cierre financiero de los proyectos, ya que aumenta el riesgo de que los saldos no utilizados se utilicen indebidamente, incluido el riesgo de uso fraudulento de los saldos de los fondos.

49. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que cumpliera su Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada y

sus Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas y siguiera los esfuerzos actuales para asegurar la supervisión diligente por las direcciones regionales y la asignación de prioridad al cierre financiero de los demás tramos de proyectos cuyas operaciones hubieran terminado.

Examen final de los proyectos terminados

50. En cuatro oficinas en los países y un Centro Regional de Servicios, la Junta observó que había 32 proyectos terminados y cerrados desde el punto de vista financiero y operacional, algunos en 2004, en los que el examen final para facilitar la evaluación del desempeño y el éxito del proyecto no se había realizado a noviembre de 2013. Las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas del PNUD exigen que se elaboren informes sobre los exámenes finales en los últimos tres meses antes de que un proyecto se declare terminado desde el punto de vista operacional. Además, algunos de esos proyectos solo habían concluido a efectos operacionales pero no estaban cerrados desde el punto de vista financiero, mientras que otros carecían de otros documentos esenciales, entre ellos:

a) En el Centro Regional de Servicios de Addis Abeba no se habían preparado los informes de exámenes finales de 13 proyectos terminados entre abril de 2004 y noviembre de 2013 y no se habían preparado los informes finales sobre las experiencias adquiridas, los documentos sobre la transferencia o enajenación de equipo, las listas de verificación de la finalización del proyecto y los informes finales de evaluación de todos los proyectos terminados;

b) En la oficina de Filipinas no se realizó un examen final de 10 de los 24 proyectos cerrados desde el punto de vista financiero y operacional entre enero de 2012 y julio de 2013;

c) En la oficina en Trinidad y Tabago dos proyectos terminados a efectos operacionales no se habían cerrado financieramente dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de finalización, no se habían preparado los informes de los exámenes finales de los proyectos y los dos proyectos carecían de informes de gastos trimestrales o de listas de comprobación de la terminación del proyecto; como el objetivo de la firma de los informes de gastos trimestrales entre el PNUD y sus asociados en la ejecución es certificar los gastos relacionados con el proyecto, la falta de esos informes trimestrales impide que la administración supervise de manera adecuada la utilización de los fondos.

51. La administración atribuyó que no se hubieran preparado esos documentos clave a factores tales como personal de proyectos que se había marchado antes de cerrar los proyectos en el sistema Atlas y las demoras en el cierre de los proyectos a factores como la finalización tardía de algunas transacciones relacionadas con los proyectos.

52. La Junta considera que no realizar el examen final de proyectos y el cierre financiero de los proyectos terminados a efectos operacionales, así como la falta de la debida entrega de los documentos de proyectos, muestran deficiencias en la gestión de proyectos. La Junta considera también que esas deficiencias relacionadas con la falta de un examen adecuado de los documentos pertinentes pueden impedir que el PNUD obtenga todos los beneficios de las experiencias adquiridas de los proyectos terminados.

53. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que velara por que se utilizaran sistemáticamente listas de comprobación de la terminación de proyectos para el cierre financiero de los proyectos de desarrollo, incluida la preparación de informes de examen final.

Preparación y certificación de los informes de gastos trimestrales

54. El informe de gastos trimestrales es un informe oficial obligatorio que representa los gastos y los fondos utilizados en un proyecto que, de acuerdo con las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, se debe preparar trimestral y anualmente. La Junta observó casos en que el PNUD y sus asociados en la ejecución habían firmado con retraso los informes de gastos trimestrales, como se indica en el cuadro 2 que figura a continuación:

Cuadro 2

Retrasos de la firma de informes de gastos trimestrales

	Número de proyectos	Primer trimestre		Número de proyectos	Segundo trimestre		Número de proyectos	Tercer trimestre	
		Fecha prevista de la firma de los informes de gastos trimestrales	Fecha real de la firma de los informes de gastos trimestrales		Fecha prevista de la firma de los informes de gastos trimestrales	Fecha real de la firma de los informes de gastos trimestrales		Fecha prevista de la firma de los informes de gastos trimestrales	Fecha real de la firma de los informes de gastos trimestrales
Zambia	9	Abril de 2013	Julio de 2013	Todos	Octubre de 2013	No firmados	Todos	Octubre de 2013	No firmados
Trinidad y Tabago	12	Abril de 2013	Julio de 2013	Todos	Octubre de 2013	No firmados	Todos	Octubre de 2013	No firmados
Nigeria	Todos	Abril de 2013	Octubre de 2013	Todos	Octubre de 2013	Octubre de 2013	Todos	Octubre de 2013	No firmados
Jordania	Todos	Abril de 2013		Todos	Octubre de 2013	Octubre de 2013	Todos	Octubre de 2013	No firmados
Arabia Saudita	4	Abril de 2013	Octubre de 2013	1	Octubre de 2013	No firmados	Todos	Octubre de 2013	No firmados
Filipinas	Todos	Abril de 2013		Todos	Octubre de 2013	No firmados	Todos	Octubre de 2013	No firmados
Namibia	Todos	Abril de 2013		Todos	Octubre de 2013	No firmados	Todos	Octubre de 2013	No firmados

Fuente: Informes de gastos trimestrales de las oficinas en los países en el momento de la auditoría.

55. La sede del PNUD informó a la Junta de que el retraso en la preparación y firma de los informes de gastos trimestrales del primer y el segundo trimestres se debió a la necesidad de introducir ajustes concretos en una cuenta interinstitucional y volver a calcular los estados financieros de 2012, como solicitó la Junta de Auditores, lo que también ocasionó un retraso en el cierre de los libros. Los informes de gastos trimestrales del tercer trimestre estaban disponibles en el sistema, de conformidad con el calendario, pero las oficinas en los países todavía no habían impreso, firmado y entregado los informes firmados a los asociados en la ejecución para su firma.

56. La Junta considera que el PNUD debe velar por que los informes de gastos trimestrales se completen rápidamente, ya que los retrasos pueden dar como

resultado que gastos no relacionados con los proyectos no se detecten durante mucho tiempo.

57. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que preparara y presentara los informes de gastos trimestrales de manera oportuna en cumplimiento de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.

Seguimiento, supervisión y presentación de informes sobre los proyectos

58. Las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas sobre la gestión de programas y proyectos disponen que, sobre la base de un calendario convenido para la presentación de informes y su examen, el director del proyecto debería presentar un informe a la junta del proyecto, preferiblemente con una frecuencia trimestral.

59. La oficina de la Arabia Saudita tenía 20 proyectos en curso, todos ellos con modalidades de ejecución nacional. La Junta observó que siete proyectos no tenían informes trimestrales sobre la marcha de los trabajos, en contravención de los requisitos de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas. A la Junta le preocupa que, en ausencia de informes trimestrales sobre la marcha de los trabajos, a la oficina en el país pueda resultarle difícil determinar las limitaciones con que se enfrentan los proyectos, y por tanto, pueda no tomar las medidas correctivas oportunas.

60. En noviembre de 2013 la Junta examinó también los informes resumen de adjudicación, que contienen información como el estado de riesgo y los productos de los proyectos, y observó que en la oficina en la Arabia Saudita diez proyectos tenían actualizaciones periódicas inadecuadas de los riesgos y registros de los problemas en el sistema Atlas, en contravención de los requisitos de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas. La oficina en el país informó a la Junta de que los problemas relacionados con seis proyectos se habían resuelto en el trimestre anterior (junio de 2013), pero no se hizo una entrada en el sistema Atlas. Al no tener una actualización oportuna del registro de los riesgos, la dirección podría no enterarse de los problemas a que se enfrentan los proyectos, lo que daría lugar a retrasos en su solución.

61. Además, en virtud de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, los directores de los proyectos del PNUD tienen que visitar cada uno de los proyectos ejecutados al menos una vez al año. La Junta observó que no se habían hecho esas visitas en siete de los diez proyectos examinados en la oficina en la Arabia Saudita. La oficina en el país señaló que se había cumplido el requisito de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas mediante interacciones con sus asociados en la ejecución por teléfono, Skype o contactos diarios, y que se habían celebrado reuniones con ministerios y otras entidades homólogas del Gobierno. No obstante, la oficina no pudo proporcionar pruebas verificables para el examen de auditoría y a la Junta no le satisfizo que se hubiera cumplido el requisito de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.

62. La Junta considera que el hecho de que no se visiten los proyectos, y la falta de pruebas sobre la aplicación del enfoque alternativo adoptado, indican que los proyectos no se supervisan adecuadamente en cumplimiento de las Políticas y

Procedimientos de Operaciones y Programas, lo que puede debilitar la supervisión y el control del desempeño de los asociados en la ejecución de proyectos.

63. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) preparara informes trimestrales sobre la marcha de los trabajos para la oficina en el país de conformidad con lo dispuesto en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas; b) actualizara periódicamente el registro de riesgos en el sistema Atlas; y c) realizase visitas sobre el terreno a los proyectos y preparase y presentase informes, con arreglo a lo dispuesto en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.

Plan de trabajo anual

64. La Junta halló que 16 de los 48 proyectos en curso en la oficina de Nigeria, con presupuestos anuales de 15,2 millones de dólares, se ejecutaron sin planes de trabajo anuales para 2012 y 2013. Esto es contrario al Manual de Planificación, Seguimiento y Evaluación de los Resultados, que requiere que el director del proyecto prepare un plan de trabajo anual al comienzo del año, especialmente en el caso de los programas y proyectos que por lo general duran varios años y tienen varios asociados. Los planes de trabajo anuales proporcionan detalles sobre el presupuesto planificado, las actividades previstas, un calendario de actividades específicas y los productos previstos. La Junta considera que esto es vital, ya que ayuda en la evaluación anual de los resultados de los proyectos.

65. El PNUD informó a la Junta de que los 16 proyectos a que se hacía referencia se basaban en un documento de proyecto con planes plurianuales de trabajo, y que para ellos no era necesaria la firma de asociados a un nivel más bajo, ya que los documentos se solían firmar a nivel ministerial. Una vez se firmaba el documento seguía siendo un instrumento válido para el resto del ciclo de vida del proyecto. Las oficinas en los países suponían que los documentos del proyecto eran satisfactorios y, en consecuencia, no preparaban planes de trabajo anuales de los proyectos.

66. La Junta es de la opinión de que el Manual de Planificación, Seguimiento y Evaluación de los Resultados del PNUD aclara la importancia de los planes de trabajo anuales en la supervisión de proyectos plurianuales. Al no tener planes de trabajo anuales, será difícil evaluar los resultados de los proyectos anualmente.

67. La Junta recomienda que el PNUD asegure que se preparen planes de trabajo anuales para todos los proyectos en Nigeria, de conformidad con lo dispuesto en el Manual de Planificación, Seguimiento y Evaluación de los Resultados.

68. El PNUD tiene una opinión diferente, considera que los proyectos correspondientes se firmaron con planes de trabajo plurianuales y no requieren planes anuales separados, pero la Junta cree que los requisitos del Manual se aplican a todos los proyectos, independientemente del período de ejecución.

Planificación de la auditoría de la modalidad de ejecución nacional y ejecución por organizaciones no gubernamentales

69. Durante el año objeto de auditoría la Junta examinó los planes de auditoría anuales de 35 oficinas en los países, de un total de 142 en el Sistema General de Bases de Datos de Informes y Recomendaciones de Auditoría en 2013. En virtud del párrafo 16.04 del Reglamento Financiero del PNUD y las directrices de la Oficina

de Auditoría e Investigaciones, todos los proyectos con un total de gastos efectivos superior a 0,3 millones de dólares desde su creación deben incluirse en el plan de auditoría. La Junta halló de que los planes de auditoría de diez oficinas en los países no incluían 14 proyectos con un total de gastos acumulado de 6,37 millones de dólares, cada uno de ellos con gastos acumulados superiores a 0,3 millones de dólares al 31 de diciembre de 2013, pero que todavía no se habían auditado.

70. La Oficina de Auditoría e Investigaciones indicó que a fin de cumplir los ajustados plazos para finalizar las auditorías de la modalidad de ejecución nacional y ejecución por organizaciones no gubernamentales, la planificación comienza antes de recibir las cifras de gastos finales de un ejercicio económico determinado y antes de cerrar las cuentas. Para 2013, la planificación de las auditorías de la modalidad de ejecución nacional y ejecución por organizaciones no gubernamentales se inició el 4 de diciembre de 2013, lo que excluyó los gastos efectuados durante diciembre de 2013.

71. Teniendo en cuenta esa información, la Junta estima, no obstante, que la fecha fijada para la presentación de los planes de auditoría mencionados era entre el 2 de enero y el 15 de enero de 2014, es decir, cuando los gastos efectivos para diciembre de 2013 ya estaban en el sistema Atlas, y que por tanto, esperaba que esos proyectos se examinaran durante la preparación de los planes de auditoría.

72. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que adoptase medidas apropiadas para incluir en los planes de auditoría proyectos que nunca se han auditado pero cuyos gastos acumulados desde su inicio superan los de 0,3 millones de dólares mediante la revisión y aclaración de los criterios que deben aplicarse y teniendo en cuenta todos los gastos registrados para la fecha fijada para presentar el plan de auditoría.

Presentación de los informes de auditoría de la modalidad de ejecución nacional y ejecución por organizaciones no gubernamentales

73. En su informe anterior ([A/68/5/Add.1](#)), la Junta resaltó demoras en la presentación de los planes de auditoría y los informes de auditoría por las oficinas en los países. En el año que se examina, si bien la información en el Sistema General de Bases de Datos de Informes y Recomendaciones de Auditoría respecto de la modalidad de ejecución nacional y ejecución por organizaciones no gubernamentales las auditorías indicó que se tenía que haber auditado un gasto total de 1.900 millones de dólares en el ejercicio económico terminado en 2013, los gastos efectivos auditados fueron de 1.760 millones de dólares.

74. La Junta sigue observando problemas similares a los encontrados en años anteriores. Por ejemplo, de 1.148 productos (de 800 proyectos) que estaba previsto auditar para 2013, 72 productos (6%) con un gasto total de 133,41 millones de dólares no se auditaron, y en consecuencia, no se habían presentado los informes de auditoría de esos proyectos al 15 de mayo de 2014, según las instrucciones de la Oficina de Auditoría e Investigaciones. Las garantías de la Junta sobre los productos y los gastos de los proyectos se basan en parte en un examen por muestreo de los informes de auditoría. Por lo tanto, que no se haya presentado un 6% de los productos previstos afecta a la garantía que se proporciona sobre los gastos para los productos de los proyectos.

75. El PNUD señaló que el proceso de auditoría no se completó dentro del plazo previsto por una serie de razones, entre ellas la crisis política en la República Centroafricana, que creó una situación de seguridad que no permitió que los auditores estuvieran sobre el terreno y que, por consiguiente, demoró el inicio de las auditorías de la modalidad de ejecución nacional.

76. Estaba previsto que los informes pendientes se presentasen en junio de 2014; no obstante, al 28 de mayo de 2014 todavía estaban pendientes los informes de auditoría correspondientes a 60 productos (123,14 millones de dólares).

77. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que diera instrucciones a todas las oficinas regionales para que trabajasen en estrecha colaboración con las oficinas en los países a fin de asegurar que se cumplieran las instrucciones de la Oficina de Auditoría e Investigaciones y que todos los informes de auditoría se presentasen dentro del plazo prescrito o según lo acordado posteriormente con la Oficina de Auditoría e Investigaciones.

Recomendaciones de auditoría anteriores sobre proyectos con la modalidad de ejecución nacional y ejecución por organizaciones no gubernamentales

78. La Junta examinó 20 informes de auditoría externa correspondientes a 2013 en ocho oficinas en los países en el Sistema General de Bases de Datos de Informes y Recomendaciones de Auditoría para verificar la aplicación de las recomendaciones de auditoría de años anteriores, que incluían 141 recomendaciones de auditoría con fechas límite de aplicación que iban desde el 1 de abril de 2013 al 31 de marzo de 2014. La Junta halló que 87 recomendaciones (62%) se habían cumplido plenamente, 39 (27%) estaban en vías de aplicación y 15 (11%) no se habían cumplido. La Junta considera que el largo retraso en la aplicación de las recomendaciones se debe a la falta de una supervisión adecuada y la falta de metas realistas por parte de las direcciones regionales para garantizar el cumplimiento de las recomendaciones.

79. Además, la Junta no pudo encontrar una orientación clara sobre el seguimiento de las recomendaciones relativas a las auditorías de proyectos de años anteriores. La orientación de auditoría interna proporcionada por el PNUD a las oficinas en los países requiere que los auditores de los proyectos verifiquen el cumplimiento de las recomendaciones de auditoría formuladas en años anteriores, pero no precisa la forma en que se debe abordar la verificación de las recomendaciones de auditoría correspondientes a proyectos no incluidos en futuros ciclos de auditoría. La Junta está preocupada por los retrasos en el cumplimiento de las recomendaciones de auditoría formuladas en años anteriores, ya que puede hacer que se vuelvan a repetir las mismas anomalías en los años siguientes.

80. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que velara por que las oficinas regionales establecieran plazos realistas para la aplicación y el seguimiento de la aplicación de las recomendaciones de auditoría pendientes durante mucho tiempo (más de 18 meses) con la participación de los asociados en la ejecución.

Informes de auditoría con opiniones de auditoría con reservas de la modalidad de ejecución nacional y ejecución por organizaciones no gubernamentales

81. La Junta recomendó anteriormente al PNUD que las direcciones regionales analizaran los resultados de los procesos de auditoría de la modalidad de ejecución nacional y, en colaboración con los asociados en la ejecución de proyectos, subsanaran las deficiencias detectadas, prestando especial atención a los asociados en la ejecución de proyectos con informes de auditoría con comentarios recurrentes.

82. La Junta examinó los informes de auditoría correspondientes a 14 proyectos con opiniones de auditoría con reservas en 2012 y 2013, y llegó a la conclusión de que las opiniones de auditoría con reservas se referían a subestimaciones y sobrestimaciones de gastos en ambos años. La Junta observó un aumento del número de informes de auditoría con reservas, de 78 (2012) a 87 (2013); el número de informes con reservas todavía era alto, habida cuenta de que 31 proyectos recibieron opiniones con reservas por los mismos motivos.

83. La Oficina de Auditoría e Investigaciones indicó que cuando los asociados en la ejecución presentaban sus informes financieros con retraso, los gastos efectuados no se consignaban en el informe de gastos trimestrales correspondiente al ejercicio. A la inversa, cuando un asociado en la ejecución incluía los gastos del año siguiente (efectuados en enero de antes del cierre de las cuentas) en el informe de gastos trimestrales del año en curso, causaba una sobrestimación de los gastos del año en curso y una subestimación de los gastos del próximo año. La Oficina de Auditoría e Investigaciones realiza exámenes independientes de los motivos y la base de la calificación de auditoría y realiza el examen independiente necesario a fin de garantizar la coherencia de la práctica entre los auditores. A la Junta le preocupa que las reservas recurrentes de los mismos proyectos indiquen que los asociados en la ejecución y las oficinas en los países no han adoptado las medidas apropiadas para abordar las causas subyacentes de las deficiencias señaladas.

84. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que estudiara las causas de las opiniones de auditoría con comentarios recurrentes y adoptara medidas correctivas, según fuera necesario, mediante la participación de las direcciones regionales y los asociados en la ejecución respectivos.

Presuntas irregularidades en las adquisiciones con arreglo a la modalidad de ejecución nacional

85. La Junta observó que se estaba investigando un caso de presuntas irregularidades en materia de adquisiciones en América Latina. El caso figura en la lista de presuntos fraudes notificados a la Junta (véase el anexo II) y se refiere a cuatro proyectos ejecutados en el marco de la modalidad de ejecución nacional, con la participación de un ministerio como asociado en la ejecución con el PNUD. Los proyectos los financió casi en su totalidad el Gobierno del país y se suspendieron tras los resultados de una auditoría externa en mayo de 2013. La auditoría no pudo verificar que se habían seguido los procedimientos de adquisición mediante licitación.

86. En julio de 2013 la Oficina de Auditoría e Investigaciones inició un examen pericial conjunto con el auditor interno del Ministerio para determinar la naturaleza y el alcance del presunto fraude. Sin embargo, no se pudieron completar las

investigaciones de la Oficina, porque algunos de los documentos principales habían sido incautados por las autoridades nacionales para respaldar las actuaciones judiciales.

87. El PNUD informó además a la Junta de que, aunque la Oficina de Auditoría e Investigaciones no pudo completar todas las investigaciones, pudo confirmar mediante las entrevistas y el examen de los datos obtenidos de la oficina en el país que las irregularidades comenzaron en 2012. Se cree que incluyen la falsificación de registros de las adquisiciones para mostrar que se siguieron procedimientos de licitación abiertos y competitivos, cuando en realidad no fue así.

88. El PNUD estima que los gastos totales en las adquisiciones, hasta la fecha, ascienden a 276 millones de dólares (79 millones de dólares relacionados con 2013), pero ni la auditoría forense de la Oficina de Auditoría e Investigaciones ni los auditores del sector privado nombrados han establecido todavía una estimación de las pérdidas que puedan haberse producido debido a las presuntas irregularidades. Como los proyectos fueron financiados casi en su totalidad (99,5%) por el Gobierno nacional, las pérdidas incurridas en los proyectos también serán sufragadas por él. No se prevé que el PNUD sufra pérdidas directamente y las autoridades nacionales han enviado una carta en la que se indica que el PNUD no tiene ninguna responsabilidad en esta cuestión. El examen realizado por la Oficina de Auditoría e Investigaciones indica que no se sospechaba que el personal del PNUD realizara prácticas irregulares. No se ha acusado a funcionarios del PNUD de ningún delito.

89. Si bien el volumen total de gastos de proyectos no auditados desde 2012 es importante, es poco probable que represente un riesgo total y, sobre la base de los hechos conocidos, es probable que solo una parte de esa suma esté en situación de riesgo. El PNUD estima que en el momento en que se suspendieron los cuatro proyectos, la ejecución física había alcanzado aproximadamente el 75% del nivel previsto y la ejecución financiera era de aproximadamente el 85%.

90. La Junta toma nota de las investigaciones en curso y seguirá de cerca esta cuestión. En estos momentos no considera que las presuntas irregularidades den lugar a incertidumbres sustanciales respecto de sumas incluidas en los estados financieros del PNUD.

91. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) evaluara los riesgos relacionados con la ejecución de la modalidad de ejecución nacional para averiguar por qué procedimientos de garantía que no eran una auditoría no pudieron detectar los casos de presunta irregularidad de los procedimientos de adquisición y mejorar los controles; y b) siguiera colaborando con el Gobierno asociado para determinar más hechos sobre la cuestión, a fin de establecer la pérdida real sufrida por los proyectos y las posibilidades de recuperación de las personas involucradas.

6. Gestión de la tesorería y del efectivo

Reintegros pendientes a los donantes

92. El PNUD mantuvo un total de 4,14 millones de dólares, o el 76% de la suma total de 5,42 millones de dólares, pendiente de reintegrar a los donantes durante más de 90 días en contravención de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas y las instrucciones de cierre de ejercicio para 2013. El PNUD señaló que estaba a la espera de instrucciones de los donantes acerca de qué hacer con el saldo.

En un informe anterior ([A/63/5/Add.1](#)), la Junta había realizado observaciones acerca de la necesidad de que el PNUD se asegurase de que los reintegros se hacían de manera oportuna. La Junta ha observado los esfuerzos de la administración para reducir el monto de los reintegros pendientes en los últimos años, en particular el seguimiento con los donantes de que se trate. Sin embargo, la persistencia del problema indica que todavía se necesitan más esfuerzos. La Junta es de la opinión de que el PNUD debe considerar la adopción de medidas tales como la previsión y la inclusión de cláusulas amplias en los acuerdos con los donantes sobre la forma en que debe usarse cualquier saldo no utilizado tras la finalización de los proyectos y revisar las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas para asegurar que la orientación proporcionada en ellos contribuye a resolver esos problemas.

93. La Junta considera que, salvo que exista un acuerdo bilateral, no reintegrar dinero a los donantes durante más de 90 días es contrario a los requisitos de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.

94. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta que, a menos que haya un acuerdo bilateral con el o los donantes de que se trate, debía hacer todo lo posible por reintegrar las sumas adeudadas a los donantes y liquidar todos los saldos que llevaran más de 90 días en cuenta en 2013 (reintegros adeudados a los donantes), de conformidad con lo dispuesto en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas y en las instrucciones de cierre de ejercicio.

7. Método armonizado para las transferencias en efectivo

Realización de macroevaluaciones y microevaluaciones

95. De conformidad con la resolución [56/201](#) de la Asamblea General sobre la revisión trienal de la política relativa a las actividades operacionales para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas, el PNUD, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y el Programa Mundial de Alimentos (incluidos todos los miembros de los organismos del Comité Ejecutivo del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo) adoptaron un marco operacional común, el método armonizado para las transferencias en efectivo, para transferir efectivo a los asociados en la ejecución gubernamentales y no gubernamentales. Ese marco entraña la realización de macroevaluaciones y microevaluaciones antes de seleccionar a los asociados en la ejecución.

96. La macroevaluación, que entraña un examen de la gestión de las finanzas públicas, se realiza para asegurar que exista una conciencia adecuada del entorno en el que los organismos proporcionan transferencias de efectivo a los asociados en la ejecución. La macroevaluación va seguida de la microevaluación, que se ocupa de la evaluación de los riesgos relacionados con las transferencias de efectivo a los asociados y se lleva a cabo una vez en un ciclo de programación, o cuando se ha producido un cambio importante en la gestión de la organización de un asociado en la ejecución.

97. En el transcurso de sus visitas a ocho oficinas en los países, la Junta observó que solo las oficinas en Jordania, Nigeria y Zambia habían cumplido plenamente la aplicación del método armonizado para las transferencias en efectivo. La oficina en la Arabia Saudita, que estaba exenta de la aplicación del marco para el ciclo de

programación de 2012-2016, pondrá en marcha el marco en el próximo ciclo de programación. En cuanto a las cuatro oficinas en los países restantes, la Junta observó las siguientes deficiencias en lo que respecta a la aplicación del método armonizado para las transferencias en efectivo.

98. Todavía no se habían realizado las macroevaluaciones y microevaluaciones para 2012-2013 en las oficinas en Bangladesh, Filipinas y Trinidad y Tabago. En la oficina en Namibia, en abril de 2008 se contrató a la empresa Pricewaterhouse-Coopers para realizar macroevaluaciones y microevaluaciones. Un examen del informe de Pricewaterhouse-Coopers reveló que se seleccionó para la evaluación a 16 de los asociados en la ejecución y se examinaron 20 proyectos. La macroevaluación se hizo de manera adecuada, pero no se hizo la microevaluación de cinco asociados en la ejecución ni una clasificación de riesgos de todos los asociados en la ejecución.

99. El PNUD dijo que la falta de claridad en la comunicación con el consultor dio lugar a las deficiencias. También informó a la Junta de que posteriormente, una macroevaluación realizada en la oficina en Filipinas por un consultor independiente había sido aceptada por el equipo en el país. Además, en 2013 se hicieron microevaluaciones de 11 asociados en la ejecución y en el primer trimestre de 2014 se harían evaluaciones de otros cinco asociados en la ejecución. Trinidad y Tabago opera en un contexto de país contribuyente neto, en que el principal donante es el Gobierno. En tal caso, el Gobierno (donante) no financia directamente al PNUD para la ejecución de proyectos. En la oficina de Bangladesh se había iniciado la macroevaluación y concluirá en 2014; la microevaluación se iniciará en el segundo trimestre de 2014.

100. Si bien reconoce las medidas adoptadas posteriormente por el PNUD, la Junta considera que el uso de las oficinas regionales para asegurar que las macroevaluaciones y microevaluaciones se lleven a cabo de manera oportuna, así como la aplicación de la orientación que el PNUD proporciona sobre la aplicación del método armonizado para las transferencias en efectivo, son insuficientes. Para obtener beneficios de la aplicación del marco, las macroevaluaciones y microevaluaciones se deben realizar y concluir de manera oportuna.

101. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) hiciera cumplir sus notas orientativas a las oficinas en los países sobre la aplicación del marco revisado para el método armonizado para las transferencias en efectivo; y b) hiciera un seguimiento con las oficinas regionales y trabajara con las oficinas en los países para asegurar que se hicieran las macroevaluaciones y microevaluaciones pendientes de los respectivos ciclos de programación según lo previsto.

8. Saldos entre fondos

Cuentas por cobrar de organismos de las Naciones Unidas

102. Al final del ejercicio económico, así como trimestralmente, el PNUD prepara declaraciones de conciliaciones de los saldos entre fondos con otros organismos o dependencias asociados de las Naciones Unidas que forman parte de Atlas (la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), el UNFPA, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de

la Capitalización, la Oficina de los Fondos Fiduciarios de Asociados Múltiples y la Universidad de las Naciones Unidas) que deben ser acordadas y refrendadas por los organismos y dependencias de que se trate.

103. La Junta observó una diferencia neta de 0,43 millones de dólares como resultado de la diferencia entre el saldo comunicado en los estados financieros del PNUD como cuentas por cobrar de organismos de las Naciones Unidas por valor de 4,81 millones de dólares y la suma total confirmada recibida de otros organismos de las Naciones Unidas de 4,38 millones de dólares. La diferencia en el monto neto se seguía investigando.

104. El PNUD informó a la Junta de que las diferencias observadas se debían principalmente a diferencias de calendarios, la diversidad de métodos de comunicación o presentación utilizados por otros organismos en sus estados financieros y algunas cuestiones que se estaban investigando o se estaban resolviendo. En la actualidad, no hay indicio alguno de otros organismos de las Naciones Unidas de que esas sumas no se reembolsarán al PNUD. No obstante, a la Junta le preocupa que la mayoría de los estados de conciliación se firmaron entre marzo y abril de 2014, unos tres meses desde fin de año, que es un período considerable de tiempo para investigar las transacciones y conciliar los saldos entre organismos.

9. Cuentas por pagar a otros organismos de las Naciones Unidas

105. La Junta examinó confirmaciones recibidas de otros organismos de las Naciones Unidas respecto al saldo de 7,23 millones de dólares en la nota 18 de los estados de la situación financiera al 31 de diciembre de 2013 como cuentas por pagar a organismos de las Naciones Unidas (la Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS)). Aunque las confirmaciones muestran que las sumas ascendían a un total de 0,95 millones de dólares, el PNUD comunicó una suma diferente. La Junta considera que, habida cuenta de la clara diferencia entre las sumas indicadas en las confirmaciones recibidas de la OMS y el OOPS, la suma que figura en los estados financieros del PNUD no se puede considerar una cifra fiable.

106. El PNUD señaló que las principales razones de las diferencias eran que la OMS y el OOPS no habían incluido en sus confirmaciones las sumas por pagar para el programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico y los servicios comunes por cobrar o por pagar. La OMS posteriormente cambió la suma de su acuerdo de cooperación en proyectos comunicada al PNUD, lo que aportó nuevas pruebas de que la confirmación recibida por la Junta de la OMS no era correcta. El 21 de mayo de 2014, la OMS confirmó en un correo electrónico que había revisado el saldo de su acuerdo de cooperación en proyectos con el PNUD de 0,14 millones de dólares a 0,72 millones de dólares, lo que redujo la diferencia que se indica más arriba. La Junta aún no ha recibido la confirmación revisada de la OMS y el OOPS para fundamentar las explicaciones de la administración.

107. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que trabajase con la OMS y el OOPS para aclarar la exactitud de los saldos por cobrar o por pagar, incluidas las referencias a políticas contables específicas (de ser diferentes de las del PNUD) cuando confirmase sus saldos a la Junta.

10. Gestión de las adquisiciones y los contratos

Planificación de las adquisiciones

108. Con arreglo al requisito de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, los planes de adquisiciones deben incluir, como mínimo, lo siguiente: el tipo de bienes, servicios o trabajos que se realizarán; el método de adquisición; el costo estimado (unitario y total); la fecha prevista para la especificación, las condiciones y plan de trabajo que se ultimarán; el período de contratación; el período de licitación; el período de evaluación; la adjudicación (proceso de llamamientos unificados o llamamiento unificado anual, según proceda); y plazo de entrega. Sin embargo, la Junta observó que los planes de adquisiciones consolidados de tres entidades sobre el terreno de las ocho oficinas en los países visitados (las oficinas en Nigeria y Filipinas, y el Centro Regional de Servicios en Addis Abeba) y 18 planes de adquisiciones individuales para 2013 se habían preparado sin la información necesaria, como el período de licitación y el período de evaluación.

109. En la oficina en Filipinas, el plan de adquisiciones consolidado para 2013 se preparó y aprobó en marzo de 2013, y se incorporó en el instrumento de planificación de las adquisiciones en abril de 2013. La Junta halló que para fines de marzo de 2013 se habían aprobado 12 de un total de 23 planes de adquisiciones individuales, mientras que ya se habían realizado adquisiciones por valor de 0,14 millones de dólares entre enero y marzo de 2013, antes de que se aprobaran los planes de adquisiciones. La administración señaló que la demora en la preparación y aprobación de planes de adquisiciones consolidados se debió a la demora en la presentación de planes de adquisiciones individuales por parte de directores de proyectos.

110. En respuesta a recomendaciones anteriores de la Junta sobre los planes de adquisiciones en el Sistema General de Bases de Datos de Informes y Recomendaciones de Auditoría, el PNUD había elaborado un instrumento basado en la web para centralizar el registro de los planes de adquisiciones. Sin embargo, la Junta observó que solo la oficina en Filipinas había cargado su plan de adquisiciones utilizando el nuevo sistema. Además, la Junta observó que en la Oficina Regional de África, solo dos oficinas (Etiopía y el Níger) habían cargado sus planes de adquisiciones consolidados. Las oficinas en Nigeria y Zambia aún no habían cargado sus planes de adquisiciones.

111. Si no se cargan los planes de adquisiciones se limita la supervisión de la planificación de las adquisiciones de la sede y revela una infrautilización del instrumento basado en la Web elaborado por el PNUD para centralizar el registro de los planes de adquisiciones.

112. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) elaborase un plan de adquisiciones consolidado de conformidad con el ciclo de programación en la oficina en el país de que se trate; y b) asegurase que las oficinas en los países cargasen sus planes de adquisiciones en el archivo central designado en la sede del PNUD.

Firma de la declaración de imparcialidad de los miembros del comité de evaluación

113. En relación con las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, los miembros de comités de evaluación que no son funcionarios del PNUD deben

firmar una declaración de imparcialidad para formalizar su compromiso de confidencialidad y de que no hay un conflicto de intereses. Sin embargo, la Junta observó que en tres de cada cinco adquisiciones en la oficina en Zambia y en cuatro de cada cinco adquisiciones en la oficina en la Arabia Saudita los miembros del comité de evaluación (que no eran funcionarios del PNUD) no habían firmado el impreso de declaración de imparcialidad para declarar que no tenían un conflicto de intereses, como exigen las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas. La administración dijo que no se habían firmado los formularios por descuido.

114. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que velara por que todos los miembros de comités de evaluación que no fueran funcionarios del PNUD firmasen una declaración de imparcialidad para declarar que no tenían un conflicto de intereses, como requieren las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.

Demoras en la entrega de bienes o servicios en el proceso de adquisiciones

115. En la oficina en Jordania, la Junta observó en el tablero de adquisiciones que las entregas de bienes y servicios relacionados con 18 de 331 adquisiciones realizadas para el 4 de noviembre de 2013 se habían retrasado durante un período de entre 20 a 127 días. Por ejemplo, un proveedor con fechas de entrega de 17 de abril de 2013 y 1 de julio de 2013 presentó el informe el 27 de junio de 2013 y el 30 de septiembre de 2013, respectivamente, una demora en la entrega de 91 días. Otro proveedor con una fecha de entrega de 21 de mayo de 2013 presentó el informe el 19 de septiembre de 2013, una demora de 51 días.

116. El PNUD explicó que las demoras se debieron a una serie de factores, en particular que los informes o entregables de los contratistas que requieren confirmación de los gobiernos tardan mucho tiempo en ser examinados y aprobados antes de presentarlos al PNUD. No obstante, la Junta considera que se necesita una intervención seria de la administración, ya que las demoras en la entrega de bienes y servicios aumentan el riesgo de que la adquisición no cumpla el objetivo que se persigue y que el PNUD no consiga una relación óptima costo-calidad.

117. La Junta recomienda que el PNUD haga un seguimiento con los asociados en la ejecución para garantizar que los bienes y servicios se entreguen sin demora y con arreglo a los contratos firmados; y que la firma de los informes de confirmación de la entrega se haga a tiempo.

11. Gestión de los recursos humanos

Gestión de los contratos de servicios

118. Las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas del PNUD sobre la gestión de los recursos humanos y la Guía del Usuario de Contratos de Servicios explican que los contratos de servicios están destinados a contratar personas para servicios de apoyo no básicos que normalmente se subcontratan a una empresa, por ejemplo un servicio de limpieza, de seguridad o de tecnología de la información. También requieren que se evalúe a los titulares de contratos de servicios dos meses antes de que expiren sus contratos.

119. Al 21 de octubre de 2013, la lista de personal de la oficina en Bangladesh mostraba que la oficina tenía 943 titulares de contratos de servicios con diferentes títulos. La Junta observó que 18 de ellos desempeñaban servicios de apoyo básicos,

en lugar de servicios de apoyo no básicos, en contravención de lo dispuesto en la Guía del Usuario de Contratos de Servicios. Además, las evaluaciones de la actuación profesional de dos titulares de contratos de servicios se hicieron después de que expirasen sus contratos de servicios, y nueve evaluaciones se hicieron un mes antes de la expiración del contrato de servicios en lugar de dos meses antes según lo dispuesto en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas. El PNUD dijo que estaba revisando su política de contratación de servicios, en particular el uso restrictivo de contratos de servicios para funciones básicas.

120. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) velase por que las oficinas en los países cumplan lo dispuesto en la Guía del Usuario de Contratos de Servicios relacionado con la contratación de personal con contratos de servicios y el momento oportuno de las evaluaciones del desempeño; y b) examinara la modalidad y políticas actuales de contratación de servicios, en particular la naturaleza de la labor relacionada con los proyectos en las oficinas en los países y las necesidades conexas de evaluación del desempeño de los contratos de servicios.

12. Obligaciones por terminación del servicio

Financiación de las obligaciones del seguro médico después de la separación del servicio

121. La Junta, en su informe anterior ([A/68/5/Add.1](#)), señaló su preocupación por el déficit de financiación del pasivo correspondiente al seguro médico después del servicio, y recomendó que el PNUD examinara el plan de financiación del pasivo para asegurar que seguía siendo adecuado en el año respectivo.

122. La Junta observó que, al 31 de diciembre de 2013, el pasivo del PNUD por los gastos en concepto de seguro médico después del servicio se estimaba en 858,16 millones de dólares (2012: recalculado en 941,45 millones de dólares) y que el PNUD había destinado fondos por valor de 496,70 millones de dólares (2012: 494,87 millones de dólares), que representaban el 57,88% del pasivo, lo que significaba que el pasivo no financiado en 2013 disminuyó a 361,46 millones de dólares.

123. Como las tasas de descuento utilizadas por el actuario en la evaluación y otras hipótesis varían, las obligaciones relacionadas con el seguro médico después de la separación del servicio también varían, como muestran las cifras correspondientes a 2013 (858,15 millones de dólares) y 2012 (979,12 millones de dólares). La administración ha aprobado un plan de financiación de 15 años y también ha contratado a una empresa de expertos para hacer un estudio de gestión del activo y el pasivo y formular recomendaciones sobre una estrategia de financiación apropiada. La Junta observa el compromiso de continuar la financiación del pasivo cuando otros han optado por adoptar un enfoque de pago por entrega. La Junta alienta al PNUD a que siga reduciendo la diferencia entre el pasivo financiado y no financiado mediante el desarrollo de medios adecuados para predecir los recursos necesarios para cada año y reservar una cantidad suficiente para la financiación del pasivo.

124. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que examinara periódicamente el plan de financiación del seguro médico después de la separación del servicio y elaborara una estrategia de financiación apropiada a fin de que el plan de financiación siguiera siendo viable.

13. Tecnología de la información

125. Sobre la base de su examen de los controles y de aplicación generales de la tramitación de la nómina de sueldos en el sistema Atlas de gestión de recursos humanos en Copenhague, la Junta observó las siguientes anomalías:

Separación de tareas en las funciones de recursos humanos reconocidas en el sistema Atlas de gestión de recursos humanos

126. El marco de control interno del PNUD describe las normas mínimas de control interno que deben cumplirse a fin de garantizar que haya suficientes controles internos en la organización. Requiere que ninguna persona ejerza la autoridad de administrador de recursos humanos (primera autoridad) y administrador de la nómina de sueldos global (segunda autoridad) para cualquier nómina mensual, a fin de garantizar una comprobación independiente del administrador de recursos humanos. Además, las funciones del Oficial Pagador de la Nómina (tercera autoridad) también deben estar separadas de la primera autoridad y la segunda. La tercera autoridad realiza la aprobación final de los pagos de las nóminas mensuales y autoriza su desembolso. También establece claramente la necesidad de separar las funciones de recursos humanos y de nómina de sueldos no solamente en la práctica sino también en el sistema Atlas.

127. La Junta examinó todas las funciones concedidas a los usuarios en el sistema Atlas de gestión de los recursos humanos en 2013 para personal de oficinas en los países y usuarios de servicios administrativos para el personal en Copenhague. La Junta observó que había usuarios de perfiles genéricos de recursos humanos (5 perfiles) a los que se había concedido más de un perfil en el sistema Atlas, y que las funciones de Administrador de Recursos Humanos, Administrador de la Nómina Mundial de Sueldos y Oficial Pagador no estaban suficientemente separadas de conformidad con lo dispuesto en el marco de control interno.

128. El PNUD informó a la Junta de que los perfiles genéricos de recursos humanos concedidos a los usuarios en las oficinas en los países no respondían plenamente a las funciones especializadas realizadas por la Sección de Prestaciones y Derechos. La Junta sigue convencida de que no hay una separación adecuada de funciones en la nómina de sueldos, cuya ausencia puede dar lugar a la alteración no autorizada de operaciones de la nómina.

129. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que examinara los perfiles actuales de la nómina de sueldos en Atlas para restringir la concesión de funciones incompatibles de conformidad con lo dispuesto en el marco de control interno sobre la administración de la nómina.

Desactivación de las cuentas de usuario de exfuncionarios en el sistema Atlas de gestión de los recursos humanos

130. La sección 10 del acceso estándar a Atlas requiere que todo el personal del PNUD, al abandonar la organización, tiene que dar de baja sus cuentas por medio de la Oficina de Recursos Humanos como parte del proceso de separación del servicio antes de su último día de trabajo. Después de la separación del servicio, se supone que sus cuentas de usuarios en el sistema Atlas de gestión de los recursos humanos deben suspenderse lo antes posible.

131. Durante el examen de usuarios activos del sistema Atlas de gestión de los recursos humanos, la Junta observó que 55 funcionarios separados del servicio seguían figurando como usuarios activos en el sistema. En un nuevo examen, la Junta observó que 15 de los 55 funcionarios separados del servicio siguieron entrando en el sistema Atlas por períodos que iban de 1 a 286 días después de su último día de trabajo.

132. El PNUD respondió que, de conformidad con sus normas, se permitió a 49 de los 55 funcionarios separados del servicio disponer de acceso al módulo de servicios electrónicos del sistema Atlas por un período máximo de tres meses, a fin de completar sus expedientes de desempeño profesional. Según los registros por el PNUD, solo dos funcionarios siguieron entrando en el módulo de gestión de recursos humanos después de la separación del servicio. Se informó a la Junta de que se había puesto en marcha un proceso por el que la rescisión del nombramiento en el sistema Atlas haría que el perfil de usuario de esa persona se cerrara automáticamente. Sin embargo, este proceso no funcionaba y los usuarios seguían entrando en el sistema. Además, la administración informó a la Junta de que se estaba desarrollando un informe en tiempo real para alertar a los coordinadores de generación de funciones y administración de usuarios del sistema Atlas a fin de que desactivaran las cuentas de usuario de los funcionarios separados del servicio.

133. A la Junta le preocupa que todo arreglo que permita que el personal separado del servicio pueda acceder a los sistemas del PNUD aumenta el riesgo de acceso no autorizado y entradas fraudulentas y pueda afectar a la integridad de los registros financieros.

134. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) instituyera un mecanismo riguroso de supervisión para garantizar que se desactivaran sin demora en el sistema Atlas las cuentas de los empleados separados del servicio; y b) considerase opciones para mitigar situaciones con las separaciones del servicio en el futuro para asegurarse de que los empleados separados del servicio no tuvieran acceso no autorizado al sistema Atlas.

Sistema de control de vacaciones anuales anticipadas por encima de los límites establecidos en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas

135. De conformidad con las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, en circunstancias excepcionales, los funcionarios podrán disfrutar vacaciones anuales anticipadas de hasta un máximo de diez días laborables, siempre que se prevea que su período de servicio ha de continuar más allá del necesario para devengar los días de vacaciones equivalentes. El personal utiliza un sistema electrónico de licencias para solicitar la aprobación de su jefe de departamento.

136. La Junta observó que el sistema Atlas no tenía controles incluidos para restringir la aprobación de una licencia anticipada de más de diez días. La Junta también observó que el número de días de vacaciones acumulados en el sistema para todo el personal del PNUD durante septiembre de 2013 incluía a cuatro funcionarios con saldos de días de vacaciones negativos de más del límite de 10 días aprobado. Además, a septiembre de 2013 un funcionario tenía un saldo de 77 días de vacaciones, mucho más que el límite máximo de 60 días permitido.

137. El PNUD señaló que se alienta al personal a planificar la licencia por adelantado, y por tanto, puede solicitar licencia por días no devengados en la fecha de la solicitud y que la responsabilidad de supervisar las licencias anticipadas es del supervisor. Si bien reconoce la observación de la administración, la Junta sigue preocupada por que los controles actuales del sistema Atlas no alertan a los responsables de la aprobación que la licencia solicitada es una licencia anticipada excepcional que supera el límite aprobado.

138. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que estableciera una notificación automatizada por correo electrónico a los funcionarios y sus supervisores para la aprobación de licencias anticipadas que superen el límite aprobado de diez días.

Plan de recuperación en casos de desastre y lugares alternativos para copias de seguridad

139. De conformidad con las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, la seguridad de las tecnologías de la información y las comunicaciones entraña proteger los activos de información del PNUD y los confiados al PNUD por los organismos asociados y establecer y supervisar las prácticas de seguridad de la información por parte de la administración que proporcionen confianza y sistemas de medición, lo que garantizará a los donantes y otros interesados que la información está protegida de un acceso o modificación indebidos.

140. En las oficinas en Namibia y Trinidad y Tabago la Junta observó que los planes de recuperación en casos de desastre aún no se habían concluido y que las oficinas todavía tenían que confirmar nuevos lugares alternativos para sus copias de seguridad *ex situ*. La administración informó a la Junta de que se estaban logrando progresos en la oficina en Trinidad y Tabago para proponer otro lugar, y la oficina en Namibia estaba estudiando las opciones para una solución en línea de copias de seguridad. La Junta es de la opinión de que, si no hay planes de recuperación en casos de desastre en las oficinas en los países se pueden perder datos en casos de desastres imprevistos.

141. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que velara por que las oficinas en los países establecieran planes actualizados de recuperación en casos de desastre y los utilizaran.

14. Gestión del inventario

Certificación del inventario

142. Conforme a lo dispuesto en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, todas las dependencias institucionales deben hacer un recuento del inventario anual para cada lugar de almacenamiento con carácter trimestral, es decir, el 31 de marzo, el 30 de junio, el 30 de septiembre y el 31 de diciembre de cada año. El Representante Residente o los funcionarios designados deben certificar la cantidad y el valor de los inventarios notificados por sus oficinas. Todas las dependencias institucionales deben recopilar y presentar el informe de control de inventario para cada proyecto por medio del Sistema de Gestión de Documentos, junto con el Representante Residente o los oficiales designados para la certificación de inventarios a la División de Contaduría General en la sede el 15 de abril, el 15 de julio, el 15 de octubre y el 15 de enero de cada año.

143. A partir del examen de los informes trimestrales relativos al Centro Regional de Servicios en Addis Abeba y la oficina en Dakar, la Junta observó demoras en cargar los informes del certificado de inventario y control, en contravención de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas. Por ejemplo, los informes de certificado de inventario y control de tres trimestres en la oficina en Dakar se cargaron con una demora media de 21 días y la demora más larga fue de 24 días. El PNUD atribuyó la demora a la ausencia del funcionario responsable de firmar el certificado, que tuvo que enviarse a Addis Abeba para su firma. La Junta es de la opinión de que, en ausencia del funcionario responsable, el PNUD podrá delegar la facultad para la firma a otros oficiales.

144. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) supervisara la carga de certificados de inventarios a fin de garantizar que se hiciera a tiempo; b) supervisara y controlara los informes de las oficinas en los países y abordara los problemas planteados en esos informes; y c) hiciera frente a casos excepcionales de demora en las presentaciones de las oficinas en los países.

C. Información suministrada por la administración

145. El PNUD presentó una larga lista de 38 casos de fraude y de presunción de fraude en toda la entidad (los casos similares se combinaron), en los que estaban implicados funcionarios, asociados en la ejecución, titulares de contratos de servicios y contratistas. La Junta ha examinado la respuesta del PNUD a incidentes anteriores y llegó a la conclusión de que estaba adoptando medidas de investigación satisfactorias. Aunque la Junta no evaluó la sensibilización sobre el fraude en la entidad, habida cuenta de la frecuencia de actos fraudulentos es esencial que se vuelva a evaluar el riesgo de fraude y se establezcan contramedidas firmes, por ejemplo, concienciando acerca de la capacitación sobre el fraude con el fin de abordar el problema de manera más proactiva.

1. Paso a pérdidas y ganancias de pérdidas de efectivo, cuentas por cobrar y propiedades

146. La administración informó a la Junta de que, de conformidad con el párrafo 126.77 de la Reglamentación Financiera Detallada, no se habían pasado a pérdidas de efectivo, cuentas por cobrar o propiedades en 2013.

2. Pagos a título graciable

147. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 123.01 de la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, la administración comunicó que los pagos a título graciable efectuados durante el ejercicio examinado ascendieron a 215.495 dólares.

3. Casos de fraude y de presunción de fraude

148. Durante el ejercicio examinado, y en el contexto del párrafo 6 c) del anexo del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, el PNUD notificó a la Junta 38 casos de fraude o presunción de fraude con un valor total de 3.345.269 dólares. De los 38 casos, el PNUD ya ha adoptado medidas en relación con 22 casos, mientras que 16 casos están pendientes. No se

recuperaron fondos en 2013. En el anexo II del presente informe se describen con detalle todos los casos.

D. Agradecimientos

149. La Junta de Auditores desea expresar su agradecimiento por la cooperación y la asistencia brindadas a su personal por la Administradora y el personal del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

(Firmado) Sir Amyas C. E. **Morse**
Contralor y Auditor General del Reino Unido de Gran Bretaña
e Irlanda del Norte
Presidente de la Junta de Auditores

(Firmado) Ludovick S. L. **Utouh**
Contralor y Auditor General de la República Unida de Tanzania
(Auditor Principal)

(Firmado) **Liu Jiayi**
Auditor General de China

30 de junio de 2014

Anexo I

Estado de aplicación de las recomendaciones para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2012

Núm.	Resumen de la recomendación	A/67/5/Add.1, cap. II. Párrafo de referencia	Ejercicio económico en que se hizo inicialmente la recomendación	Aplicada	Aplicación en curso
1.	Elabore un plan de realización de los beneficios de las IPSAS; finalice la liquidación de los saldos interinstitucionales pendientes desde hace mucho tiempo; y vigile los plazos en la preparación de saldos iniciales y estados financieros de prueba	23	2010-2011	X	
2.	Estudie estrategias para utilizar la nueva información generada por la aplicación de las IPSAS al servicio del proceso de adopción de decisiones de la organización	24	2010-2011	X	
3.	Refuerce la cooperación con sus asociados para gestionar los reembolsos y mejorar los procesos de control conexos	33	2006-2007		X
4.	Haga un seguimiento de las oficinas en los países señaladas para mejorar el proceso de conciliación bancaria y considere la posibilidad de realizar, en función del riesgo, un examen detallado de las cuentas bancarias de las oficinas en los países donde se hayan detectado riesgos específicos	37	2010-2011	X	
5.	Colabore con otros organismos de las Naciones Unidas para asegurar que se presenten y se concilien completa y puntualmente todos los saldos interinstitucionales	45	2008-2009	X	
6.	Resuelva las divergencias que mantenía con la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) acerca de las diferencias de sus cuentas entre fondos	52	2008-2009	X	
7.	Obtenga la confirmación de saldos de la UNOPS antes del cierre de su cuenta y concilie los saldos entre los fondos, obtenga informes semestrales y certificaciones de la UNOPS, y valide adecuadamente los importes proporcionados por la UNOPS antes de procesar las transacciones correspondientes a los acuerdos sobre servicios de gestión	53	2008-2009		X
8.	Financie plenamente todas las obligaciones por terminación del servicio en el marco de la aplicación de las IPSAS	61	2006-2007	X	
9.	Formule planes de financiación de las obligaciones por terminación del servicio correspondientes a vacaciones acumuladas, indemnización por rescisión del nombramiento y prestaciones de repatriación	62	2008-2009		X
10.	Las direcciones regionales deben examinar los resultados del proceso de auditoría de la modalidad de ejecución nacional y colaborar con los asociados en la ejecución para subsanar las deficiencias detectadas en dicho proceso de auditoría. Se debe prestar especial atención a los asociados en la ejecución que hayan recibido informes negativos de manera recurrente	70	2010-2011		X
11.	Considere otros procedimientos para obtener garantías de que los fondos se gastaron según lo previsto en la oficina en Egipto	72	2010-2011	X	
12.	Las direcciones regionales deben dar prioridad al cierre financiero de todos los proyectos cuyas operaciones hayan terminado y subsanar los problemas que causan demoras en el cierre de los proyectos	75	2006-2007		X
13.	Mejore la calidad de la información relativa a los proyectos mediante el	77	2008-2009		X

Núm. Resumen de la recomendación		A/67/5/Add.1, Ejercicio económico cap. II. Párrafo de referencia	en que se hizo inicialmente la recomendación	Aplicada	Aplicación en curso
	examen periódico de la información sobre los proyectos en el sistema Atlas				
14.	Las oficinas en los países deben hacer un seguimiento de la recepción de los informes de gastos trimestrales	79	2010-2011		X
15.	Las oficinas en los países deben llevar a cabo visitas sobre el terreno y exámenes de los proyectos finales para evaluar la ejecución y el grado de éxito de los proyectos y realizar mejoras sobre la base de la experiencia adquirida	81	2010-2011		X
16.	Revise todos los proyectos que contengan actividades de microfinanciación y evalúe sus políticas para garantizar el registro sistemático de las actividades, y aplique controles adecuados de seguimiento de los proyectos a las actividades de microfinanciación, de conformidad con los acuerdos relativos a los proyectos	86	2010-2011	X	
17.	Considere maneras de mejorar el marco del método armonizado para las transferencias en efectivo	92	2010-2011	X	
18.	Considere la posibilidad de reforzar las funciones de supervisión y vigilancia de la aplicación del marco del método armonizado para las transferencias en efectivo en las oficinas en los países, y examine mecanismos para fomentar un entendimiento común y la aplicación por parte de las oficinas en los países en el contexto de un proceso interinstitucional	94	2010-2011	X	
19.	Considere la posibilidad de seguir reforzando la supervisión y la vigilancia de las actividades sobre el terreno relacionadas con las adquisiciones, los fondos fiduciarios, los proyectos, la gestión de activos, el método armonizado para las transferencias en efectivo y los recursos humanos, a fin de asegurar la rendición de cuentas en el contexto de su estructura altamente descentralizada y el cumplimiento de las normas y procedimientos del PNUD	98	2010-2011	X	
20.	Considere la posibilidad de establecer planes de adquisiciones individuales y consolidados en las oficinas en los países y en la sede, basados en un análisis de las necesidades de adquisiciones	102	2004-2005	X	
21.	Mejore el mantenimiento y el uso del tablero de adquisiciones, y refuerce el apoyo a la vigilancia de las oficinas regionales respecto de las actividades de adquisiciones de las oficinas en los países	103	2010-2011	X	
22.	Realice un examen rutinario del perfil del comprador en el sistema Atlas para garantizar que solo los funcionarios de adquisiciones debidamente certificados estén catalogados como compradores, y que se eliminen los perfiles inadecuados del sistema, y considere la posibilidad de establecer mecanismos orientados a mejorar la tasa de certificación del personal que realiza funciones de adquisiciones	104	2006-2007		X
23.	Aplique medidas para reforzar la supervisión y la vigilancia de la contratación directa y otros métodos de adquisición no competitivos; y planifique las adquisiciones oportunamente para permitir que se abran licitaciones y se cumplan las normas aplicables sobre adquisiciones, por ejemplo enviando a todos los encargados de hacer los pedidos una notificación seis meses antes de que se empiece a preparar el ejercicio de adquisición	107	2010-2011	X	
24.	Mantenga la debida separación de funciones en el proceso de adquisiciones para evitar conflictos de intereses, evalúe con regularidad a los proveedores, y se adhiera a las reglas del PNUD en materia de	110	2010-2011	X	

Núm. Resumen de la recomendación		A/67/5/Add.1, Ejercicio económico cap. II. Párrafo de referencia en que se hizo inicialmente la recomendación		Aplicada	Aplicación en curso
	licitaciones y adjudicación de contratos				
25.	Considere la posibilidad de ejercer su función de supervisión para asegurar que las oficinas en los países cumplan las medidas del PNUD que en la actualidad aplica el Comité Asesor sobre normas y procedimientos en materia de adquisiciones	111	2010-2011	X	
26.	Aborde las cuestiones señaladas en su informe de auditoría sobre adquisiciones institucionales	115	2010-2011		X
27.	Refuerce los controles de gestión de los activos sobre el terreno mediante el examen de las directrices que se remiten a las oficinas en los países o con actividades de capacitación sobre la gestión de activos. Las iniciativas deben centrarse en los procedimientos de verificación de activos, la identificación y contabilización de activos en el momento de su adquisición, el reconocimiento y la contabilización de activos y los procedimientos de transferencia	119	2010-2011	X	
28.	Examine detalladamente la integridad y la precisión de sus registros sobre terrenos y edificios	123	2010-2011	X	
29.	Mejore todos los controles relativos a la gestión de las vacaciones para asegurar que los saldos de los días de vacaciones sean exactos y dé prioridad a la resolución de los problemas relacionados con la gestión de las vacaciones	127	2010-2011		X
30.	Actualice el Manual de Control de Cambios del sistema Atlas para que refleje los métodos prácticos de trabajo aplicados durante los procesos de cambio, establezca procedimientos para garantizar que todos los tipos de cambios sean aprobados por sus responsables respectivos, complete y aplique el proyecto de plan estratégico de pruebas, conserve la documentación justificativa para comprobar la aceptación por las dependencias y los usuarios y examine periódicamente las actividades de los administradores de bases de datos y el acceso a la base de datos de producción y guardar pruebas de esos exámenes	131	2010-2011	X	
31.	Evalúe los criterios para modificar los datos y actualizar el Manual de Control de Cambios en el sistema Atlas para definir claramente los diferentes tipos de cambios y los controles que se realizarán en relación con cada tipo de cambio	135	2010-2011	X	
32.	La Junta recomendó que el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización realizase revisiones y conciliaciones periódicas del libro mayor para detectar errores, sometiera sus cuentas a examen y un proceso de comprobación durante la preparación de los estados financieros para garantizar que la información financiera presentada sea precisa y refleje todas y cada una de las actividades que se hayan realizado y revisara el nivel de la reserva operacional para asegurar que haya el máximo de fondos disponibles para las actividades de los programas	145	2010-2011		X
33.	La Junta recomendó que el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización financiase totalmente el pasivo en concepto de obligaciones por terminación del servicio y seguro médico después de la separación del servicio, estableciera una política para financiar el pasivo y aplicara procesos para calcular y proveer con exactitud los fondos necesarios para financiar el pasivo en concepto de vacaciones anuales	149	2010-2011	X	

Núm. Resumen de la recomendación		A/68/5/Add.1, Ejercicio económico cap. II. Párrafo de referencia	en que se hizo inicialmente la recomendación	Aplicada	Aplicación en curso
34.	a) Considere la posibilidad de incluir todos los recursos en el estado de comparación de los importes presupuestados y reales a fin de mejorar la comparabilidad y facilitar la comprensión del estado financiero; y b) determine el valor realizable neto o el costo corriente de reposición de los inventarios, según proceda para cada una de las oficinas en los países, en lugar de aplicar una fórmula generalizada	23	2012		X
35.	Resuelva las divergencias que mantiene con la UNOPS con respecto al saldo entre fondos mediante la conciliación y el diálogo, a más tardar el 31 de diciembre de 2013; y establezca un mecanismo de conciliación efectivo para evitar discrepancias en el futuro, que incluya la concertación a intervalos más regulares del saldo entre fondos acumulado	25	2012	X	
36.	Examine (preferiblemente cada año) el plan de financiación del pasivo correspondiente al seguro médico después de la separación del servicio para asegurarse de que siga siendo adecuado	27	2012		X
37.	Continúe manteniendo la comunicación con los donantes para asegurarse de que se firmaran los acuerdos y los fondos se imputaran en un plazo oportuno	30	2012	X	
38.	a) Controle y siga de cerca los informes sobre los progresos en la ejecución de los proyectos y se cerciore de que concluyen a tiempo; y b) se asegure de que las oficinas en los países actualicen el estado de ejecución de los proyectos en el sistema Atlas y tome medidas para subsanar las causas de las demoras en la conclusión de los proyectos	34	2012		X
39.	Asegure que todas las direcciones regionales colaboraran estrechamente con las oficinas en los países y se cercioran de que se sigan las instrucciones de la Oficina de Auditoría e Investigaciones y que todos los informes de auditoría [modalidad de ejecución nacional y proyectos de ejecución nacional] se presenten dentro del plazo prescrito	39	2012		X
40.	Adopte las medidas oportunas para subsanar las causas de las opiniones de auditoría con comentarios recurrentes [para la auditoría de la modalidad de ejecución nacional y proyectos de ejecución nacional] mediante una mayor colaboración entre las direcciones regionales y los respectivos asociados en la ejecución de proyectos; y haga un examen más riguroso de las modalidades de transferencia de efectivo para proporcionar mayores garantías con respecto a los fondos gastados por los asociados en la ejecución de proyectos	44	2012		X
41.	a) Asegure que en todo proyecto futuro [en el Afganistán] se determinen y evalúen con mayor rigor los riesgos externos inherentes que pudieran dificultar la ejecución del proyecto y se establecieran tácticas de mitigación; b) considere la posibilidad de hacer una auditoría retrospectiva del proyecto sobre justicia y derechos humanos desde su concepción hasta el cierre, a fin de aprender de la experiencia para futuros proyectos; c) vuelva a revisar los gastos del proyecto de julio a diciembre de 2009 y se asegure de que no haya gastos duplicados correspondientes a las mismas actividades en el proyecto de justicia y derechos humanos en el Afganistán y en las actividades realizadas en el marco de los proyectos relativos al fortalecimiento del sistema de justicia del Afganistán y el acceso a la justicia a nivel de los distritos	46	2012		X

Núm. Resumen de la recomendación		A/68/5/Add.1, Ejercicio económico cap. II. Párrafo de referencia en que se hizo inicialmente la recomendación		Aplicada	Aplicación en curso
42.	Asegure que se utilizan los formularios de autorización de fondos y certificación de los gastos conforme a lo exigido en el marco del método armonizado para las transferencias en efectivo	50	2012	X	
43.	a) Refuerce las funciones de supervisión y seguimiento de la aplicación del marco del método armonizado para las transferencias en efectivo en las oficinas en los países por parte de las direcciones regionales; y b) considere establecer mecanismos de seguimiento que aseguren la conformidad con los procedimientos	54	2012	X	
44.	a) Recuerde a las oficinas en los países que preparen planes de adquisiciones e incluyan en ellos mecanismos de examen periódicos para asegurarse de que cumplen las exigencias mínimas de consignación de datos establecidas en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas; y b) se asegure de que se hayan establecido planes de adquisiciones consolidados a fin de hacer un uso óptimo de los recursos gracias a la posibilidad de lograr economías de escala y una mayor capacidad de adquisición	56	2012		X
45.	a) Mejore los mecanismos de seguimiento enviando recordatorios periódicos a las oficinas en los países de que han de cerciorarse de que se siguen los procedimientos de licitación; y b) se asegure de que las actividades de adquisiciones se planifiquen debidamente, de manera que se puedan seguir los procedimientos de licitación	58	2012	X	
46.	a) Encuentre una solución que evite el registro de números de serie duplicados en las categorías de bienes pertinentes; y b) actualice el registro e incorpore los datos que faltan y elimine los duplicados	61	2012	X	
47.	Envíe periódicamente recordatorios a las oficinas en los países para que se hagan recuentos trimestrales de los inventarios, de conformidad con lo establecido en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas	64	2012	X	
48.	a) Siga de cerca la conformidad con los procedimientos aprobados de gestión de los recursos humanos establecidos en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas; y b) mejore el uso del módulo de servicios electrónicos del sistema Atlas para el seguimiento de la tramitación en los plazos previstos de las actividades de gestión de los recursos humanos	68	2012		X
49.	a) Mejore los procedimientos de comunicación entre la Oficina de Recursos Humanos y los funcionarios encargados del módulo de asignación de funciones y administración de usuarios del sistema Atlas para asegurarse de que las cuentas de usuario de los empleados que abandonan la entidad se desactivan rápidamente; y b) establezca un proceso más riguroso para asegurarse de que los funcionarios encargados del módulo de asignación de funciones y administración de usuarios del sistema Atlas lleven a cabo un examen sistemático de las cuentas y perfiles de usuario conforme a las exigencias del marco de control interno	74	2012		X
50.	Asegure que ningún usuario tenga más de un perfil y que, cuando sea necesario, exista un proceso riguroso de aprobación a fin de garantizar que no se asignan funciones incompatibles a un mismo usuario a menos que sea estrictamente necesario	79	2012	X	

<i>Núm. Resumen de la recomendación</i>		<i>A/68/5/Add.1, Ejercicio económico cap. II. Párrafo de referencia</i>	<i>en que se hizo inicialmente la recomendación</i>	<i>Aplicada</i>	<i>Aplicación en curso</i>
51.	Establezca controles de compensación adecuados, como comprobaciones rutinarias de las transacciones tramitadas, cuando se asignen a alguien funciones incompatibles, ya sea mediante el uso de múltiples cuentas por un usuario o de múltiples perfiles por un usuario	80	2012	X	
52.	Prepare un plan de acción para traspasar el procesamiento de la gestión de los gastos al Centro Mundial de Servicios Compartidos a fin de hacer un uso óptimo del Centro	84	2012		X
53.	a) Establezca un marco para calcular y contabilizar el alquiler acumulado adeudado por los inquilinos de los edificios que no sean organismos del Comité Ejecutivo del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo; y b) imparta directrices más detalladas a las oficinas en los países con respecto a la gestión de los préstamos a los gobiernos y el alquiler pagadero a los gobiernos a fin de cancelar los saldos de los préstamos	90	2012	X	
Total			53	31	22
Porcentaje			100	58	42

Anexo II

Casos de fraude y de presunción de fraude: información suministrada por la administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Núm.	Descripción	Medidas correctivas
1.	En África, un funcionario cobró de manera fraudulenta dos cheques del PNUD por valor de 1.184 dólares	El funcionario presentó su dimisión. Se está examinando la posibilidad de incluir una carta en el expediente del funcionario con arreglo al artículo 72 b) del marco jurídico. La suma total se recuperó por conducto del banco
2.	En África, dos funcionarios del PNUD actuaron en connivencia con agencias de viajes locales y funcionarios de otro organismo de las Naciones Unidas para que personas no autorizadas viajasen en vuelos de las Naciones Unidas	Se ha despedido a un funcionario del PNUD y el otro fue acusado de falta de conducta. Se presentará una solicitud de sanciones contra las agencias de viajes privadas al Comité de Examen de los Proveedores
3.	En Asia y el Pacífico, el titular de un contrato de servicios presentó documentación falsa para justificar gastos fraudulentos por valor de 58.784 dólares	El titular del contrato de servicios dimitió y no se le pudo localizar
4.	En Asia y el Pacífico, el secuestro del vehículo de dos titulares de contratos de servicios dio lugar al robo de 28.000 dólares	Debido a la falta de testigos y el tiempo transcurrido, se consideró que no era viable una investigación
5.	En Asia y el Pacífico, una organización no gubernamental que trabajaba en un proyecto financiado por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial presentó documentos fraudulentos para fundamentar gastos por una pérdida total estimada en 25.000 dólares	Se han impuesto sanciones provisionales contra la organización no gubernamental
6.	En Asia y el Pacífico, el titular de un contrato de servicios presentó una factura de reembolso de gastos en la que falseó los gastos de hotel en 900 dólares	No se renovó el contrato a esa persona. Se han actualizado y aclarado las directrices de la oficina en el país sobre las dietas
7.	En Europa y la Comunidad de Estados Independientes, dos organizaciones no gubernamentales que recibieron suministros médicos en un proyecto ejecutado por el PNUD no pudieron dar cuenta de existencias por un valor total de 7.474 dólares	Las organizaciones no gubernamentales ya no participan en el proyecto
8.	En una oficina en un país de la región de América Latina y el Caribe, se señalaron a la atención de la Oficina de Auditoría e Investigación denuncias de irregularidades en las adquisiciones respecto de cuatro proyectos de ejecución nacional que estaba llevando a cabo un asociado nacional. El valor de las adquisiciones realizadas por el asociado nacional se estima en 276 millones de dólares (incluidos 79 millones de dólares en 2013). Los cuatro proyectos	Todas las actividades en el marco de los cuatro proyectos se cerraron y los proyectos se suspendieron a raíz de los resultados de las auditorías de la ejecución nacional en mayo de 2013. En julio de 2013 la Oficina de Auditoría e Investigaciones inició un examen pericial de las adquisiciones. La labor no se pudo finalizar porque los asociados nacionales no proporcionaron acceso sin restricciones a las personas y la documentación,

<i>Núm.</i>	<i>Descripción</i>	<i>Medidas correctivas</i>
	estaban financiados en un 99,5% por el Gobierno nacional	y por tanto, no fue posible determinar el grado de la pérdida o las partes responsables. Se informó al PNUD de que las autoridades nacionales habían enviado una carta en que se indicaba que el PNUD no tiene responsabilidad en este asunto. No hay indicios de que personal del PNUD participase en las presuntas irregularidades
9.	En Asia y el Pacífico, un funcionario con nombramiento del PNUD que prestaba servicios en otro organismo de las Naciones Unidas se apropió indebidamente de una computadora portátil	La computadora portátil se ha recuperado. El funcionario fue acusado de falta de conducta
10.	En África, se desviaron mosquiteros y se vendieron a un tercero no autorizado, con una pérdida estimada en 794.188 dólares	Las autoridades nacionales han reconocido su responsabilidad y accedieron a pagar íntegramente la restitución de las pérdidas
11.	En los Estados árabes, un error en el sistema Atlas dio lugar a que el titular de un contrato de servicios recibiera un sobrepago de 18.482 dólares, que se negó a devolver	El titular del contrato de servicios ha dimitido. Se informó a la Oficina de Auditoría e Investigaciones de que no se trataba de un caso adecuado para remitirlo a las autoridades nacionales
12.	En Asia y el Pacífico no se pudieron localizar 103 computadoras portátiles que figuraban en el inventario del PNUD	Debido a los riesgos de seguridad y al tiempo transcurrido entre el robo y su denuncia a la Oficina de Auditoría e Investigaciones, no se consideró viable hacer una investigación
13.	En los Estados árabes, un asociado en la ejecución presentó estados de cuentas bancarias fraudulentos para justificar gastos de proyectos por un valor total aproximado de 215.266 dólares	Se han suspendido todas las actividades de los proyectos. Se ha publicado una carta con recomendaciones para que se haga un examen de los proyectos conexos y se vuelva a considerar la modalidad de ejecución para proyectos y programas futuros
14.	En África, se falsificaron cheques por valor de 2.266 dólares, que cobraron personas ajenas a la organización	El Banco ha reembolsado todos los fondos perdidos en las operaciones fraudulentas. Las autoridades nacionales están llevando a cabo una investigación
15.	En los Estados árabes, un proveedor presentó documentos fraudulentos para justificar gastos por un importe de 44.129 dólares	Se ha presentado una solicitud de sanciones contra el proveedor al Comité de Examen de los Proveedores
16.	En América Latina y el Caribe, el titular de un contrato de servicios que trabajaba para otro organismo de las Naciones Unidas malversó 4.795 dólares del efectivo para gastos menores	No se renovó el contrato a esa persona. Se han recuperado 814 dólares
17.	En Asia y el Pacífico, la oficina en un país fue objeto de un ataque informático por una persona o personas desconocidas, lo que generó una factura de teléfono de 25.000 dólares	La oficina en el país ha iniciado el proceso de adquisición de un sistema telefónico modernizado y seguro a fin de evitar que se repitan incidentes similares. No fue posible identificar a los responsables del ataque informático, que se originó en un territorio fuera del país donde se encontraba la oficina

<i>Núm.</i>	<i>Descripción</i>	<i>Medidas correctivas</i>
18.	En Asia y el Pacífico, un contratista que trabajaba en un proyecto del PNUD al parecer retiró fondos del PNUD por un monto de 41.000 dólares	No fue posible hacer una investigación porque la persona salió del país en que se produjo el robo y no se la pudo localizar
19.	En los Estados árabes, una organización no gubernamental presentó documentación falsa para justificar gastos fraudulentos por valor de 21.674 dólares	Se han suspendido todas las actividades de los proyectos. Se ha presentado una solicitud de sanciones contra la organización no gubernamental al Comité de Examen de los Proveedores
20.	En Asia y el Pacífico, un funcionario, al dejar el empleo, se llevó un vehículo del PNUD sin permiso. El vehículo sufrió daños y fue abandonado a un lado de la carretera	Esa persona se había separado del PNUD antes de que se presentase la acusación. La persona reembolsó al PNUD los gastos de reparación
21.	El PNUD sufrió una pérdida colectiva de 214.702 dólares de 13 casos de fraude al seguro médico	En la mayoría de los casos, los contratos de servicios habían expirado antes o durante la investigación
22.	El PNUD sufrió pérdidas indeterminadas como resultado de siete casos de conflictos de intereses no declarados, sobornos y fraudes en las adquisiciones en 2013	Como resultado de las investigaciones, se han impuesto sanciones provisionales a 22 proveedores, y están pendientes peticiones de sanciones contra otros dos proveedores
<i>Casos pendientes</i>		
23.	En África, personal de finanzas presuntamente indujo al cobro fraudulento de un cheque por un total de 1.316 dólares	El asunto se está investigando
24.	En África, asociados nacionales supuestamente se apropiaron indebidamente de fondos, causando pérdidas de 1.173.765 dólares	El asunto se está investigando. Las autoridades nacionales han convenido en reembolsar todos los gastos no respaldados o justificados
25.	En África, un funcionario presuntamente alteró cheques del PNUD por valor de 2.621 dólares y los transmitió a un colega para que los cobrase	El asunto se está investigando. Se está estudiando la posibilidad de revocar la inmunidad de jurisdicción del funcionario ante las autoridades locales
26.	En Asia y el Pacífico, un funcionario presuntamente ignoró varias órdenes para desactivar la itinerancia del teléfono móvil e incurrió en gastos de teléfono por valor de 15.000 dólares	El asunto se está investigando. Desde entonces la oficina en el país ha actualizado la política sobre el uso del servicio telefónico con instrucciones más claras sobre el modo en que los funcionarios han de utilizar la función de itinerancia
27.	En Asia y el Pacífico, un funcionario presuntamente transfirió cinco vehículos por un valor total de más de 650.000 dólares a dos organismos gubernamentales sin seguir los procedimientos adecuados	El asunto se está investigando
28.	En África, un funcionario presuntamente permitió que un asociado robase un vehículo de locales del PNUD	El asunto se está investigando
29.	En Asia y el Pacífico, un desconocido sin autorización cobró un bono por valor de 34.000 dólares destinado a un proyecto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial	El asunto se está investigando

<i>Núm.</i>	<i>Descripción</i>	<i>Medidas correctivas</i>
30.	En África, cuatro miembros de nivel superior de un proyecto fueron detenidos por presunto uso indebido de fondos para proyectos	El asunto se está investigando
31.	En los Estados árabes, el director de un proyecto financiado por el PNUD al parecer retiró todos los fondos del proyecto, por valor de 27.930 dólares, y huyó del país	El asunto se está investigando
32.	En los Estados árabes, un asociado gubernamental al parecer presentó facturas telefónicas fraudulentas de reembolso de gastos por valor de 2.700 dólares	El asunto se está investigando
33.	En Asia y el Pacífico, un funcionario presuntamente realizó actividades con mala gestión financiera y autorizó indebidamente el pago de 165.300 dólares a un proveedor	El asunto se está investigando. Esa persona dimitió posteriormente
34.	En América Latina y el Caribe, funcionarios de una oficina presuntamente utilizaron recursos oficiales del PNUD en beneficio personal	Se está estudiando el asunto
35.	En África, un funcionario con una carta de nombramiento del PNUD que prestaba servicios en otro organismo de las Naciones Unidas supuestamente se apropió indebidamente de 910 litros de combustible por un valor aproximado de 2.472 dólares utilizando fondos del PNUD	El asunto se está investigando
36.	En Asia y el Pacífico, se adjudicó un contrato sin un proceso competitivo, lo que al parecer dio lugar a una inflación de precios de 12.800 dólares. Además, algunos de los fondos que se retiraron para hacer el pago, al parecer no se transfirieron al proveedor	El asunto se está investigando
37.	En 2013 se denunciaron cinco casos de utilización fraudulenta del seguro médico que están siendo investigados y que ocasionaron pérdidas estimadas en 69.500 dólares	El asunto se está investigando
38.	En 2013 se denunciaron 18 casos de conflicto de intereses, soborno y fraude en las adquisiciones que se están investigando. En estos momentos resulta imposible determinar si se confirmarán las denuncias o el importe de las pérdidas	El asunto se está investigando

Capítulo III

Informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013

A. Introducción

1. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 26.01 del Reglamento Financiero del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Administradora tiene el honor de presentar los estados financieros del PNUD correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013.

2. De conformidad con el párrafo 4.04 del Reglamento Financiero del PNUD, se presenta el informe de la Junta de Auditores, su opinión acerca de los estados financieros y los comentarios del PNUD con respecto a las observaciones sustantivas formuladas.

3. El PNUD fue establecido por la Asamblea General en 1965 en su resolución 2029 (XX). El PNUD es políticamente neutral y colabora con entidades y personas de todos los niveles de la sociedad con el fin de contribuir a que las naciones puedan resistir las crisis y de impulsar y mantener un crecimiento que mejore la calidad de vida de todas las personas. El PNUD trabaja principalmente a través de sus oficinas en más de 177 países y territorios y aporta una visión global y perspectivas locales a fin de que las personas puedan realizar su potencial y las naciones sean resilientes. La función del PNUD, de conformidad con su mandato, que se define a través del proceso intergubernamental, incluye la prestación de: a) el apoyo a la coordinación y la mejora de la eficiencia y la eficacia del sistema de las Naciones Unidas en el plano nacional; y b) los conocimientos, el asesoramiento sobre políticas, las actividades de promoción y el apoyo técnico en cuatro esferas programáticas sobre la base de las mejores prácticas y la ventaja comparativas; la reducción de la pobreza; la gobernanza democrática; la prevención de crisis y la recuperación; y el ambiente y la energía para el desarrollo sostenible.

4. El PNUD, principal entidad de las Naciones Unidas sobre el terreno gracias a su presencia en 177 países y territorios, presta servicios bajo un régimen de recuperación de los gastos a 70 organismos del sistema de las Naciones Unidas, incluidas las misiones de mantenimiento de la paz. En 2013, el valor de las transacciones efectuadas en nombre de organismos de las Naciones Unidas fue de 578 millones de dólares (2012: 563 millones de dólares).

5. El PNUD administra el programa de Voluntarios de las Naciones Unidas, organización de las Naciones Unidas que promueve el voluntariado a favor de la paz y el desarrollo en todo el mundo, y sus operaciones se reflejan en los estados financieros del PNUD. Los resultados clave del programa de Voluntarios de las Naciones Unidas para 2013 fueron los siguientes: a) la movilización de voluntarios de las Naciones Unidas para obtención de resultados en materia de paz y desarrollo; b) un mayor reconocimiento de los voluntarios y el voluntariado como poderosos recursos y componentes esenciales del desarrollo sostenible; y c) el fortalecimiento o la creación de asociaciones nuevas y tradicionales dentro y fuera de las Naciones Unidas. En 2013, 6.351 voluntarios de las Naciones Unidas procedentes de 152 países prestaron apoyo a los asociados de la Organización en sus actividades en favor de la paz y el desarrollo sobre el terreno en el marco de 6.459 tareas asignadas. Dado que más del 80% de los Voluntarios de las Naciones Unidas

proceden de países del Sur Global y que el 67% trabaja en países distintos al propio, la cooperación Sur-Sur es una esfera prioritaria de la organización. En 2013, el servicio de voluntariado en línea de los Voluntarios de las Naciones Unidas siguió ampliándose, hasta llegar a un total de 367.840 usuarios en todo el mundo y mediante movilización de 11.328 cibervoluntarios, que se encargaron de 17.370 tareas de voluntariado a través de Internet.

6. El PNUD administra el programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico en nombre de 15 entidades de las Naciones Unidas. En 2013 el PNUD administró a 245 funcionarios del Cuadro Orgánico, incluidos 222 Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico y 23 auxiliares especiales de los Coordinadores Residentes. En lo que respecta a los funcionarios del Cuadro Orgánico de este programa en 2013, el PNUD recibió 18,3 millones de dólares en concepto de contribuciones e incurrió en gastos por valor de 19,8 millones de dólares.

7. La Administradora del PNUD es responsable por la administración del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización, que proporciona capital inicial y asistencia técnica para promover el crecimiento sostenible e inclusivo en los países menos adelantados. Si bien la Administradora sigue administrando el Fondo, a partir de 2012, en cumplimiento de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS), el Fondo ha preparado sus estados financieros con independencia de los del PNUD.

B. Ejecución financiera

8. Los ingresos totales del PNUD para 2013, es decir, las contribuciones y otros ingresos, fueron de 5.146 millones de dólares (2012: 5.095 millones de dólares), en comparación con el total de gastos por 5.244 millones de dólares (2012: 5.264 millones de dólares), lo que redundó en un aumento total de gastos respecto de los ingresos totales por 98,5 millones de dólares (2012: 168,7 millones de dólares) en el año, sobre la base del superávit acumulado, que representan la financiación anticipada de los asociados del PNUD por 4.376 millones de dólares (2012: 4.335 millones de dólares) de años anteriores.

Análisis de los ingresos

Ingresos por naturaleza

9. Los ingresos totales del PNUD en 2013 ascendieron a 5.146 millones de dólares, de los que 4,83 millones (94%) fueron contribuciones voluntarias, 194,75 millones (4%) procedieron de transacciones con contraprestación y 121,3 millones (2%) fueron ingresos por inversiones y otros ingresos.

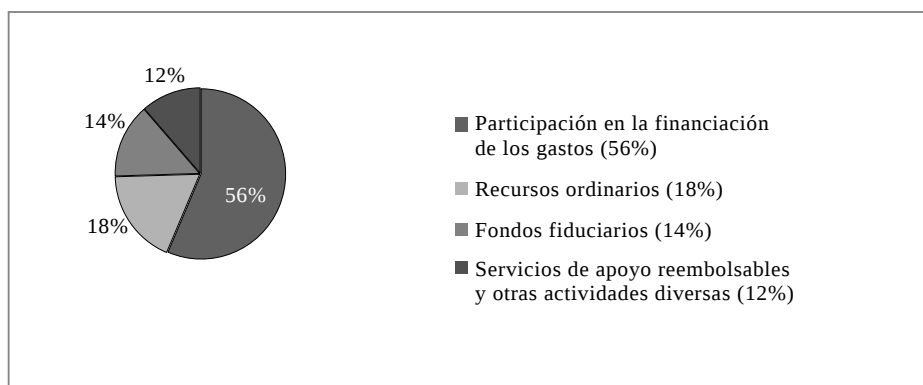
Gráfico I
Composición de los ingresos totales en 2013 por naturaleza



Ingresos por segmento

10. El análisis de los ingresos por segmento¹ indica que la participación en la financiación de los gastos constituye la mayor fuente de ingresos, al aportar el 56% de los ingresos del PNUD en 2013, seguida de los recursos ordinarios con el 18%, los fondos fiduciarios con el 14% y los servicios de apoyo reembolsables y otras actividades diversas con el 12%.

Gráfico II
Composición de los ingresos totales en 2013 por segmento

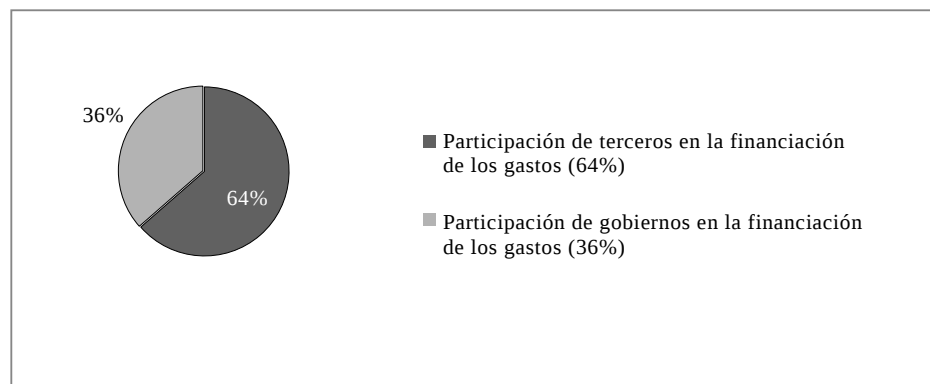


11. Los ingresos por participación en la financiación de los gastos ascendieron a 3.023 millones de dólares, de los cuales el 64% correspondió a la participación de terceros en la financiación de los gastos y el 36% a la participación de gobiernos en la financiación de los gastos.

¹ No incluye el efecto de la eliminación de los saldos entre fondos.

Gráfico III

Composición de los ingresos por participación en la financiación de los gastos en 2013, por tipo



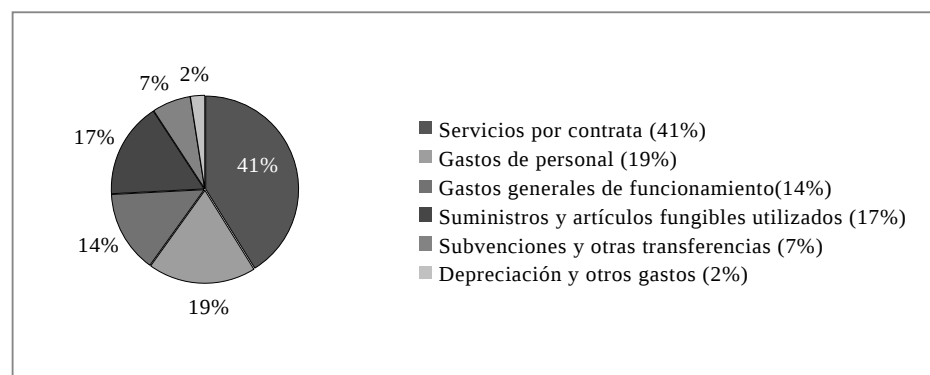
Análisis de los gastos

Gastos por naturaleza

12. Los gastos totales del PNUD en 2013 ascendieron a 5.244 millones de dólares. Dado que el mandato del PNUD consiste en poner conocimientos, asesoramiento sobre políticas, actividades de promoción y apoyo técnico al servicio de los gobiernos y otros asociados en la ejecución de proyectos, no es de extrañar que la mayor categoría de gastos por naturaleza en 2013 haya sido la de servicios por contrata con particulares y empresas, que ascendió a 2.157 millones de dólares (41%). Los gastos restantes, por naturaleza, son los siguientes: 985,1 millones de dólares (19%) para sufragar los gastos de personal; 870,6 millones de dólares (17%), para gastos generales de funcionamiento; 747,6 millones de dólares (14%) para suministros y artículos fungibles utilizados; 352,3 millones de dólares (7%) para subvenciones y otras transferencias; y 131,7 millones de dólares (2%) para depreciación y otros gastos.

Gráfico IV

Composición de los gastos totales en 2013, por naturaleza

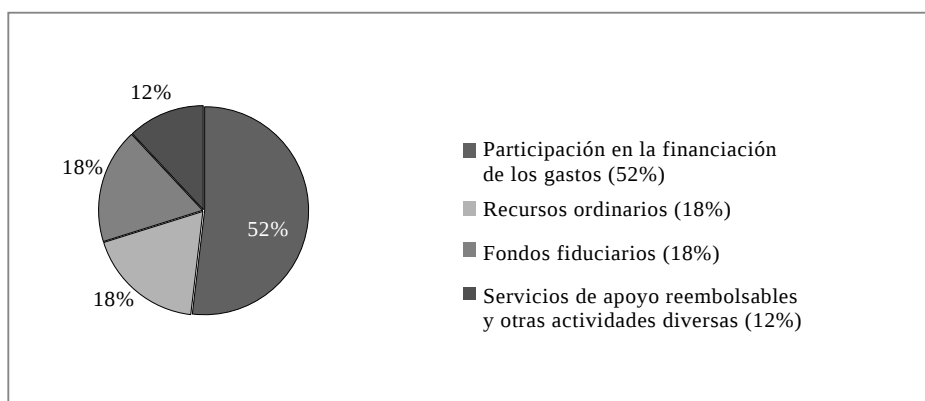


Gastos por segmento

13. De los gastos totales registrados en 2013¹**Error! Bookmark not defined.**, el 52% correspondió a la participación en la financiación de los gastos, el 18% a recursos ordinarios, el 18% a fondos fiduciarios y el 12% a servicios de apoyo reembolsables y otras actividades diversas.

Gráfico V

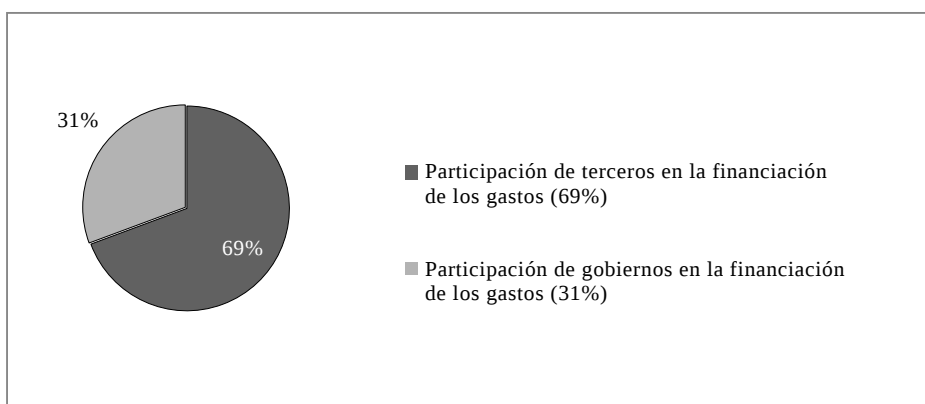
Composición de los ingresos totales en 2013, por segmento



14. Los gastos correspondientes a la participación en la financiación de los gastos ascendieron a 2.831 millones de dólares, de los cuales el 69% correspondió a la participación de terceros en la financiación de los gastos y el 31% a la participación de gobiernos en la financiación de los gastos.

Gráfico VI

Composición de los ingresos por participación en la financiación de los gastos en 2013, por tipo



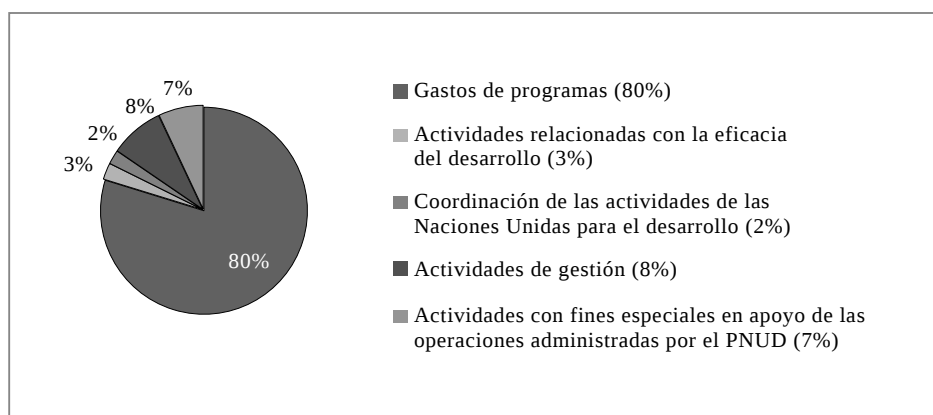
Gastos por categorías de clasificación de costos

15. La Junta Ejecutiva del PNUD aprobó cuatro grandes categorías de clasificación de costos: a) actividades de desarrollo, que engloban las subcategorías de actividades de programas y actividades relacionadas con la eficacia del desarrollo; b) actividades de las Naciones Unidas de coordinación del desarrollo; c)

actividades de gestión; y d) actividades para fines especiales. De los gastos totales del PNUD, conforme a las categorías de clasificación de costos¹ definidas por la Junta Ejecutiva, el 80% correspondió a actividades de programas, el 3% a actividades relacionadas con la eficacia del desarrollo, el 2% a coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo, el 8% a actividades de gestión y el 7% a actividades con fines especiales en apoyo de las operaciones administradas por el PNUD.

Gráfico VII

Composición de los gastos totales por categorías de clasificación de costos en 2013

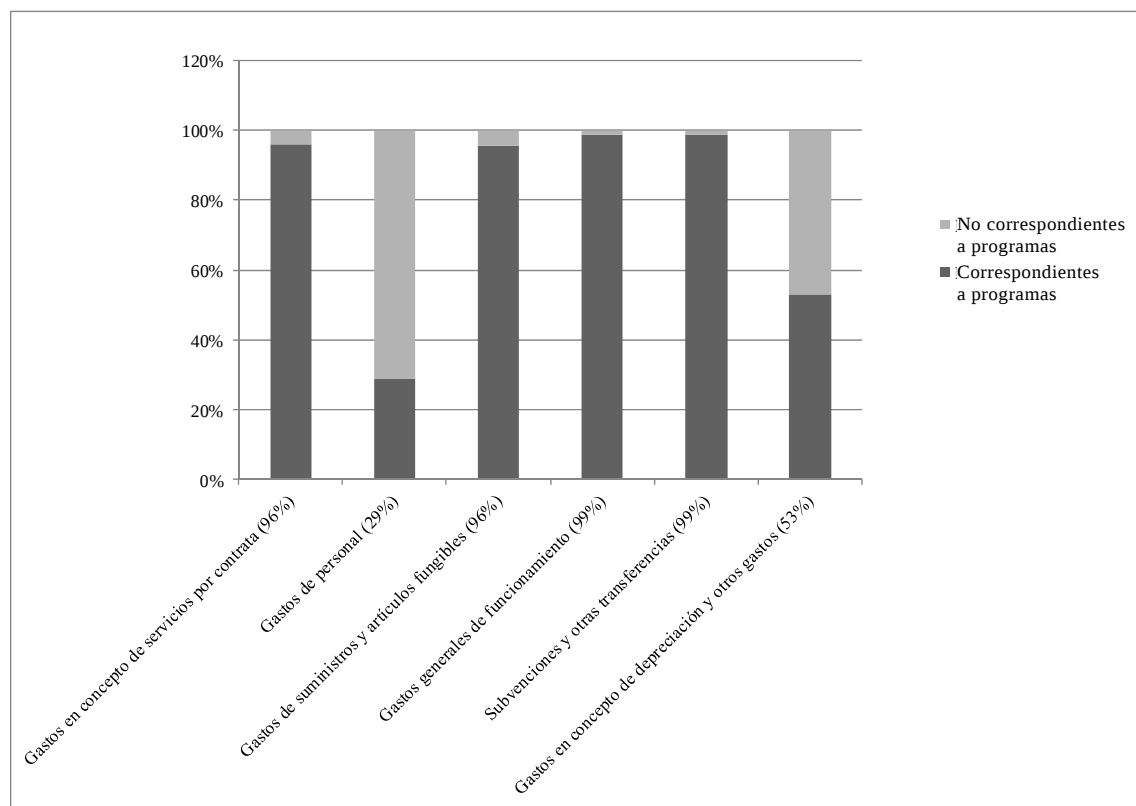


Gastos relacionados con programas

16. En lo que respecta a las categorías de gastos de las actividades de programas del PNUD, en total, 4.353 millones de dólares (2012: 4.393 millones de dólares) de los gastos totales del PNUD correspondieron a gastos de los programas, lo que pone de manifiesto la naturaleza de las operaciones del PNUD, que están orientadas al desarrollo. Por categoría de gastos, el 96% del total de gastos en concepto de servicios por contrata con particulares y empresas correspondieron a gastos de los programas. Igualmente, también correspondieron a gastos de los programas el 29% de los gastos de personal², el 96% de los gastos de suministros y artículos fungibles utilizados, el 99% de los gastos generales de funcionamiento, el 99% de los gastos por subvenciones y otras transferencias, y el 53% de los gastos en concepto de depreciación y otros gastos.

² Los gastos de personal no relacionados con los programas corresponden a actividades relacionadas con la eficacia del desarrollo, la coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo, las actividades con fines especiales en apoyo de las operaciones administradas por el PNUD y las actividades de gestión. Por otra parte, la mayor parte del personal encargado de la ejecución de los programas está contratada bajo modalidades contractuales de personal que no es de plantilla.

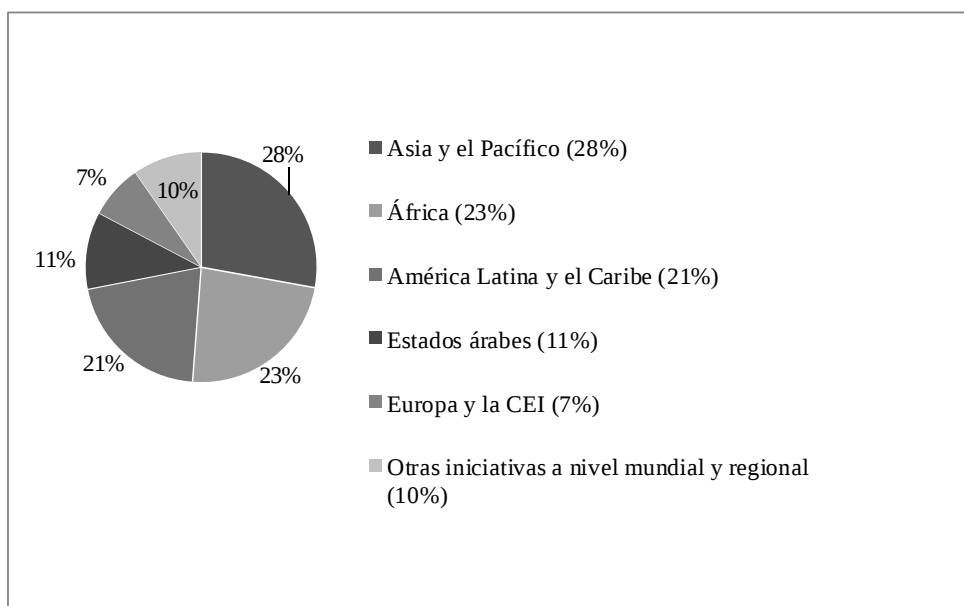
Gráfico VIII
Composición de los gastos de los programas en 2013, por naturaleza



Gastos de los programas por región geográfica

17. El total de 4.353 millones de dólares que constituyen los gastos totales de los programas se desglosa como sigue por región geográfica: el 28% correspondió a Asia y el Pacífico (cabe destacar que el del Afganistán es uno de los programas de mayor envergadura); el 23% a África, el 21% a América Latina y el Caribe, el 11% a los Estados árabes, el 7% a Europa y la Comunidad de Estados Independientes (CEI), y el 10% a otras iniciativas a nivel mundial y regional.

Gráfico IX
Composición de los gastos de los programas en 2013, por zona geográfica



Ejecución financiera por segmento

18. Si bien es cierto que en 2013, en los segmentos (a saber, recursos ordinarios, participación en la financiación de los gastos, fondos fiduciarios y servicios de apoyo reembolsables y otras actividades diversas) los gastos anuales excedieron a los ingresos anuales en 98,5 millones de dólares, cabe señalar que los asociados del PNUD aportaron fondos por adelantado y el déficit del ejercicio se pudo absorber con el superávit acumulado de 4.376 millones de dólares. En la nota 6 de los estados financieros, Información financiera por segmentos, se informa en detalle sobre el rendimiento financiero por segmento, que se resume en el cuadro 1.

Cuadro 1

Resumen de la ejecución financiera por segmento en 2012

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

	Recursos ordinarios	Participación en la financiación de los gastos	Fondos fiduciarios	Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	Eliminación de saldos entre fondos	Total
Total de ingresos	969,9	3 023,3	753,5	612,2	(212,9)	5 146,0
Total de gastos	998,0	2 831,4	975,9	652,1	(212,9)	5 244,5
Superávit/(déficit)	(28,1)	191,9	(222,4)	(39,9)	–	(98,5)
Superávit acumulado total	156,9	2 753,6	889,7	575,6	–	4 375,8

Resumen de la ejecución financiera por segmento en 2013

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

	Recursos ordinarios	Participación en la financiación de los gastos	Fondos fiduciarios	Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	Eliminación de saldos entre fondos	Total
Total de ingresos	948,3	2 901,3	827,7	631,3	(213,4)	5 095,2
Total de gastos	1 033,1	2 931,4	858,5	654,3	(213,4)	5 263,9
Déficit	(84,8)	(30,1)	(30,8)	(23,0)	–	(168,7)
Superávit acumulado total	123,8	2 563,1	1 113,5	534,5	–	4 334,9

19. Aunque los déficits del ejercicio en curso se financiaron mediante el superávit acumulado en ejercicios anteriores, y si bien esta práctica puede mantenerse a corto plazo con respecto a algunos segmentos, como la participación en la financiación de los gastos y los fondos fiduciarios, no es viable en el caso de las actividades del PNUD financiadas con recursos ordinarios. Pese a las enormes dificultades, en 2013, el PNUD logró mantener su margen mínimo de liquidez de tres meses con respecto a los recursos ordinarios, con una reserva de liquidez de 3,45 meses de gastos medios, cifra que está dentro del umbral mínimo de liquidez exigido por la Junta Ejecutiva.

20. Con la formulación del plan estratégico del PNUD para 2014-2017 y el programa de cambio institucional, que ya está en marcha, el PNUD está sentando las bases para revertir el continuo descenso de los ingresos mediante una transformación, un reajuste estructural, un mejor desarrollo operacional y una mejor movilización de recursos.

C. Ejecución del presupuesto

21. El presupuesto del PNUD se sigue preparando conforme a un criterio modificado de contabilidad con base de efectivo y en los estados financieros se presenta en el estado financiero V, Comparación de importes presupuestados y reales (recursos ordinarios) (estados financieros V a) y V b)), y en la nota 7, Comparación con el presupuesto. A fin de facilitar la comparación entre el presupuesto y los estados financieros, preparados con arreglo a las IPSAS, en la nota 7 se incluye además la conciliación del presupuesto con el estado de flujos de efectivo.

22. Los presupuestos aprobados son los presupuestos que permiten que se efectúen gastos. Estos presupuestos son aprobados por la Junta Ejecutiva del PNUD. A efectos de la presentación de información conforme a las IPSAS, los presupuestos aprobados del PNUD son el presupuesto institucional financiado con cargo a los recursos ordinarios y la parte del plan de recursos correspondiente a las actividades de desarrollo financiadas con recursos ordinarios. Durante 2013, el PNUD revisó los límites de gasto anual al observar que el nivel de contribuciones voluntarias era menor al previsto, para así lograr una mejor distribución de los gastos y una mayor eficiencia. De ese modo, se consiguió que los gastos fueran inferiores con respecto al presupuesto aprobado para 2012-2013 por la Junta Ejecutiva. La comparación de

la utilización respecto de los niveles presupuestarios en 2013 y el bienio 2012-2013 es la siguiente:

Cuadro 2
Tasas de utilización del presupuesto en 2013

<i>Componentes del presupuesto</i>	<i>Presupuesto final aprobado anualizado (en millones de dólares EE.UU.)</i>	<i>Tasa real de utilización (porcentaje)</i>
Actividades de desarrollo	702,3	80
Actividades de coordinación de las Naciones Unidas para el desarrollo	86,8	86
Actividades de gestión	275,3	85
Actividades con fines especiales en apoyo de las operaciones administradas por el PNUD	18,2	77
Total	1 082,6	82

Tasas de utilización presupuestaria en el bienio 2012-2013

<i>Componentes del presupuesto</i>	<i>Presupuesto final aprobado anualizado (en millones de dólares EE.UU.)</i>	<i>Tasa real de utilización (porcentaje)</i>
Actividades de desarrollo	1 333,6	87
Actividades de coordinación de las Naciones Unidas para el desarrollo	171,5	89
Actividades de gestión	539,9	87
Actividades con fines especiales en apoyo de las operaciones administradas por el PNUD	35,6	79
Total	2 080,6	87

23. El plan integrado de recursos del PNUD engloba el presupuesto integrado. Las estimaciones del plan integrado de recursos se utilizarán en el marco integrado de resultados y recursos del plan estratégico, marco que incluye la incidencia en el desarrollo, los resultados en materia de desarrollo, los productos del PNUD y la eficiencia y eficacia institucionales.

D. Situación financiera

Activo

24. El activo del PNUD por un total de 6.728 millones de dólares (2012: 6.636 millones de dólares) consistió en gran medida de inversiones por 4.722 millones de dólares (2012: 4.409 millones de dólares), efectivo y equivalentes de efectivo por 1.308 millones de dólares (2012: 1.115 millones de dólares) y cuentas por cobrar por 224,1 millones de dólares (2012: 600,9 millones de dólares) (total: 6.254 millones de dólares, es decir el 93%). La gran mayoría de las inversiones y del efectivo y equivalentes de efectivo corresponden a la participación en la

financiación de los gastos y a fondos fiduciarios. El resto del activo comprendió: anticipos autorizados como fondos para gastos de funcionamiento a los asociados en la ejecución de proyectos por 324,7 millones de dólares (2012: 373,0 millones de dólares); propiedades, planta y equipo por 114,6 millones de dólares (2012: 92,9 millones de dólares), de los cuales el 80% representaba el activo de gestión y el 20% correspondía al activo de proyectos; inventario por 16,3 millones de dólares (2012: 23,9 millones de dólares), formado principalmente por equipo y suministros médicos para programas que se ejecutan en nombre del Fondo Mundial de Lucha Contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria; préstamos a los gobiernos por 10,8 millones de dólares (2012: 13,5 millones de dólares); activo intangible por 7,0 millones de dólares (2012: 5,8 millones de dólares), consistente principalmente en programas informáticos elaborados internamente; y otros elementos del activo por 1,3 millones de dólares (2012: 1,2 millones de dólares), compuesto principalmente por el dispensario, artículos médicos y otras cuentas por cobrar.

Efectivo, equivalentes de efectivo e inversiones

25. Al 31 de diciembre de 2013, el importe del efectivo, los equivalentes de efectivo y las inversiones del PNUD ascendía a 6.029 millones de dólares (2012: 5.524 millones de dólares), de los cuales 496,6 millones de dólares (2012: 512,7 millones de dólares) eran fondos aportados por los donantes “mantenidos en depósito” correspondientes a los fondos fiduciarios de donantes múltiples y al Fondo PNUD-España para el Logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En 2013, el PNUD siguió vigilando los riesgos de crédito teniendo en cuenta las inciertas condiciones financieras que imperaban a nivel mundial, especialmente en la zona del euro. Además de sus propios fondos, el PNUD administra inversiones en carteras separadas en nombre de varios organismos de las Naciones Unidas. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD administraba en total 7.800 millones de dólares en inversiones de su propio programa y para otras entidades de las Naciones Unidas (la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS)) en el marco de acuerdos de prestación de servicios. Los ingresos por inversiones del PNUD ascendieron a 54,6 millones de dólares en 2013 (2012: 65,5 millones de dólares).

26. El PNUD tiene un Comité de Inversiones, integrado por altos directivos, que se reúne trimestralmente para analizar el rendimiento de la cartera de inversiones del PNUD y cerciorarse de que las decisiones de inversión se ajustan a las directrices establecidas en materia de inversiones.

Cuentas por cobrar

27. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD tenía cuentas por cobrar por valor de 224,1 millones de dólares (2012: 600,9 millones de dólares), lo que incluía cuentas por cobrar adeudadas por organismos de las Naciones Unidas por 53,4 millones de dólares (2012: 457,7 millones de dólares); contribuciones por recibir pendientes de los donantes por 131,9 millones de dólares (2012: 100,3 millones de dólares); y la suma restante de 38,8 millones de dólares (2012: 42,9 millones de dólares) consistía principalmente en las cuentas por cobrar por 28,1 millones de dólares (2012: 30,3 millones de dólares).

Anticipos efectuados

28. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD tenía anticipos pendientes por 324,7 millones de dólares (2012: 373,0 millones de dólares). De este monto, 113,9 millones de dólares correspondió a los anticipos para proyectos de ejecución nacional (2012: 192,0 millones de dólares), 37,0 millones de dólares (2012: 41,1 millones de dólares) se habían adelantado a los organismos de las Naciones Unidas para la ejecución de proyectos y la suma restante de 173,8 millones de dólares (2012: 139,9 millones de dólares) consistió fundamentalmente en los anticipos para suministros médicos al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia por valor de 158 millones de dólares (2012: 125,5 millones de dólares).

29. Durante la ejecución de su mandato, el PNUD transfiere efectivo a las entidades de ejecución y a los asociados en la ejecución de proyectos en forma de anticipos en efectivo. Los anticipos efectuados se contabilizan como activo y se convierten en gastos una vez que el PNUD recibe los informes de gastos certificados y los aprueba.

30. El PNUD hace un seguimiento de los gastos de los programas para asegurarse de que se efectúan de conformidad con los documentos de los proyectos y los planes de trabajo. Entre las actividades de seguimiento cabe destacar las visitas sobre el terreno, las comparaciones de los informes de gastos con los planes de trabajo y los informes descriptivos, el seguimiento de los progresos en cuanto a los productos y los resultados, y las auditorías obligatorias. La Oficina de Auditoría e Investigaciones analiza los informes de auditoría de los proyectos ejecutados por instituciones nacionales u organizaciones no gubernamentales. El PNUD también hace un seguimiento del saldo pendiente de los fondos anticipados a los gobiernos y a las organizaciones no gubernamentales para verificar que los informes financieros se reciben puntualmente y que se adoptan las medidas oportunas en aplicación de las recomendaciones de los informes de auditoría.

Propiedades, planta y equipo y activo intangible

31. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD mantenía activos en concepto de propiedades, equipo y activo intangible por valor de 121,5 millones de dólares (2012: 98,7 millones de dólares), de los cuales 114,6 millones de dólares (2012: 92,9 millones de dólares) correspondían a propiedades y equipo. De ese monto, la suma de 36,4 millones de dólares (2012: 37,7 millones de dólares) correspondió a terrenos y edificios; el resto de los bienes y equipos consistió principalmente en el activo de tecnología de la información y vehículos. El PNUD capitalizó la totalidad del activo de gestión que se ajustaba al umbral de capitalización, así como el activo de proyectos adquirido a partir del 1 de enero de 2012, inclusive, controlado por el PNUD. El activo de proyectos que no es controlado por el PNUD se contabiliza como gastos a medida que se adquiere. El PNUD aplicó la disposición transitoria contemplada en las IPSAS y capitalizará en un plazo de tres años el activo de los proyectos controlados por el PNUD que se adquirió entre 2012 y 2015. Del total de elementos incluidos en propiedades, planta y equipo mantenidos al 31 de diciembre de 2013, el 20% correspondía a activo de proyectos y el 80% a activo de gestión.

32. Al 31 de diciembre de 2013, el activo intangible mantenido ascendía a 7,0 millones de dólares (2012: 5,8 millones de dólares), de los cuales 6,4 millones de dólares (91%) (2012: 4,3 millones de dólares) correspondían a programas informáticos desarrollados a nivel interno.

Pasivo

33. El pasivo del PNUD ascendió a 1.992 millones de dólares (2012: 1.940 millones de dólares), suma integrada en su mayor parte por prestaciones de los empleados por 1.114 millones de dólares (2012: 1.185 millones de dólares), como el seguro médico después de la separación del servicio, las prestaciones por repatriación y fallecimiento (que son valoradas por actuarios independientes) y las vacaciones anuales. El principal elemento del pasivo correspondiente a prestaciones de los empleados es el seguro médico después de la separación del servicio y está valorado en 858,2 millones de dólares (que forman parte del total de prestaciones de los empleados) (2012: 941,4 millones de dólares), de los cuales han sido financiados 496,7 millones de dólares (58%). Se ha formulado una estrategia de financiación en 15 años para cubrir la diferencia entre el pasivo histórico y el importe financiado. La estrategia de financiación se ajustará, en caso necesario, cuando se realice la próxima evaluación actuarial.

34. Además de las prestaciones de los empleados, el pasivo total del PNUD también incluye: cuentas por pagar-fondos recibidos en custodia por un total de 552,8 millones de dólares (2012: 574,1 millones de dólares), que se refieren principalmente a los fondos fiduciarios de donantes múltiples para los cuales el PNUD actúa como agente administrativo; cuentas por pagar y pasivo acumulado por valor de 126,9 millones de dólares (2012: 111,4 millones de dólares); fondos recibidos por anticipado e ingresos diferidos por un total de 153,9 millones de dólares (2012: 10,2 millones de dólares); fondos tenidos en nombre de donantes por 19,4 millones de dólares (2012: 28,8 millones de dólares); otras obligaciones, consistentes principalmente en depósitos no afectados por 8,5 millones de dólares (2012: 12 millones de dólares); y anticipos por pagar por 16,7 millones de dólares (2012: 18,2 millones de dólares).

Activo neto/patrimonio neto

35. El activo neto/patrimonio neto, que asciende a 4.736 millones de dólares, representa las sumas recibidas como financiación anticipada por los asociados del PNUD en ejercicios anteriores por actividades financiadas en el marco del plan integrado de recursos. El activo neto/patrimonio neto incluye un superávit acumulado de 4.376 millones de dólares y reservas por valor de 360,6 millones de dólares, de los cuales 357 millones de dólares (99%) corresponden a la reserva operacional. En 2013, el activo neto/patrimonio neto se vio afectado principalmente por: a) un déficit de 98,5 millones de dólares; y b) una disminución del valor del pasivo correspondiente al seguro médico después de la separación del servicio (“ganancia actuarial”) de 149,3 millones de dólares debido a condiciones económicas externas y a variaciones en las hipótesis actuariales.

Situación financiera por segmento

36. A continuación se resume la posición financiera por segmentos y general del PNUD, que se presenta en la nota 6 de los estados financieros, Información financiera por segmentos:

Cuadro 3

Resumen de la situación financiera por segmento al 31 de diciembre de 2013

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

	Recursos ordinarios	Participación en la financiación de los gastos	Fondos fiduciarios	Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	Total PNUD
Total del activo	1 747,9	2 941,7	919,4	1 119,2	6 728,2
Porcentaje del total del activo del PNUD	26	44	14	16	100
Total del pasivo	1 378,3	188,1	26,7	398,6	1 991,7
Porcentaje del total del pasivo del PNUD	69	10	1	20	100
Activo neto/patrimonio neto	369,6	2 753,6	892,7	720,6	4 736,5
Porcentaje de activo neto/patrimonio neto total del PNUD	8	58	19	15	100

Resumen de la situación financiera por segmentos al 31 de diciembre de 2012

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

	Recursos ordinarios	Participación en la financiación de los gastos	Fondos fiduciarios	Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	Total PNUD
Total del activo	1 742,5	2 599,0	1 149,7	1 144,5	6 635,7
Porcentaje del total del activo del PNUD	27	39	17	17	100
Total del pasivo	1 405,0	35,9	33,3	466,0	1 940,2
Porcentaje del total del pasivo del PNUD	72	2	2	24	100
Activo neto/patrimonio neto	337,5	2 563,1	1 116,4	678,5	4 695,5
Porcentaje de activo neto/patrimonio neto total del PNUD	7	55	24	14	100

E. Rendición de cuentas, gobernanza y gestión de riesgos

37. La rendición de cuentas y la gobernanza del PNUD tiene cuatro aspectos: 1) los órganos rectores y los comités del PNUD, a saber, la Asamblea General, el Consejo Económico y Social, la Junta Ejecutiva del PNUD y la Quinta Comisión; 2) la rendición de cuentas del PNUD a los asociados y beneficiarios de sus programas, es decir, los donantes, los gobiernos de países donde se ejecutan programas, los asociados de las Naciones Unidas, los asociados en la ejecución y los beneficiarios de los proyectos; 3) los mecanismos de supervisión institucional del PNUD: a) supervisión externa independiente, es decir, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, la Junta de Auditores de las Naciones Unidas, la Dependencia Común de Inspección y el Comité Asesor de Auditoría; b) la supervisión interna independiente, es decir, la Oficina de Auditoría e Investigaciones, la Oficina de Ética y la Oficina de Evaluación; y 4) la rendición de cuentas interna del PNUD, es decir, el Administrador y el Administrador Asociado,

la Oficina Ejecutiva, el Grupo Ejecutivo, el Grupo de Operaciones, las oficinas regionales y la sede, los centros regionales y las oficinas en los países.

38. La garantía de que todos los recursos confiados al PNUD, incluidos los recursos financieros, se han gestionado de manera eficiente y eficaz para lograr los resultados previstos en materia de desarrollo es un elemento intrínseco de la forma en que el PNUD administra esos recursos.

39. El PNUD ha puesto en marcha un riguroso sistema de controles internos para tener la seguridad de que la gestión efectiva del riesgo está integrada en los procesos institucionales ordinarios y se concilia con los objetivos estratégicos de la organización. En lo que respecta a la gestión del riesgo del efectivo y las inversiones, la política de gestión de riesgos del PNUD en relación con las operaciones de tesorería tienen por objeto minimizar los posibles efectos adversos en los recursos disponibles del PNUD para financiar sus actividades de desarrollo. Los objetivos principales del enfoque de gestión de riesgos del PNUD son: a) la seguridad, es decir, la preservación del capital, siempre mediante la inversión en valores de ingresos fijos de alta calidad, haciendo hincapié en la solvencia de los emisores; b) liquidez, es decir, flexibilidad para satisfacer las necesidades de caja a través de inversiones en títulos de renta fija fácilmente negociables, cuyas fechas de vencimiento se estructuran con arreglo a las necesidades de liquidez; y c) ingresos, es decir, la obtención de los máximos ingresos dentro de los parámetros de seguridad y liquidez. El PNUD utiliza los fondos para llevar adelante actividades de desarrollo de conformidad con su Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada y sus políticas y procedimientos, que establecen rigurosos mecanismos de mitigación, seguimiento y control del riesgo.

F. Con miras a 2014 y el futuro

40. La situación financiera general del PNUD al término de 2013 fue positiva. La ejecución del programa de cambio institucional y del plan estratégico para 2014-2017 del PNUD dará continuidad al programa de transformación concebido para que el PNUD pueda prestar sus servicios de manera efectiva y receptiva y con una mayor eficacia en función de los costos. El PNUD también seguirá aplicando: a) programas de mejor calidad mediante la gestión basada en los resultados; b) una mayor apertura, agilidad y adaptabilidad de la organización a fin de aprovechar los conocimientos, las soluciones y la competencia técnica; y c) mejora de la gestión financiera y de los recursos humanos, que ya se ha iniciado con una mejor presentación de informes financieros con arreglo a las IPSAS, procurando obtener resultados sostenibles.

Capítulo IV

Estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

I. Estado de la situación financiera al 31 de diciembre de 2013

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Referencia	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresado)
Activo			
Activos corrientes			
Efectivo y equivalentes de efectivo	Nota 8	1 077 935	848 426
Efectivo y equivalentes de efectivo – fondos en depósito	Nota 8	229 750	266 613
Inversiones	Nota 9	2 432 889	1 771 719
Inversiones - fondos en depósito	Nota 9	240 331	215 386
Cuentas por cobrar - transacciones sin contraprestación	Nota 10	131 915	100 331
Cuentas por cobrar - transacciones con contraprestación, en cifras netas	Nota 11	92 172	500 569
Anticipos efectuados, en cifras netas	Nota 12	324 712	373 018
Préstamos a gobiernos	Nota 15	772	–
Inventarios	Nota 13	16 356	23 941
Otros activos corrientes, en cifras netas	Nota 14	1 270	1 230
Total de los activos corrientes		4 548 102	4 101 233
Activos no corrientes			
Inversiones	Nota 9	2 022 042	2 391 596
Inversiones – fondos en depósito	Nota 9	26 480	30 676
Préstamos a gobiernos	Nota 15	10 039	13 458
propiedades, planta y equipo	Nota 16	114 565	92 910
Activo intangible	Nota 17	6 970	5 834
Total de los activos no corrientes		2 180 096	2 534 474
Total del activo		6 728 198	6 635 707
Pasivo			
Pasivos corrientes			
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	Nota 18	126 863	111 415
Anticipos por pagar	Nota 19	16 667	18 215
Fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	Nota 20	147 071	5 762
Fondos mantenidos por cuenta de donantes	Nota 20	19 355	28 776
Cuentas por pagar – fondos en depósito	Nota 21	526 325	543 421
Prestaciones de los empleados	Nota 22	185 649	174 282
Otros pasivos corrientes	Nota 23	8 510	12 009
Total del pasivo corriente		1 030 440	893 880

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

I. Estado de la situación financiera al 31 de diciembre de 2013 (continuación)

	<i>Referencia</i>	<i>31 de diciembre de 2013</i>	<i>31 de diciembre de 2012 (reexpresado)</i>
Pasivo no corriente			
Cuentas por pagar – fondos en depósito	Nota 21	26 480	30 676
Fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	Nota 20	6 827	4 464
Prestaciones de los empleados	Nota 22	928 037	1 011 167
Otros pasivos no corrientes	Nota 23	2	6
Total del pasivo no corriente		961 346	1 046 313
Total del pasivo		1 991 786	1 940 193
Activo neto/patrimonio neto			
Reservas	Nota 24	360 638	360 638
Superávit acumulado	Nota 25	4 375 774	4 334 876
Total del activo neto/patrimonio neto		4 736 412	4 695 514
Total del pasivo y el activo neto/patrimonio neto		6 728 198	6 635 707

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

II. Estado del rendimiento financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Referencia	2013	2012 (reexpresado)
Ingresos			
Contribuciones voluntarias netas ^a	Nota 26	4 829 911	4 748 588
Ingresos: transacciones con contraprestación	Nota 27	194 748	197 700
Ingresos por inversiones	Nota 28	54 569	65 536
Otros ingresos	Nota 29	66 729	83 377
Total de ingresos		5 145 957	5 095 201
Gastos			
Servicios por contrata	Nota 30	2 157 186	2 196 980
Gastos de personal	Nota 30	985 120	977 046
Suministros y artículos fungibles utilizados	Nota 30	747 622	707 718
Gastos generales de funcionamiento	Nota 30	870 578	872 427
Subvenciones y otras transferencias	Nota 30	352 291	366 783
Otros gastos	Nota 30	115 447	117 869
Depreciación y amortización	Nota 30	9 647	18 177
Costos financieros	Nota 30	6 560	6 901
Total de gastos		5 244 451	5 263 901
Déficit del ejercicio		(98 494)	(168 700)

^a Las contribuciones voluntarias representan la devolución de contribuciones no utilizadas a los donantes.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

III. Estado financiero de cambios en el activo neto/patrimonio neto correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Reservas</i>	<i>Superávit acumulado</i>	<i>Total de activo neto/patrimonio neto</i>
Saldo al 31 de diciembre de 2012 (reexpresado)^a	360 638	4 334 876	4 695 514
Ajustes respecto de períodos anteriores (nota 5)	—	25	25
Saldo al 31 de diciembre de 2012 (ajustado)	360 638	4 334 901	4 695 539
Cambios en el activo neto/patrimonio neto			
Fondos para fines específicos (nota 25)	—	(2 831)	(2 831)
Cambios en el valor razonable de las inversiones disponibles para la venta	—	(7 082)	(7 082)
Ganancias actuariales, en cifras netas	—	149 280	149 280
Déficit del ejercicio	—	(98 494)	(98 494)
Total de ingresos y gastos reconocidos directamente en el activo neto/patrimonio neto	—	40 873	40 873
Saldo al 31 de diciembre de 2013	360 638	4 375 774	4 736 412

^a El saldo reexpresado del superávit acumulado al 31 de diciembre de 2012 representa las sumas reexpresadas conforme a las IPSAS 3: Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores. Esta cifra se recoge en el estado de la situación financiera.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

IV. Estado de flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Referencia	2013	2012 (reexpresado)
Flujos de efectivo de las actividades de operación			
Déficit del ejercicio		(98 494)	(168 700)
<i>Ajustes para conciliar el déficit del ejercicio con los flujos netos de efectivo:</i>			
Depreciación y amortización		9 647	18 177
Deterioro del valor, en cifras netas		(157)	(3 019)
Contribuciones en especie		(175)	(251)
Amortización de primas/(descuentos) en inversiones, en cifras netas		46 911	42 757
(Ganancia)/pérdida de la traslación de divisas		11 260	6 159
(Ganancias)/pérdidas por bonos		11	(8)
Pérdidas por la enajenación de propiedades, planta y equipo		3 741	1 570
<i>Cambios en el activo</i>			
(Aumento)/disminución de las cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación		(31 330)	103 803
(Aumento)/disminución de las cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación, cifras netas		312 567	(352 027)
(Aumento)/disminución de los anticipos entregados, cifras netas		43 041	(188 099)
(Aumento)/disminución en el inventario		7 585	(3 718)
(Aumento)/disminución de otros activos corrientes, cifras netas		(42)	1 095
<i>Cambios en el pasivo, activo neto/patrimonio neto</i>			
(Aumento)/disminución de las cuentas por pagar y otro pasivo acumulado		15 575	(39 838)
(Disminución)/aumento de las cuentas por pagar		(1 548)	4 676
(Disminución)/aumento de los fondos recibidos por anticipado y los ingresos diferidos		143 672	10 226
(Disminución)/aumento de fondos conservados en nombre de donantes		(9 421)	(10 015)
(Disminución)/aumento de las cuentas por pagar: fondos en depósito		(21 292)	(117 397)
(Disminución)/aumento de las prestaciones de los empleados		77 651	66 756
(Disminución)/aumento de otros pasivos corrientes		(3 500)	(40 484)
(Disminución)/aumento de los fondos con fines específicos		(2 831)	13 549
Flujos netos de efectivo de/(utilizados en) las actividades de operación		502 871	(654 788)

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

**IV. Estado de flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado
el 31 de diciembre de 2013 (continuación)**

	Referencia	2013	2012 (reexpresado)
Flujos de efectivo de las actividades de inversión			
Compra de inversiones		(2 451 046)	(2 417 763)
Compra de inversiones: fondos en depósito		(273 167)	(382 720)
Vencimientos de inversiones		2 110 482	2 917 576
Vencimientos de inversiones: fondos en depósito		247 362	406 929
Intereses percibidos		95 883	122 904
Disminución en los préstamos a los gobiernos		2 647	562
Compra de propiedades, planta y equipo		(42 470)	(38 671)
Enajenación de propiedades, planta y equipo		8 907	3 171
Adquisición de activos intangibles		(2 441)	(6 698)
Flujos netos de efectivo de/(utilizados en) las actividades de inversión		(303 843)	605 290
Flujos de efectivo de actividades de financiación			
Amortización de arrendamiento financiero		(4)	—
Flujos netos de efectivo de/(utilizados en) las actividades de financiación		(4)	—
Aumento neto (disminución neta) del efectivo y los equivalentes de efectivo		199 024	(49 498)
Efecto de las variaciones de los tipos de cambio en el efectivo y equivalentes al efectivo		(6 378)	(1 412)
Efectivo y equivalentes de efectivo, incluidos fondos en depósito: comienzo del ejercicio		1 115 039	1 165 949
Efectivo y equivalentes de efectivo, incluidos fondos en depósito: al cierre del ejercicio	Nota 8	1 307 685	1 115 039

^a Esa cifra comprende un ajuste de intereses recibidos por valor de (95.883) millones de dólares en efectivo, así como un ajuste para la traslación de divisas por valor de 53.000 dólares.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

V. a) Estado de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Presupuesto aprobado		Gastos efectivos sobre una base comparable (nota 7)	Diferencia: presupuesto aprobado final y gastos efectivos
	Inicial	Final		
Actividades de desarrollo				
Programa	606 829	606 829	477 397	129 432
Eficacia de las actividades de desarrollo	95 440	95 440	87 923	7 517
Subtotal	702 269	702 269	565 320	136 949
Actividades de coordinación de las Naciones Unidas para el desarrollo	86 830	86 830	74 422	12 408
Actividades de gestión				
Recurrentes	270 249	270 249	233 556	36 693
No recurrentes	5 100	5 100	1 682	3 418
Subtotal	275 349	275 349	235 238	40 111
Actividades con fines especiales				
Operaciones ajenas al PNUD administradas por el PNUD	18 156	18 156	14 009	4 147
Subtotal	18 156	18 156	14 009	4 147
Total general	1 082 604	1 082 604	888 989	193 615

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

V. b) Estado de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios) para el bienio 2012-2013

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Presupuesto aprobado final			Gastos efectivos sobre una base comparable (nota 7)			Diferencia: presupuesto aprobado final para el bienio y gastos efectivos del bienio
	2013	2012	Bienio	2013	2012	Bienio	
Actividades de desarrollo							
Programa	606 829	534 571	1 141 400	477 397	498 547	975 944	165 456
Eficacia de las actividades de desarrollo	95 440	96 760	192 200	87 923	96 674	184 597	7 603
Subtotal	702 269	631 331	1 333 600	565 320	595 221	1 160 541	173 059
Actividades de coordinación de las Naciones Unidas para el desarrollo							
	86 830	84 670	171 500	74 422	79 052	153 474	18 026
Actividades de gestión							
Recurrentes	270 249	259 651	529 900	233 556	232 196	465 752	64 148
No recurrentes	5 100	4 900	10 000	1 682	4 322	6 004	3 996
Subtotal	275 349	264 551	539 900	235 238	236 518	471 756	68 144
Actividades con fines especiales							
Operaciones ajenas al PNUD administradas por el PNUD	18 156	17 444	35 600	14 009	14 255	28 264	7 336
Subtotal	18 156	17 444	35 600	14 009	14 255	28 264	7 336
Total general	1 082 604	997 996	2 080 600	888 989	925 046	1 814 035	266 565

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Notas de los estados financieros 2013

Nota 1

Entidad declarante

1. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) fue establecido por la Asamblea General en 1965 mediante su resolución 2029 (XX). El PNUD se asocia con entidades y personas de todos los niveles de la sociedad para contribuir a crear naciones que puedan soportar las crisis e impulsar y sostener un crecimiento que mejore la calidad de vida de todos.

2. El PNUD tiene su sede en Nueva York, pero la mayor parte de su labor se realiza mediante sus oficinas situadas en 177 países y territorios. El PNUD brinda una perspectiva mundial y conocimientos locales para ayudar a empoderar a las personas y crear naciones resilientes.

3. El objetivo principal del PNUD es ayudar a los países a crear e intercambiar soluciones a los siguientes desafíos:

- Reducción de la pobreza y logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio
- Gobernanza democrática
- Prevención de crisis y recuperación
- Medio ambiente y energía para el desarrollo sostenible.

4. El PNUD ayuda a los países en desarrollo a captar y utilizar fondos de ayuda eficazmente, y en todas las actividades promueve la protección de los derechos humanos, el desarrollo de la capacidad y el empoderamiento de las mujeres.

5. El PNUD es políticamente neutral y su cooperación es imparcial. Trata de realizar su labor de manera transparente y rinde cuentas a todos los interesados. El PNUD tiene una Junta Ejecutiva, establecida por la Asamblea General en su resolución [48/162](#), que se encarga de prestarle apoyo intergubernamental y supervisar su funcionamiento. El Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada enmendados del PNUD (decisión 2011/33 de la Junta Ejecutiva) rigen la gestión financiera del PNUD.

6. Los estados financieros solamente incluyen las operaciones del PNUD, que no tiene subsidiarias ni participaciones en asociadas ni en entidades controladas conjuntamente.

Nota 2

**Declaración de conformidad con las Normas Internacionales
de Contabilidad del Sector Público**

1. Los estados financieros anuales del PNUD se han preparado de conformidad con las IPSAS y algunas disposiciones transitorias que se indican en la nota 3 (Base de preparación y autorización de emisión).

Nota 3

Base de preparación y autorización de emisión

Base para la medición

1. Estos estados financieros se preparan aplicando el criterio contable de lo devengado según las IPSAS y el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD.
2. El PNUD aplica el principio de costo histórico excepto en los casos que se indican en la nota 4. Las políticas contables se han aplicado sistemáticamente a lo largo del ejercicio. El ejercicio económico se extiende de enero a diciembre.

Moneda extranjera

3. La moneda funcional y de presentación del PNUD es el dólar de los Estados Unidos. Estos estados financieros están expresados en miles de dólares de los Estados Unidos, a menos que se indique lo contrario.
4. Las transacciones en moneda extranjera se convierten a dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la transacción. Los tipos de cambio operacionales se aproximan a los tipos de cambio de contado/del mercado.
5. Los activos y pasivos monetarios en monedas extranjeras se convierten al tipo de cambio vigente a la fecha de presentación y se reconocen en el activo neto/patrimonio neto.
6. Las partidas no monetarias en moneda extranjera valoradas al costo histórico se convierten al tipo de cambio vigente en la fecha de la transacción.
7. Las ganancias y pérdidas por diferencia de cambio derivadas de la liquidación de transacciones en moneda extranjera y de la conversión de activos y pasivos monetarios en moneda extranjera al tipo de cambio de final de ejercicio se consignan en el estado de rendimiento financiero.

Estimaciones contables fundamentales

8. A fin de preparar estados financieros de conformidad con las IPSAS el PNUD debe hacer estimaciones y apreciaciones y formular hipótesis para la selección y aplicación de las políticas contables y para la contabilización de importes de activos, pasivos, ingresos y gastos. Por este motivo, es posible que los resultados reales difieran de esas estimaciones. Las estimaciones contables y las hipótesis subyacentes se examinan constantemente y las revisiones de las estimaciones se reconocen en el ejercicio en que las estimaciones son revisadas y en cualquier ejercicio futuro que se vea afectado. Algunas de las estimaciones e hipótesis importantes que pueden dar lugar a ajustes de importancia relativa en ejercicios futuros son: la valoración actuarial de las prestaciones de los empleados; la selección de la vida útil y del método de depreciación/amortización de propiedades, planta y equipo y el activo intangible; el deterioro del valor de los activos; la clasificación de los instrumentos financieros; y el activo y el pasivo contingentes.

Disposiciones transitorias

9. Las normas IPSAS, con efecto a partir del 1 de enero de 2012, se aplican de conformidad con las disposiciones transitorias de las IPSAS, de la siguiente manera:

- Respecto de las IPSAS 17, “Propiedades, planta y equipo”, el PNUD ha capitalizado todos los bienes de gestión y de los proyectos adquiridos al 1 de enero de 2012 y a partir de entonces. Los bienes de los proyectos adquiridos antes de 2012 controlados por el PNUD no se han capitalizado, mientras que los bienes de gestión previos a 2012 sí se han capitalizado. Los terrenos y edificios controlados por el PNUD que llegaban al umbral mínimo de capitalización se registraron a su valor razonable al 1 de enero de 2012. Todos los demás componentes de propiedades, planta y equipo se valoraron inicialmente al costo menos la depreciación acumulada al 1 de enero de 2012;
- Las IPSAS 31, “Activos intangibles”, se aplica de manera prospectiva. Los activos intangibles adquiridos o desarrollados a nivel interno antes del 1 de enero de 2012 no se han capitalizado.

Pronunciamientos contables futuros

10. Entre los pronunciamientos contables de importancia que el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público publicará en el futuro, los que se prevé que afectarán al PNUD son los siguientes:

- Marco conceptual para el sector público: el objetivo del proyecto es formular un marco conceptual para el sector público que sea aplicable a la preparación y presentación de informes financieros con fines generales de las entidades del sector público;
- Presentación de información sobre el rendimiento del servicio: utilizar un enfoque basado en principios a fin de elaborar un marco coherente para la presentación de información sobre el rendimiento del servicio de los programas y servicios del sector público que se centre en atender las necesidades de los usuarios;
- Prestaciones sociales: el objetivo del proyecto es determinar las circunstancias y la forma en que los gastos y los pasivos de determinadas prestaciones sociales deberían reflejarse en los estados financieros.

11. El progreso y los efectos de los pronunciamientos contables futuros en los estados financieros del PNUD se siguen evaluando y supervisando.

Autorización de emisión

12. Estos estados financieros están aprobados y certificados por la Administradora, el Administrador Auxiliar y Director de la Dirección de Gestión y el Oficial Jefe de Finanzas/Contralor de la Dirección de Gestión del PNUD. De conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, se autoriza la publicación de estos estados financieros el 30 de abril de 2014.

Nota 4 Principales políticas contables

Clasificación del activo financiero

1. El PNUD clasifica el activo financiero en las siguientes categorías: mantenido hasta su vencimiento; disponible para la venta; préstamos y cuentas por cobrar; y a valor razonable con cambios en resultados en el estado de rendimiento financiero. La clasificación depende del propósito para el que se adquieren los activos financieros, se determina al momento inicial de la contabilización y se vuelve a evaluar en cada fecha de presentación. Todos los activos financieros se consignan inicialmente a su valor razonable. El PNUD reconoce inicialmente los préstamos y las cuentas por cobrar en la fecha en que se originan. Todos los demás activos financieros se reconocen inicialmente en la fecha de negociación, que es la fecha en que el PNUD se convierte en parte de las disposiciones contractuales del instrumento.

2. Los activos financieros con plazos de vencimiento superiores a 12 meses en la fecha de presentación de la información se clasifican en los estados financieros como activos no corrientes. Los activos denominados en moneda extranjera se convierten a dólares de los Estados Unidos a los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas vigentes en la fecha de presentación de la información, y las ganancias y pérdidas se reconocen como superávit o déficit en el estado de rendimiento financiero.

<i>Clasificación de las IPSAS</i>	<i>Tipo de activo financiero del PNUD</i>
Mantenido hasta el vencimiento	Inversiones excluidas las inversiones relacionadas con el seguro médico después de la separación del servicio
Disponible para la venta	Inversiones relacionadas con el seguro médico después de la separación del servicio
Préstamos y cuentas por cobrar	Efectivo y equivalentes de efectivo, cuentas por cobrar por transacciones sin contraprestación y con contraprestación, anticipos entregados y préstamos a los gobiernos
A valor razonable con cambios en resultados	Activos derivados

Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento

3. Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros con pagos fijos o que se pueden determinar y vencimientos fijos que el PNUD tiene intención y capacidad de mantener hasta su vencimiento. Se registran inicialmente a su valor razonable más los gastos de transacción y posteriormente se valoran a su costo amortizado, que se calcula utilizando el método de la tasa de interés efectiva. El PNUD clasifica una parte importante de su cartera de inversiones como activos mantenidos hasta su vencimiento.

Activos financieros disponibles para la venta

4. Los activos financieros disponibles para la venta son los que, o bien se han designado específicamente como activos correspondientes a esta categoría, o bien no se han clasificado en ninguna de las demás categorías. Se registran inicialmente a su valor razonable más los gastos de transacción, y posteriormente se los contabiliza a su valor razonable y las pérdidas y ganancias derivadas de cambios en el valor razonable se consignan directamente en el activo neto/patrimonio neto. Los intereses sobre los activos financieros disponibles para la venta se calculan utilizando el método de la tasa de interés efectiva. Cuando se da de baja un instrumento financiero disponible para la venta, la ganancia o el déficit acumulado en activo neto/patrimonio neto se reclasifica como superávit o déficit en el estado de rendimiento financiero. Los valores razonables utilizados para la ulterior medición se basan en precios de mercado cotizados por terceros calificados. El activo en esta categoría se cotiza en los mercados activos o fácilmente convertibles en efectivo.

Préstamos y cuentas por cobrar

5. Los préstamos y las cuentas por cobrar son activos financieros con pagos fijos o determinables que no cotizan en un mercado activo. Se registran inicialmente a su valor razonable más los gastos de transacción y posteriormente se valoran a su costo amortizado, que se calcula utilizando el método de la tasa de interés efectiva. Los ingresos en concepto de intereses se reconocen en proporción al tiempo transcurrido utilizando el método de la tasa de interés efectiva en relación con el activo financiero correspondiente.

6. La cuenta de efectivo y equivalentes de efectivo incluye efectivo e inversiones a corto plazo de gran liquidez que son fácilmente convertibles en importes determinados de efectivo y que están sujetos a un riesgo insignificante de cambios en su valor, deducido el deterioro del valor por monedas de uso limitado. Los instrumentos financieros clasificados como equivalentes de efectivo están compuestos por inversiones con un plazo de vencimiento igual o inferior a tres meses a partir de la fecha de adquisición.

7. Las cuentas por cobrar sin contraprestación comprenden las contribuciones por recibir que representan los ingresos no recaudados prometidos al PNUD por los donantes en virtud de compromisos exigibles que se reconocen como ingresos. Estas cuentas por cobrar derivadas de transacciones sin contraprestación se consignan a su valor menos el deterioro del valor derivado de los importes irrecuperables estimados.

8. Las cuentas por cobrar derivadas de transacciones con contraprestación representan importes adeudados al PNUD a raíz de servicios prestados por el Programa a otras entidades. A cambio, el PNUD recibe de forma directa un valor aproximadamente igual en forma de efectivo.

9. Los anticipos entregados representan efectivo transferido a entidades de ejecución/asociados en la ejecución (véase en la nota 35.2 la definición de entidad de ejecución/asociado en la ejecución) como anticipos. Los anticipos entregados se registran inicialmente como activos, y después se pasan a gastos cuando las entidades de ejecución/asociados en la ejecución entregan los bienes o prestan los servicios y el PNUD lo confirma mediante recibo de informes de gastos certificados según corresponda, es decir, informes financieros, formularios de autorización de

financiación y certificado de gastos o informes sobre la ejecución de proyectos. Una vez recibidos estos informes de gastos certificados, el PNUD reconoce los gastos en su estado de rendimiento financiero. Los datos pueden obtenerse de los estados auditados de las entidades o, en caso de que dichos estados no estén disponibles a fin del ejercicio de que se informa, de los estados presentados por las entidades para fines de auditoría o de los estados no auditados de las entidades.

10. Los pagos anticipados se efectúan en los casos en que los acuerdos con el PNUD y la entidad de ejecución/el asociado en la ejecución/el proveedor exijan la entrega de pagos iniciales. Los pagos anticipados se registran como un activo corriente hasta que se entreguen o presten los bienes o servicios asociados al pago anticipado, momento en el cual se reconoce el gasto y el pago anticipado se reduce en la suma que corresponda.

11. El PNUD da anticipos al personal hasta por un máximo de 12 meses para fines específicos de conformidad con el Estatuto y Reglamento del Personal de las Naciones Unidas. Estos anticipos tienen un plazo de vencimiento inicial de menos de 12 meses, y su importe en libros es una buena aproximación de su valor razonable. El importe en libros se indica después de deducir el deterioro del valor.

12. Los préstamos a los gobiernos son préstamos otorgados a los gobiernos nacionales para la construcción de oficinas o viviendas para el PNUD o las entidades de las Naciones Unidas. Los préstamos se contabilizan en el costo inicial, menos la recuperación hasta la fecha. Los ingresos procedentes de arrendamientos se destinan a amortizar el préstamo. La medición posterior de los préstamos a los gobiernos se realiza al costo amortizado menos cualquier deterioro del valor.

Valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias

13. El valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias se designa de tal modo en el momento del reconocimiento inicial para la comercialización. Se registra inicialmente a su valor razonable y se contabilizan todos los costos de las transacciones. El activo se mide al valor razonable en cada fecha de presentación de la información y las ganancias o pérdidas resultantes al valor razonable se reconocen por superávit y déficit. Los derivados solo se utilizan para administrar el riesgo de tipo de cambio y para ello se negocian solamente con contrapartes solventes, de conformidad con las directrices sobre inversiones del PNUD. El Programa clasifica los derivados como activo financiero a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias en el estado de rendimiento financiero. El valor razonable de los derivados se obtiene de las contrapartes y se compara con las valoraciones internas, que se basan en métodos de valoración y técnicas generalmente reconocido como estándar del sector. Los activos de esta categoría se clasifican como activo corriente si está previsto que se realicen dentro de un plazo de 12 meses a partir de la fecha de presentación. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD no tenía instrumentos derivados en posiciones cambiarias abiertas ni derivados implícitos que debieran contabilizarse por separado a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias. El PNUD no aplica contabilidad de cobertura a los derivados.

14. Todas las categorías de activos financieros se evalúan en cada fecha de presentación para determinar si hay pruebas objetivas que indiquen que una inversión o un grupo de inversiones han perdido valor. Las pruebas de deterioro del valor son, por ejemplo, el incumplimiento o la morosidad de la contraparte, o la

reducción permanente del valor del activo. Las pérdidas por deterioro se reconocen en el superávit o déficit en el estado de rendimiento financiero (directamente o mediante una cuenta correctora) en el ejercicio en que surgen.

Inventarios

15. Los inventarios mantenidos para su distribución sin contraprestación o por una contraprestación simbólica se registran a su costo o al costo corriente de reposición, si este fuera menor. Los inventarios mantenidos para la venta se valoran al costo o al valor realizable neto, si este fuera menor. El valor realizable neto es el precio de venta estimado en el curso normal de las actividades, menos los costos de conclusión y de venta. El costo se determina empleando el método de valoración de inventario de primera entrada-primera salida. El costo de los inventarios incluye los costos de adquisición de los inventarios y otros gastos efectuados para llevarlos a su lugar y condición actual. En el caso de inventarios adquiridos mediante una transacción sin contraprestación (por ejemplo, bienes donados), los costos se miden a su valor razonable a la fecha de adquisición.

Propiedades, planta y equipo

16. Todos los elementos de propiedades, planta y equipo se registran a su costo histórico menos la depreciación acumulada y las pérdidas por deterioro acumuladas. Esto incluye los gastos directamente imputables a la adquisición del activo y la estimación inicial de los gastos de desmantelamiento y rehabilitación. En los casos en que un activo se adquiera sin contraprestación o a cambio de una contraprestación simbólica, se considerará que el valor razonable a la fecha de adquisición es igual a su costo. El umbral para reconocer propiedades, planta y equipo como activo es de 500 dólares por unidad, y para mejoras de locales arrendados, de 50.000 dólares. El PNUD aplicará un nuevo umbral de 1.500 dólares para propiedades, planta y equipo con efecto a partir del 1 de enero de 2014; este cambio no tendrá efecto alguno en los estados financieros correspondientes a 2013 y se espera que en 2014 los efectos del cambio en las políticas contables redunde en una reducción de propiedades, planta y equipo por un total estimado en 10 millones de dólares y una correspondiente disminución de activos netos/patrimonio neto.

17. El PNUD decidió aplicar el modelo del costo, en lugar del modelo de revaluación, para la valoración posterior al reconocimiento. Los costos posteriores se incluyen en el importe en libros del activo o se reconocen como otro activo solo si es probable que el PNUD obtenga los beneficios económicos futuros asociados con el activo y su costo puede medirse de forma fiable. Los gastos de reparaciones y mantenimiento se cargan a la cuenta de resultados en el estado de rendimiento financiero durante el ejercicio en que se efectúan.

18. Los activos de los proyectos que no son controlados por el PNUD se contabilizan como gastos a medida que se adquieren. Se considera que el PNUD controla un activo si puede utilizarlo o beneficiarse de otro modo del activo para conseguir sus objetivos y si puede excluir o regular el acceso de terceros a dicho activo. El PNUD tiene control de los activos cuando ejecuta el proyecto directamente.

19. La cuenta de propiedades, planta y equipo incluye los acuerdos de derechos de uso de propiedades que cumplan los criterios de reconocimiento correspondientes (véase la sección correspondiente a “arrendamientos”).

20. La depreciación de propiedades, planta y equipo se calcula usando el método lineal a lo largo de la vida útil estimada de los activos, salvo en el caso de los terrenos, que no se deprecian. Cuando distintas partes de un elemento de propiedades, planta y equipo tienen diferentes vidas útiles, se consignan como partidas separadas, es decir, componentes de propiedades, planta y equipo. Los activos en construcción no se deprecian, ya que aún no están disponibles para ser utilizados.

Las vidas útiles estimadas son las siguientes:

<i>Clase</i>	<i>Vida útil estimada (en años)</i>
Edificios	10-40
Vehículos	12
Equipo de comunicaciones y tecnología de la información	8-20
Mobiliario y útiles	15
Maquinaria pesada y equipos de otro tipo	20
Mejoras de locales arrendados	El menor entre el plazo del arrendamiento y la vida del activo en cuestión

21. Habida cuenta de la pauta de uso prevista de las propiedades, planta y equipo, no hay valores residuales después de la depreciación total. Se generan pérdidas o ganancias por la enajenación de propiedades, planta y equipo cuando el producto obtenido por la enajenación del activo es diferente de su importe en libros. Esas pérdidas o ganancias se reconocen en el superávit o déficit en el estado de rendimiento financiero.

22. En los casos en que el PNUD subarrienda locales adquiridos en régimen de arrendamiento financiero, el Programa opta por registrar las valoraciones posteriores al costo.

Activo intangible

23. Los activos intangibles se miden a precio de costo histórico, menos la amortización acumulada y las pérdidas por deterioro acumuladas.

24. Las licencias de programas informáticos adquiridas se capitalizan sobre la base de los costos necesarios para adquirir y poner en uso los programas correspondientes. Los costos de desarrollo directamente asociados con el desarrollo de programas que serán usados por el PNUD se capitalizan como activo intangible. Los gastos asociados directamente incluyen los costos laborales del desarrollo de los programas y la parte imputable a los gastos generales correspondientes. Los demás gastos de desarrollo que no cumplen las condiciones necesarias para capitalización se contabilizan como gastos a medida que se efectúan. Los gastos de desarrollo reconocidos anteriormente como gastos, por ejemplo, los gastos de investigación, no se contabilizan como activo en un año posterior. El umbral para reconocer programas informáticos es de 50.000 dólares para los programas desarrollados internamente y de 5.000 dólares para los desarrollados externamente.

25. La amortización se incluye en el superávit o déficit en el estado de rendimiento financiero y se calcula aplicando el método lineal a todos los activos

intangibles de vida finita, y a tasas que reduzcan el costo o valor de los activos hasta su valor residual estimado.

Las vidas útiles estimadas son las siguientes:

<i>Clase</i>	<i>Vida útil estimada (en años)</i>
Programas informáticos adquiridos	3-6
Programas informáticos desarrollados internamente	3-6
Marcas registradas	2-6
Derechos de propiedad intelectual	3-10
Patentes	2-6
Licencias y otros	2-6

26. Si existe un acuerdo vinculante que especifica que el período contractual de un activo es más corto que su vida útil estimada, el activo se amortiza a lo largo del período contractual.

Deterioro del valor del activo no generador de efectivo

27. Las propiedades, planta y equipo, los activos intangibles y otros activos no generadores de efectivo se examinan en cada fecha de presentación para comprobar si existe deterioro del valor. En el caso de propiedades, planta y equipo, el PNUD efectúa los exámenes para verificar si hay deterioro del valor durante el proceso de inspección física que se lleva a cabo cada seis meses. Una pérdida por deterioro se reconoce en la cuenta de resultados en el estado de rendimiento financiero cuando el importe en libros de un activo supera su importe recuperable. El importe recuperable de un activo es su valor razonable menos su costo de venta o su valor en uso, si este es mayor.

28. Las pérdidas por deterioro reconocidas en períodos anteriores se evalúan en cada fecha de presentación para verificar si el deterioro del valor ha disminuido o ha dejado de existir. Una pérdida por deterioro de valor solo se anula en la medida en que el importe en libros del activo no supere al importe en libros que se habría determinado, menos depreciación o amortización, si no se hubiera reconocido ningún déficit por deterioro.

Clasificación del pasivo financiero

<i>Clasificación de las IPSAS</i>	<i>Tipos de pasivo financiero</i>
Otro pasivo financiero	Cuentas por pagar y pasivo acumulado, fondos mantenidos por cuenta de los donantes, anticipos por pagar, fondos recibidos por anticipación, otros pasivos y cuentas por pagar – fondos en depósito
Valor razonable con cambios en resultados	Pasivo derivado

29. Los elementos incluidos en “otros pasivos financieros” se registran inicialmente a su valor razonable menos los gastos de transacción y posteriormente se valoran a su costo amortizado, utilizando el método de la tasa de interés efectiva. El pasivo financiero contraído con una duración de menos de 12 meses se contabiliza a su valor nominal.

30. Las cuentas por pagar y otras obligaciones acumuladas derivadas de la adquisición de bienes y servicios se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valoran a su costo amortizado cuando los bienes o servicios se entregan o prestan y el PNUD los acepta. El pasivo se consigna por los importes de las facturas menos los descuentos a la fecha de presentación. El importe del pasivo se estima cuando no hay facturas disponibles a la fecha de presentación.

31. Los anticipos por pagar surgen cuando se adeudan importes a las entidades de ejecución/asociados en la ejecución. El pasivo se registra por el valor de la suma adeudada sobre la base de los gastos efectuados que figuran en los informes financieros, los formularios de autorización de financiación y certificado de gastos o los informes sobre la ejecución de proyectos aprobados correspondientes al ejercicio.

32. Los fondos recibidos por adelantado representan contribuciones recibidas para futuros períodos especificados en los acuerdos de contribución de los donantes. Los fondos se reconocen como ingresos y se aplican a las actividades con fines específicos al comienzo del período futuro determinado. Los ingresos diferidos son fondos recibidos de los donantes que serán reconocidos como ingresos en ejercicios futuros en los que se cumplan las condiciones o se generen los ingresos.

33. Las cuentas por pagar, es decir, los fondos mantenidos en custodia, representan la recepción de fondos por el PNUD en la prestación de servicios de administración, que se desembolsarán a las organizaciones participantes. Cuando el PNUD es nombrado agente administrativo, presta servicios de administración de fondos al sistema de las Naciones Unidas y los fondos fiduciarios de donantes múltiples de gobiernos nacionales y los programas conjuntos a través de la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes múltiples. En el ejercicio de esta función, el PNUD está encargado de la recaudación de las contribuciones de los donantes, el desembolso de dichos fondos a las organizaciones participantes y la presentación de informes consolidados a los donantes e interesados. En virtud de este arreglo, los fondos recibidos por el PNUD de los donantes se contabilizan como efectivo y equivalentes recibidos en custodia o fondos de inversión fondos en custodia junto con la correspondiente responsabilidad, es decir, las cuentas por pagar, los fondos en fideicomiso hasta que sean entregados a las organizaciones participantes.

34. Otros elementos del pasivo incluyen depósitos no afectados y otras cuentas por pagar como arrendamiento financiero por pagar. Los depósitos no afectados son contribuciones recibidas de los donantes que no han sido aplicadas a las contribuciones por recibir para actividades con fines específicos.

Valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias

35. El valor razonable del pasivo financiero con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias se designa de tal modo en el momento del reconocimiento inicial o cuando se mantiene para la comercialización. Se registra inicialmente a su valor razonable y se contabilizan todos los costos de las transacciones. El pasivo se mide

al valor razonable en cada fecha de presentación de la información y las ganancias o pérdidas resultantes al valor razonable se reconocen por superávit y déficit. El PNUD clasifica los derivados como pasivo financiero a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias en el estado de rendimiento financiero. Los derivados solo se utilizan para administrar el riesgo de tipo de cambio y para ello se negocian solamente con contrapartes solventes, de conformidad con las directrices sobre inversiones del PNUD. Entre ellos cabe mencionar los derivados incorporados en los depósitos a plazo que permitan el instrumento que serán reembolsados por las contrapartes en otra moneda a cambio de un mayor rendimiento. El valor razonable de los derivados se obtiene de las contrapartes y se compara con las valoraciones internas, que se basan en métodos de valoración y técnicas generalmente reconocido como estándar del sector. Los elementos de esta categoría se clasifican como pasivo corriente si se prevé su cancelación en el plazo de 12 meses desde la fecha de presentación. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD no tenía instrumentos derivados en posiciones cambiarias abiertas ni derivados implícitos que debieran contabilizarse por separado a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias en el estado de rendimiento financiero. El PNUD no aplica contabilidad de cobertura a los derivados.

Prestaciones de los empleados

Prestaciones a corto plazo de los empleados

36. Las prestaciones a corto plazo de los empleados son las que se prevé liquidar en un plazo de 12 meses a partir del cierre del ejercicio en el cual los empleados prestan el servicio correspondiente. Esas prestaciones incluyen prestaciones por asignación, prestaciones mensuales ordinarias (por ejemplo, sueldos y salarios), ausencias con goce de sueldo (por ejemplo, licencias remuneradas, como las vacaciones anuales), otras prestaciones a corto plazo y no monetarias y la parte corriente de las prestaciones a largo plazo de los empleados actuales. Se reconoce un gasto cuando un miembro del personal presta servicios a cambio de prestaciones laborales. Se registran pasivos en el caso de prestaciones no liquidadas a la fecha de presentación; el pasivo representa el importe pagado o que se prevé pagar para liquidar la obligación. Debido a la naturaleza de corto plazo de estos derechos, los pasivos no se descuentan para tener en cuenta el valor temporal del dinero y se presentan como pasivo corriente.

Prestaciones después de la separación del servicio

37. Las prestaciones después de la separación del servicio son las prestaciones pagaderas después de completarse el período de empleo; sin embargo, no incluyen los pagos por separación del servicio.

38. Las prestaciones después de la separación del servicio comprenden los planes de pensión, la atención médica después de la separación del servicio, las primas de repatriación y otras sumas fijas pagaderas después de terminado el período de empleo. Los planes de prestaciones después de la separación del servicio pueden ser bien planes de aportaciones definidas, bien planes de prestaciones definidas.

39. En el caso de planes posteriores a la separación del servicio de aportaciones definidas, la obligación de cada ejercicio se determina por los importes que deberán aportarse para ese ejercicio, y no se necesitan hipótesis actuariales para medir la obligación o el gasto. Las prestaciones después de la separación del servicio en el

marco de planes de prestaciones definidas se reconocen al valor actual de la obligación por la prestación definida ajustada por las ganancias y pérdidas actuariales no reconocidas y los costos de los servicios pasados no reconocidos, menos el valor razonable de los activos del plan, de haberlos, a la fecha de presentación. El PNUD no mantiene activos correspondientes a la definición de activo del plan.

40. El PNUD está afiliado a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, que fue establecida por la Asamblea General para proporcionar prestaciones de jubilación, fallecimiento e incapacidad y otras prestaciones conexas a los empleados. La Caja Común de Pensiones es un plan de prestaciones definidas capitalizado, al cual están afiliadas múltiples organizaciones empleadoras. Como se señala en el artículo 3 b) del Estatuto de la Caja, podrán afiliarse a la Caja los funcionarios de organismos especializados y cualquier otra organización intergubernamental internacional que participe en el régimen común de sueldos, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y de los organismos especializados.

41. El plan expone a las organizaciones afiliadas a riesgos actuariales asociados con los empleados y exempleados de otras organizaciones afiliadas a la Caja, y, como consecuencia de ello, no existe ningún procedimiento coherente y fiable para asignar las obligaciones, los activos del plan y los costos a cada una de las organizaciones participantes. El PNUD y la Caja de Pensiones, al igual que otras organizaciones participantes, no están en condiciones de determinar la parte proporcional correspondiente al Programa en la obligación de las prestaciones definidas, los activos del plan y los costos ligados al plan con suficiente fiabilidad para fines contables. Por tanto, el PNUD ha tratado este plan como si fuera un plan de aportaciones definidas de conformidad con la norma 25 de las IPSAS: Prestaciones de los empleados. Las aportaciones del PNUD al plan durante el ejercicio financiero se reconocen como gastos en el estado de rendimiento financiero.

42. En los Estatutos de la Caja Común de Pensiones se estipula que el Comité hará realizar una evaluación actuarial de la Caja por el actuario consultor, al menos una vez cada tres años. La práctica del Comité ha sido llevar a cabo una evaluación cada dos años mediante el método agregado de grupo abierto. La finalidad primordial de la evaluación actuarial es determinar si el activo actual y el activo futuro estimado de la Caja serán suficientes para que esta pueda cumplir sus obligaciones.

La Junta de Auditores de las Naciones Unidas realiza una auditoría anual de las cuentas de la Caja y presenta un informe de auditoría al Comité del Fondo cada año. La Caja de Pensiones publica informes trimestrales sobre sus inversiones, que pueden consultarse en su sitio (web www.unjspf.org).

Planes de prestaciones definidas

43. Entre los planes de prestaciones definidas del PNUD se cuentan el seguro médico después de la separación del servicio y determinadas prestaciones por terminación del servicio. Las obligaciones del PNUD en relación con los planes de prestaciones definidas se calculan por separado para cada plan mediante una estimación de la suma de las prestaciones futuras que corresponden a los empleados a cambio de los servicios prestados en el ejercicio en curso y en los anteriores. A la obligación se le aplican los descuentos para determinar su valor presente.

Posteriormente, se contabiliza al final del ejercicio tras restarle el valor razonable de los activos del plan y ajustar los costos de servicios anteriores no contabilizados. Este cálculo es realizado todos los años por un actuario independiente cualificado utilizando el método basado en las unidades de crédito proyectadas.

44. La tasa de descuento es el rendimiento, a la fecha de presentación, de los bonos de empresas con calificación crediticia de alta calidad que tienen plazos de vencimiento aproximadamente iguales a los de las obligaciones de pago. Las ganancias y pérdidas actuariales derivadas de los ajustes por experiencia y los cambios en las hipótesis actuariales se reconocen directamente en activo neto/patrimonio neto en el ejercicio en el que surgen. Todos los demás cambios en el pasivo por esas obligaciones se reconocen en la cuenta de resultados en el estado de rendimiento financiero en el ejercicio en el que surgen.

Otras prestaciones a largo plazo de los empleados

45. Las otras prestaciones a largo plazo de los empleados son las prestaciones, o partes de ellas, cuyo pago no ha de liquidarse en el plazo de 12 meses siguiente al cierre del ejercicio en el cual los empleados hayan prestado el servicio correspondiente. Esas prestaciones comprenden las porciones no corrientes de las vacaciones en el país de origen y la indemnización por muerte o lesión imputable al desempeño de sus funciones. Estas se reconocen como pasivo no corriente y se registran al valor actual de los flujos de efectivo futuros estimados si los pagos y los efectos del descuento se consideran de importancia relativa. Las ganancias y pérdidas actuariales se registran en el estado de cambios en el activo neto/patrimonio neto.

Prestaciones por separación del servicio

46. Las prestaciones por separación del servicio solo se reconocen como un gasto cuando el PNUD se ha comprometido en forma demostrable, sin la posibilidad real de que no se cumpla, a llevar adelante un plan formal y detallado para rescindir el vínculo que le une con un funcionario antes de la fecha normal de jubilación, o bien a pagar prestaciones por separación del servicio como resultado de una oferta realizada para incentivar la rescisión voluntaria por parte de los empleados. Las indemnizaciones por separación del servicio liquidadas dentro de un plazo de 12 meses se registran al importe que se prevé pagar. En el caso en que las indemnizaciones por separación del servicio deban pagarse en un plazo superior a 12 meses después de la fecha de presentación, se descuenta su valor.

Arrendamientos

Arrendamiento operativo

47. Los arrendamientos en los que el PNUD es el arrendatario y el arrendador conserva una parte considerable de los riesgos y los beneficios inherentes a la propiedad se clasifican como arrendamientos operativos. Los pagos efectuados en el marco de los arrendamientos operativos, menos los incentivos recibidos del arrendador, se reconocen linealmente en el estado de rendimiento financiero a lo largo del plazo del arrendamiento.

Arrendamiento financiero

48. Los arrendamientos de activos físicos en que el PNUD tiene básicamente todos los riesgos y los beneficios de la propiedad se clasifican como arrendamientos financieros. Inicialmente, un arrendamiento financiero se contabiliza en activos y pasivos por el menor valor entre el valor razonable del bien arrendado y el valor actual de los pagos mínimos del arrendamiento. Posteriormente a la contabilización inicial, los activos arrendados se deprecian a lo largo del plazo del arrendamiento o de su vida útil, si esta fuera menor, de conformidad con las políticas contables para propiedades, planta y equipo. Cada pago de un arrendamiento financiero se reparte entre el pasivo de arrendamiento y las cargas financieras. La parte correspondiente a los intereses de las obligaciones por arrendamientos financieros se reconoce como gasto en el estado de rendimiento financiero a lo largo del plazo del arrendamiento de manera de obtener una tasa de interés constante periódica sobre el saldo del pasivo para cada ejercicio.

Acuerdos de derecho de uso

49. En los casos en que el PNUD ha firmado un acuerdo de derecho de uso de activos sin la titularidad o propiedad de esos activos, por ejemplo mediante el uso donado al PNUD sin costo, la transacción se clasifica como una transacción sin contraprestación. En este caso, en el momento de celebrarse el acuerdo, se asienta una cuenta de activo y una cuenta de ingresos. Para poder registrar un activo es necesario que se cumplan los criterios de reconocimiento de activos. La valoración del activo se realizará al valor razonable del recurso para el cual se adquirió el derecho de uso a la fecha de adquisición. El activo se deprecia a lo largo de su vida útil o del plazo del derecho de uso, si este fuera más corto. La cuenta de ingresos se asienta por el mismo importe que el activo, excepto en la medida en que se reconozca también un pasivo.

Reconocimiento de ingresos

Contribuciones

50. Las contribuciones voluntarias son transacciones sin contraprestación que se reconocen como ingresos cuando los acuerdos sobre contribuciones se vuelven exigibles o, en algunos casos, cuando se recibe efectivo de conformidad con el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD. Según cada caso, los acuerdos se pueden volver exigibles al momento de firmarse, con la firma y el recibo de un depósito, cuando se cumplan las condiciones de los acuerdos sobre las contribuciones, en caso de existir, o cuando se transfieren fondos al PNUD y se tiene intención de utilizarlos. Los ingresos se contabilizan en valores netos, una vez deducidos la devolución de fondos no utilizados a los donantes y el deterioro del valor de las cuentas por cobrar.

51. Los gobiernos prometen contribuciones voluntarias financiadas con cargo a recursos ordinarios; no obstante, en algunos casos los fondos prometidos no se pagan al PNUD. Puesto que la probabilidad de recibir los fondos no se conoce con certeza, el PNUD no considera esos importes activos contingentes.

52. Las contribuciones en especie de bienes se contabilizan como activo e ingresos cuando es probable que en el futuro reporten beneficios económicos o un potencial de servicio al PNUD y el valor razonable de esos activos puede medirse de forma

fiable. Las contribuciones en especie reconocen los ingresos procedentes de acuerdos de derecho de uso al valor razonable del activo que se contabiliza. El PNUD no reconoce ni registra las contribuciones en especie de servicios como activo ni ingresos.

Ingresos de transacciones con contraprestación

53. Las transacciones con contraprestación son transacciones en que el PNUD vende bienes o presta servicios. Los ingresos comprenden el valor razonable de la contraprestación recibida o por recibir por la venta de bienes y servicios. Los ingresos se consignan en valores netos, una vez deducidas las devoluciones y los descuentos. Los ingresos se reconocen cuando se pueden medir de forma fiable, cuando es probable que en el futuro se obtengan beneficios económicos y cuando se cumplen determinados criterios. Por ejemplo:

- Los ingresos derivados de la recuperación de los gastos por trabajos realizados, como los servicios de adquisición y pago prestados por el PNUD por cuenta de entidades de las Naciones Unidas, se reconocen cuando se prestan los servicios;
- Los ingresos derivados de la venta de informes sobre el desarrollo humano se reconocen cuando se lleva a cabo la venta;
- Los ingresos derivados de comisiones y derechos por servicios de adquisición, capacitación, administración, custodia y otros servicios prestados a los gobiernos, las entidades de las Naciones Unidas y otros asociados se reconocen cuando se presta el servicio o se lleva a cabo la capacitación.

Reconocimiento de gastos

54. Los gastos se reconocen cuando los bienes o servicios son entregados o prestados y aceptados por el PNUD, o en los casos que se indican a continuación.

55. En los casos de ejecución directa por parte del PNUD y de apoyo integral de las oficinas en los países para la ejecución de los gobiernos nacionales, los gastos se reconocen cuando el PNUD ha recibido los bienes, es decir, activos no fijos, o los servicios.

56. En los casos de ejecución nacional y ejecución por organizaciones no gubernamentales, los gastos se reconocen cuando los fondos son desembolsados por las entidades de ejecución/asociados en la ejecución y notificados al PNUD.

57. Los anticipos transferidos a las entidades de ejecución/asociados en la ejecución se reconocen como gastos cuando dichas entidades o asociados entregan los bienes o prestan los servicios y el PNUD lo confirma mediante recibo de informes de gastos certificados según corresponda, es decir, informes financieros, formularios de autorización de financiación y certificado de gastos o informes sobre la ejecución de proyectos. Una vez recibidos esos informes de gastos, el PNUD reconoce los gastos en su estado de rendimiento financiero. Los datos pueden obtenerse de los estados auditados de las entidades o asociados o, en caso de que dichos estados no estén disponibles a fin del ejercicio de que se informa, de los estados presentados por las entidades para fines de auditoría o de sus estados no auditados.

Compromisos, provisiones y contingencias

Compromisos

58. Los compromisos son gastos y pasivos futuros que se habrán de efectuar y asumir por contratos celebrados antes de la fecha de presentación de los estados financieros y que el PNUD tiene poca o ninguna capacidad de evitar en el curso normal de las operaciones. No se incluyen los compromisos relacionados con los contratos de empleo. Los diferentes tipos de compromisos son:

- Compromisos de capital: suma global de gastos de capital asumidos pero no reconocidos como pagados o previstos al final del ejercicio;
- Contratos de suministro de bienes o prestación de servicios que, según lo previsto por el PNUD, se cumplirán en el curso normal de las operaciones;
- Pagos mínimos por arrendamiento no cancelables;
- Otros compromisos no cancelables.

Provisiones

59. Se reconoce una provisión si, como consecuencia de un suceso pasado, el PNUD tiene una obligación actual, legal o implícita, que puede calcularse de manera fiable y si es probable que sea necesaria la salida de beneficios económicos para liquidar la obligación. Las provisiones se miden al valor actual de los gastos que se prevé serán necesarios para cancelar la obligación. El aumento de una provisión debido al paso del tiempo se reconoce como un gasto financiero.

Contingencias

Activo contingente

60. Se contabiliza un activo contingente cuando es probable que en el futuro se obtengan beneficios financieros o que exista un potencial de servicio. Si se ha vuelto casi seguro que un activo ha dejado de ser contingente y su valor puede medirse de manera fiable, el activo y los ingresos asociados se reconocen en el ejercicio en que se produce el cambio.

Pasivo contingente

61. Se registra un pasivo contingente a menos que la posibilidad de que se produzcan sea remota. Si se vuelve probable que un pasivo contingente se materialice, se contabiliza una provisión en el ejercicio en que tiene lugar el cambio de probabilidad.

Nota 5

Ajustes respecto de períodos anteriores

1. Los ajustes respecto de períodos anteriores registrados en 2013 ascendieron en total a 32,295 millones de dólares. En el caso de los siguientes ajustes respecto de períodos anteriores que revestían una importancia relativa, las cifras comparativas por partida se revisaron retrospectivamente cuando afectaban al año 2012. Cuando afectan a los períodos anteriores a 2012, se modificó el activo neto/patrimonio neto:

a) El PNUD ha estado coordinando con organismos asociados de Atlas a fin de atribuir correctamente el organismo responsable de la matriculación después de la separación del servicio, los registros mantenidos por la Sección de Seguro Médico y de Vida de la Secretaría. Como resultado de la revisión, 108 registros de jubilados se actualizaron para cambiar el organismo responsable del PNUD al UNFPA, y 49 registros de jubilados se actualizaron para reflejar un cambio en el organismo responsable del PNUD a la UNOPS. Se contabilizaron 37,674 millones de dólares como un ajuste de períodos anteriores para reducir el pasivo del PNUD correspondiente al seguro médico después de la separación del servicio. Los efectos de este ajuste son los siguientes: una reducción de los pasivos corrientes de 1,293 millones de dólares en el estado de la situación financiera; una disminución del pasivo no corriente de 36,381 millones de dólares en el estado de la situación financiera; una disminución de los gastos de 1,545 millones de dólares en el estado de rendimiento financiero; una disminución de la pérdida actuarial de 1,178 millones de dólares en el estado de cambios en el activo neto/patrimonio neto; y el aumento de ingresos por inversiones de 34,951 millones de dólares en el estado de la situación financiera;

b) 2,661 millones de dólares se refieren a la parte del PNUD en los gastos de la administración de justicia y las actividades del Ombudsman para 2012, que fueron administrados por la Secretaría y facturados al PNUD en febrero de 2014. Los efectos de este ajuste son los siguientes: un aumento de las cuentas por pagar y el pasivo acumulado de 2,661 millones de dólares en el estado de la situación financiera; una disminución de los gastos de 2,661 millones de dólares en el estado de rendimiento financiero;

c) 17,684 millones de dólares corresponden a un ajuste resultante de la conciliación de los sub-módulos con el libro mayor. Los efectos de este ajuste son los siguientes: una reducción de los activos corrientes de 17,684 millones de dólares en el estado de la situación financiera; una disminución de otros ingresos de 1,759 millones de dólares en el estado de rendimiento financiero; y una disminución del superávit acumulado de 15,925 millones de dólares en el estado de situación financiera;

d) 7,408 millones de dólares se refieren a los ajustes por la demora en la presentación de los acuerdos de contribución correspondientes a 2012. Los efectos de este ajuste son los siguientes: un aumento de los ingresos en concepto de contribuciones de 7,408 millones de dólares en el estado de rendimiento financiero; un aumento en las cuentas por cobrar sin contraprestación de 5,908 dólares en el estado de la situación financiera; y una disminución de otros pasivos de 1,5 millones de dólares en el estado de la situación financiera;

e) 7,533 millones de dólares corresponden a una reclasificación a ingresos de los intereses del fondo fiduciario que se habían destinado a reembolsos en años anteriores y no se habían reconocido como ingresos. Los efectos de este ajuste son los siguientes: una reducción de los fondos mantenidos en nombre de los donantes de 7,533 millones de dólares en el estado de la situación financiera; un aumento de los ingresos por inversiones de 198.000 dólares en el estado de rendimiento financiero; y un aumento del déficit acumulado de 7,335 millones de dólares en el estado de la situación financiera.

2. Los ajustes menores respecto de períodos anteriores registrados en 2013 que no se habían reexpresado ascendieron a una cifra neta de 25.000 dólares, que

consiste en: a) 241.000 dólares relacionados con ajustes de propiedades, planta y equipo; b) 197.000 dólares relativos a ajustes de los ingresos; y c) 413.000 dólares relacionados con ajustes de los gastos. Esos ajustes no se reexpresaron habida cuenta de las cantidades insignificantes en cuestión; además, el PNUD sigue realizando la transición respecto de la aplicación de la Norma 17 de las IPSAS, “Propiedades, planta y equipo”.

Reclasificación de los datos comparativos

3. Para mejorar la presentación y/o para tener en cuenta nuevos acontecimientos operacionales, se realizaron los siguientes ajustes de reclasificación y presentación:

a) Se agregó una nueva partida para los fondos recibidos por anticipado y los ingresos diferidos en el estado de situación financiera para tener en cuenta a una gran cantidad de fondos recibidos por anticipado del Fondo Mundial de Lucha Contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria. Además, los ingresos diferidos que anteriormente se incluían en otros pasivos se reclasificaron como nueva partida de fondos recibidos por anticipado e ingresos diferidos. El efecto de esas reclasificaciones es el siguiente: se reclasificaron 5,761 millones de dólares de otros pasivos como fondos recibidos por anticipado e ingresos diferidos en el estado de la situación financiera; y se reclasificaron 4,464 millones de dólares de otros pasivos no corrientes como fondos recibidos por anticipado e ingresos diferidos en el estado de la situación financiera;

b) Se reclasificaron 3,523 millones de dólares de pasivos corrientes, en la partida de prestaciones de los empleados, como cuentas por pagar, en la partida de cuentas por pagar y pasivo acumulado, en el estado de la situación financiera a fin de reflejar más cabalmente el carácter de las prestaciones pagaderas;

c) Se reclasificaron 2,731 millones de dólares de gastos, en la partida de gastos de personal —nombramientos y asignaciones, como gastos, en la partida de gastos de personal— prestaciones por vacaciones, en el estado de rendimiento financiero a fin de reflejar de manera más ajustada el carácter de los gastos;

d) Se reclasificaron 495.000 dólares de gastos, en la partida de gastos de personal, como gastos, en la partida de servicios por contrata, en el estado de rendimiento financiero a fin de reflejar de manera más ajustada el carácter de los gastos;

e) Se reclasificaron 26.000 dólares de pasivos corrientes, en la partida de prestaciones de los empleados —otras prestaciones de los empleados, como pasivos corrientes, en la partida de prestaciones de los empleados— contribución acumulada a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, en el estado de la situación financiera a fin de reflejar más cabalmente el carácter de las prestaciones pagaderas;

f) Una nueva partida, prestaciones de los empleados —pasivo corriente— plan de seguro médico, se agregó al estado de la situación financiera para presentar de manera más ajustada el carácter del pasivo pagadero. Se reclasificaron 65,558 millones de dólares de otras prestaciones de los empleados al plan de seguro médico;

g) Se reclasificaron 7,944 millones de dólares de gastos, en la partida de otros gastos, como gastos, en la partida de gastos generales de funcionamiento, en el

estado de rendimiento financiero a fin de reflejar más cabalmente el carácter de los gastos.

Nota 6

Información financiera por segmentos

1. A efectos de evaluar su rendimiento pasado en el logro de sus objetivos y adoptar decisiones sobre la futura asignación de recursos, el PNUD clasifica todas sus actividades en cuatro segmentos: recursos ordinarios; participación en la financiación de los gastos; fondos fiduciarios; y servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas.

Recursos ordinarios

2. Los recursos ordinarios son todos los recursos del PNUD combinados y de libre utilización o no asignados. Estos incluyen las contribuciones voluntarias, las contribuciones de otras fuentes gubernamentales, intergubernamentales o no gubernamentales y los ingresos por concepto de intereses e ingresos varios asociados.

Otros recursos

Participación en la financiación de los gastos

3. La participación en la financiación de los gastos es una modalidad de financiación de cofinanciación en el marco de la cual se pueden recibir contribuciones para determinadas actividades de programas del PNUD, con arreglo a las políticas, los objetivos y las actividades del PNUD. Esta modalidad se utiliza para la financiación directa de un proyecto específico, un grupo de proyectos o parte de un programa para un país. El uso de contribuciones de los donantes normalmente está limitado a la duración de un proyecto determinado. En el caso de la participación en la financiación de los gastos, hay un signatario autorizado descentralizado y los acuerdos se firman a nivel de las oficinas en los países.

Fondos fiduciarios

4. Los fondos fiduciarios son una modalidad de financiación de cofinanciación establecida como una entidad contable independiente en el marco de la cual el PNUD recibe contribuciones para financiar las actividades de los programas del PNUD especificadas por quien hace la contribución. Se llevan registros contables separados para cada fondo fiduciario y la información financiera se presenta a nivel de cada uno de dichos fondos. La información correspondiente a los fondos fiduciarios debe presentarse de forma separada a la Junta Ejecutiva del PNUD. La facultad para firmar relativa a los fondos fiduciarios está centralizada; los acuerdos deben ser autorizados por el Administrador Autorizado a nivel de la sede. Existe un mandato que rige cada fondo fiduciario y se asigna un administrador a cada uno de dichos fondos.

Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas

5. Los servicios de apoyo reembolsables y actividades varias constituyen los recursos del PNUD, además de los recursos ordinarios, la participación en la financiación de los gastos y los fondos fiduciarios. Esos fondos se reciben por la

prestación de servicios de gestión y otros servicios de apoyo a terceros. Los servicios de apoyo reembolsables y actividades varias comprenden las siguientes actividades: los acuerdos sobre servicios de gestión; el Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico; los servicios de apoyo reembolsables; el programa de los Voluntarios de las Naciones Unidas; la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno; el apoyo programático a los coordinadores residentes; el programa de mitigación de desastres; y el apoyo extrapresupuestario para fines especiales.

6. A fin de atribuir los activos al segmento adecuado, el PNUD ha asignado efectivo e inversiones entre los cuatro segmentos teniendo en cuenta los saldos entre fondos.

Información financiera por segmentos: estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2013

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Recursos ordinarios</i>		<i>Participación en la financiación de los gastos</i>		<i>Fondos fiduciarios</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas</i>		<i>Total del PNUD</i>	
	<i>31 de diciembre de 2013</i>	<i>31 de diciembre de 2012 (reexpresados)</i>	<i>31 de diciembre de 2013</i>	<i>31 de diciembre de 2012 (reexpresados)</i>	<i>31 de diciembre de 2013</i>	<i>31 de diciembre de 2012 (reexpresados)</i>	<i>31 de diciembre de 2013</i>	<i>31 de diciembre de 2012 (reexpresados)</i>	<i>31 de diciembre de 2013</i>	<i>31 de diciembre de 2012 (reexpresados)</i>
Activo										
Activo corriente										
Efectivo y equivalentes de efectivo	234 384	100 253	481 443	393 412	165 188	170 281	196 920	184 480	1 077 935	848 426
Efectivo y equivalentes de efectivo: fondos en depósito	229 750	266 613	—	—	—	—	—	—	229 750	266 613
Inversiones	481 853	240 901	1 114 058	804 213	383 920	349 482	453 058	377 123	2 432 889	1 771 719
Inversiones: fondos en depósito	240 331	215 386	—	—	—	—	—	—	240 331	215 386
Cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación	—	2	108 335	61 516	16 145	33 335	7 435	5 478	131 915	100 331
Cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación, en cifras netas	80 555	493 618	717	504	201	259	10 699	6 188	92 172	500 569
Anticipos efectuados, en cifras netas	26 915	30 755	272 965	223 560	23 998	117 306	834	1 397	324 712	373 018
Préstamos a gobiernos	—	—	—	—	—	—	772	—	772	—
Inventarios	1 731	2 022	12 625	20 312	682	475	1 318	1 132	16 356	23 941
Otros activos corrientes, en cifras netas	810	806	368	345	86	76	6	3	1 270	1 230
Total del activo corriente	1 296 329	1 350 356	1 990 511	1 503 862	590 220	671 214	671 042	575 801	4 548 102	4 101 233
Activos no corrientes										
Inversiones	378 605	320 930	936 821	1 085 597	325 636	476 001	380 980	509 068	2 022 042	2 391 596
Inversiones: fondos en depósito	26 480	30 676	—	—	—	—	—	—	26 480	30 676
Préstamos a gobiernos	—	—	—	—	—	—	10 039	13 458	10 039	13 458
Propiedades, planta y equipo	43 023	37 637	14 291	9 508	3 259	2 342	53 992	43 423	114 565	92 910
Activo intangible	3 440	2 911	119	—	257	134	3 154	2 789	6 970	5 834
Total del activo no corriente	451 548	392 154	951 231	1 095 105	329 152	478 477	448 165	568 738	2 180 096	2 534 474
Total del activo	1 747 877	1 742 510	2 941 742	2 598 967	919 372	1 149 691	1 119 207	1 144 539	6 728 198	6 635 707

Información financiera por segmentos: estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2013 (continuación)

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Recursos ordinarios		Participación en la financiación de los gastos		Fondos fiduciarios		Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas		Total del PNUD	
	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)
Pasivo										
Pasivos corrientes										
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	39 007	46 614	44 112	26 860	5 413	11 394	38 331	26 547	126 863	111 415
Anticipos por pagar	1 174	1 972	6 481	8 194	8 419	7 658	593	391	16 667	18 215
Fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	99	935	137 124	—	60	154	9 788	4 673	147 071	5 762
Fondos mantenidos por cuenta de donantes	6 254	14 506	366	775	12 715	13 495	20	—	19 355	28 776
Cuentas por pagar: fondos en depósito	526 325	543 421	—	—	—	—	—	—	526 325	543 421
Prestaciones de los empleados	169 351	131 356	13	32	—	83	16 285	42 811	185 649	174 282
Otros pasivos corrientes	7 720	11 146	20	29	110	458	660	376	8 510	12 009
Total del pasivo corriente	749 930	749 950	188 116	35 890	26 717	33 242	65 677	74 798	1 030 440	893 880
Pasivo no corriente										
Cuentas por pagar: fondos en depósito	26 480	30 676	—	—	—	—	—	—	26 480	30 676
Fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	—	—	—	—	—	—	6 827	4 464	6 827	4 464
Prestaciones de los empleados	601 912	624 361	—	—	—	—	326 125	386 806	928 037	1 011 167
Otros pasivos no corrientes	2	6	—	—	—	—	—	—	2	6
Total del pasivo no corriente	628 394	655 043	—	—	—	—	332 952	391 270	961 346	1 046 313
Total del pasivo	1 378 324	1 404 993	188 116	35 890	26 717	33 242	398 629	466 068	1 991 786	1 940 193
Activo neto/patrimonio neto										
Reservas	212 669	213 669	—	—	3 000	3 000	144 969	143 969	360 638	360 638
Superávit acumulado	156 884	123 848	2 753 626	2 563 077	889 655	1 113 449	575 609	534 502	4 375 774	4 334 876
Total de activo neto/patrimonio neto	369 553	337 517	2 753 626	2 563 077	892 655	1 116 449	720 578	678 471	4 736 412	4 695 514
Total del pasivo y el activo neto/patrimonio neto	1 747 877	1 742 510	2 941 742	2 598 967	919 372	1 149 691	1 119 207	1 144 539	6 728 198	6 635 707

Información financiera por segmentos: estado de rendimiento financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Recursos ordinarios		Participación en la financiación de los gastos		Fondos fiduciarios		Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas		Eliminación ^b		Total del PNUD	
	2013	2012 (Reexpresados)	2013	2012 (Reexpresados)	2013	2012 (Reexpresados)	2013	2012 (Reexpresados)	2013	2012 (Reexpresados)	2013	2012 (Reexpresados)
Ingresos												
Contribuciones voluntarias netas ^a	932 901	884 357	2 992 249	2 866 456	741 782	812 293	162 979	185 482	–	–	4 829 911	4 748 588
Ingresos de transacciones con contraprestación	336	58	111	320	1	5	194 300	197 317	–	–	194 748	197 700
Ingresos por inversiones	12 739	13 188	25 117	29 187	8 922	13 550	7 791	9 611	–	–	54 569	65 536
Otros ingresos	23 946	50 686	5 853	5 362	2 777	1 814	247 101	238 879	(212 948)	(213 364)	66 729	83 377
Total de ingresos	969 922	948 289	3 023 330	2 901 325	753 482	827 662	612 171	631 289	(212 948)	(213 364)	5 145 957	5 095 201
Gastos												
Servicios por contrata	212 196	227 636	1 257 997	1 400 456	602 674	467 764	84 319	101 124	–	–	2 157 186	2 196 980
Gastos de personal	426 903	430 839	125 099	123 056	79 630	81 742	353 488	341 409	–	–	985 120	977 046
Suministros y artículos fungibles	54 212	53 522	569 847	517 161	44 718	55 409	78 845	81 626	–	–	747 622	707 718
Gastos generales de funcionamiento	224 990	231 210	592 002	586 205	147 494	152 010	119 040	116 366	(212 948)	(213 364)	870 578	872 427
Subvenciones y otras transferencias	20 969	20 716	236 009	253 355	92 980	91 014	2 333	1 698	–	–	352 291	366 783
Otros gastos	51 197	56 371	46 825	47 597	7 923	9 870	9 502	4 031	–	–	115 447	117 869
Depreciación y amortización	4 044	8 742	1 228	1 201	343	447	4 032	7 787	–	–	9 647	18 177
Costos financieros	3 472	4 038	2 389	2 379	194	238	505	246	–	–	6 560	6 901
Total de gastos	997 983	1 033 074	2 831 396	2 931 410	975 956	858 494	652 064	654 287	(212 948)	(213 364)	5 244 451	5 263 901
Superávit/(déficit) en el ejercicio	(28 061)	(84 785)	191 934	(30 085)	(222 474)	(30 832)	(39 893)	(22 998)	–	–	(98 494)	(168 700)

^a Las contribuciones voluntarias representan la devolución de contribuciones no utilizadas a los donantes.

^b Este ajuste es necesario para suprimir el efecto de la recuperación interna de costos del PNUD.

Nota 7

Comparación con el presupuesto

1. La base presupuestaria y la base contable son diferentes. El estado financiero V (estados financieros V a) y b)), estado de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios), se prepara sobre la base presupuestaria, es decir, con criterio de caja modificado, y el estado financiero II, estado de rendimiento financiero, se prepara con un criterio contable, es decir, valor devengado.
2. La presentación de las actividades y los gastos presupuestarios asociados en el estado V refleja las categorías de clasificación de los gastos aprobadas por la Junta Ejecutiva del PNUD, es decir: a) actividades de desarrollo: i) programa; y ii) eficacia del desarrollo; b) actividades de las Naciones Unidas de coordinación del desarrollo; c) actividades de gestión: i) recurrentes; y ii) no recurrentes; y d) actividades con fines especiales: operaciones que pertenecen al PNUD y administradas por el Programa. Cabe señalar que el estado financiero II refleja los gastos por naturaleza.
3. Por estos motivos, los gastos presupuestarios totales con cargo a los recursos ordinarios difieren del total de los gastos de la contabilidad financiera.
4. Los presupuestos aprobados son los presupuestos que permiten que se efectúen gastos. Estos presupuestos son aprobados por la Junta Ejecutiva del PNUD. A efectos de presentar la información con arreglo a las IPSAS, los presupuestos aprobados del PNUD son el presupuesto institucional financiado con cargo a recursos ordinarios y la parte del plan de recursos relativo a las actividades de desarrollo que se financiarán con cargo a los recursos ordinarios. Dado que los otros recursos del PNUD representan una estimación futura y una proyección basada en hipótesis acerca de los acontecimientos venideros y la Junta Ejecutiva no los aprueba oficialmente, los otros recursos no se presentan en el estado financiero V. Esos presupuestos se aprobaron para el ejercicio 2012-2013. Si bien los presupuestos aprobados del PNUD se preparan para un período de dos años, el PNUD asigna esos presupuestos en dos importes anuales que comprenden el total del presupuesto bienal a fin de realizar la comparación entre el presupuesto y los importes reales para los estados financieros anuales. Además del estado financiero V (estado financiero V a)), comparación de importes presupuestados y reales (recursos ordinarios), al final del segundo año del período de dos años, el PNUD también presentará para el bienio un estado financiero V (estado financiero V b)), comparación de importes presupuestados y reales (recursos ordinarios).
5. El estado financiero V presenta la comparación entre el presupuesto aprobado final y los importes reales calculados sobre la misma base que el presupuesto correspondiente. A continuación se presentan las explicaciones de las diferencias significativas entre el presupuesto aprobado original y el presupuesto aprobado final, y entre el presupuesto aprobado final y los importes reales.
6. No hay diferencias significativas entre el presupuesto aprobado original y el presupuesto aprobado final, dado que el presupuesto aprobado original es igual al presupuesto aprobado final. Los niveles de utilización del presupuesto en 2013 y en el bienio 2012-2013 se debieron a una combinación de los factores siguientes: a) niveles presupuestarios aprobados; b) necesidades generales de flujo de efectivo y liquidez; y c) necesidades y aplicación del plan estratégico del PNUD para 2014-2017.

En consecuencia, los importes reales/la utilización de recursos en 2013 en relación con los niveles presupuestarios es la siguiente:

- Actividades de desarrollo, utilización efectiva de 565,3 millones de dólares que representan el 80,5% del presupuesto aprobado anual de 702,3 millones de dólares;
- Actividades de las Naciones Unidas de coordinación del desarrollo, utilización efectiva de 74,4 millones de dólares que representan el 85,7% del presupuesto aprobado anual de 86,8 millones de dólares;
- Actividades de gestión, utilización efectiva de 235,2 millones de dólares que representan el 85,4% del presupuesto aprobado anual de 275,3 millones de dólares;
- Actividades con fines especiales, operaciones ajenas al PNUD administradas por el Programa, utilización efectiva de 14,0 millones de dólares, que representan el 77,2% del presupuesto aprobado anual de 18,2 millones de dólares.

En consecuencia, los importes reales/la utilización de recursos en el bienio 2012-2013 en relación con los niveles presupuestarios son los siguientes:

- Actividades de desarrollo, utilización efectiva de 1.161 millones de dólares que representan el 87,0% del presupuesto aprobado anual de 1.334 millones de dólares;
- Actividades de las Naciones Unidas de coordinación del desarrollo, utilización efectiva de 153,5 millones de dólares que representan el 89,5% del presupuesto aprobado bienal de 171,5 millones de dólares;
- Actividades de gestión, utilización efectiva de 471,8 millones de dólares que representan el 87,4% del presupuesto aprobado bienal de 539,9 millones de dólares;
- Actividades con fines especiales, operaciones ajenas al PNUD administradas por el Programa, utilización efectiva de 28,3 millones de dólares, que representan el 79,4% del presupuesto aprobado bienal de 35,6 millones de dólares.

7. Durante 2013 y el bienio 2012-2013, el PNUD revisó los límites de gasto anual al observar que el nivel de contribuciones voluntarias era menor al previsto. Esto redundó en una reducción del gasto presupuestario en comparación con el presupuesto anual para 2013, y el presupuesto bienal para 2012-2013 aprobado por la Junta Ejecutiva.

8. Los flujos netos reales de efectivo de las actividades de operación, las actividades de inversión y las actividades de financiación en el estado V presentados en una base comparable se concilian con los importes presentados en el estado IV de la siguiente manera:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Funciona- miento</i>	<i>Inversiones</i>	<i>Finan- ciación</i>	<i>Total</i>
Gastos presupuestarios efectivos totales con base comparable presentados en el estado V	(878 338)	(10 651)	–	(888 989)
Base comparable	9 137	1 706	–	10 843
Diferencias en la entidad	1 372 072	(294 898)	(4)	1 077 170
Aumento neto/(disminución neta) de efectivo y equivalentes de efectivo respecto del estado IV	502 871	(303 843)	(4)	199 024

9. No se ha preparado una conciliación de los estados de cuentas V a IV correspondientes al bienio 2012-2013, ya que el PNUD no presenta un estado de flujos de efectivo bienal.

10. Las diferencias entre las bases comprenden las diferencias entre la base de preparación del presupuesto (criterio modificado de efectivo) y la base contable (acumulación), que se derivan principalmente de órdenes de compra emitidas que aún no se han cumplido. Estas se incluyen en la base del presupuesto pero no en la base contable, ya que aún no se ha producido la entrega de bienes ni la prestación de servicios correspondientes a las órdenes de compra no cumplidas.

11. Las diferencias de las entidades entre el estado V y el estado IV comprenden “otros recursos”, es decir, importes para participación en la financiación de los gastos, fondos fiduciarios y servicios de apoyo reembolsables y actividades varias, que están incorporados en el estado IV pero no en el estado V.

12. No existen diferencias temporales porque el período del presupuesto anual es igual al período de presentación de los estados financieros.

Nota 8

Efectivo y equivalentes de efectivo

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2013</i>	<i>31 de diciembre de 2012 (Reexpresados)</i>
PNUD		
Efectivo en cuentas bancarias	305 762	157 281
Efectivo para gastos menores y proyectos	437	327
Fondos de inversión en el mercado monetario	235 192	280 730
Depósitos a plazo	100 000	150 000
Instrumentos del mercado monetario	344 955	249 976
Inversión por 24 horas	51 784	35 807

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (Reexpresados)
Bonos	65 477	–
Deterioro del valor	(25 672)	(25 695)
Total de efectivo y equivalentes de efectivo en cifras netas	1 077 935	848 426
En depósito por cuenta de fondos fiduciarios de donantes múltiples		
Efectivo en cuentas bancarias	1 278	2 334
Fondos de inversión en el mercado monetario	57 655	148 972
Depósitos a plazo	32 500	95 600
Instrumentos del mercado monetario	109 991	–
Bonos	–	4 607
Subtotal	201 424	251 513
En depósito por cuenta del Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio		
Efectivo en cuentas bancarias	8	17
Fondos de inversión en el mercado monetario	318	83
Depósitos a plazo	28 000	15 000
Subtotal	28 326	15 100
Total de efectivo y equivalentes de efectivo: fondos en depósito	229 750	266 613
Total de efectivo y equivalentes de efectivo y fondos en depósito	1 307 685	1 115 039

1. El efectivo depositado en cuentas bancarias incluye efectivo mantenido por el PNUD en la sede y en las oficinas en los países en diversas monedas. Las monedas nacionales que tienen una utilidad restringida para los gastos de los programas del PNUD se revisan periódicamente para comprobar si existe deterioro del valor.

2. Las inversiones por 24 horas son saldos de cuentas del PNUD con saldo cero que a diario se transfieren automáticamente a una cuenta central y se invierten.

3. La disminución de deterioro del valor de 23.000 de dólares incluye 77.000 dólares contabilizados en el estado de rendimiento financiero (véase la nota 30, “Gastos”) como anticipos irre recuperables de efectivo para gastos menores de proyectos y (100.000) dólares contabilizados en el estado de rendimiento financiero (véase la nota 29, “Otros ingresos”) como contraasiento para el deterioro del valor relativo a la valoración de ciertas monedas no convertibles en poder del PNUD.

4. La exposición del PNUD a los riesgos de crédito, de mercado y de tipo de cambio y las actividades de gestión del riesgo relacionadas con el activo financiero se indican en la nota 31.

Nota 9 Inversiones

9.1

Total de inversiones, cartera mantenida hasta el vencimiento y activos financieros disponibles para la venta

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	1 de enero de 2013	Adquisiciones	Vencimientos	Amortización	Ganancias/ (pérdidas) realizadas	Aumento/ (disminución) del valor razonable	Reclasificación de no corriente a corriente	31 de diciembre de 2013
Inversiones								
Inversiones corrientes								
Instrumentos del mercado monetario	24 971	886 139	(230 000)	536	–	(12)	74 901	756 535
Bonos	1 744 688	390 398	(1 731 771)	(12 148)	–	–	1 284 535	1 675 702
Bonos: ajustes del valor razonable	2 060	–	–	–	–	(2 060)	652	652
Total de inversiones corrientes	1 771 719	1 276 537	(1 961 771)	(11 612)	–	(2 072)	1 360 088	2 432 889
Inversiones no corrientes								
Instrumentos del mercado monetario	–	74 518	–	383	–	–	(74 901)	–
Bonos	2 386 376	1 099 991	(148 711)	(30 626)	(11)	–	(1 284 535)	2 022 484
Bonos: ajustes del valor razonable	5 220	–	–	–	–	(5 010)	(652)	(442)
Total de inversiones no corrientes	2 391 596	1 174 509	(148 711)	(30 243)	(11)	(5 010)	(1 360 088)	2 022 042
Total de inversiones mantenidas hasta el vencimiento y disponibles para la venta	4 163 315	2 451 046	(2 110 482)	(41 855)	(11)	(7 082)	–	4 454 931

Al 31 de diciembre de 2013, no se había registrado deterioro del valor de ninguna inversión del PNUD.

La exposición del PNUD a los riesgos de crédito, de mercado y de tipo de cambio y las actividades de gestión del riesgo relacionadas con las inversiones se indica en la nota 31.

9.1 a)**Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>1 de enero de 2013</i>	<i>Adquisiciones</i>	<i>Vencimientos</i>	<i>Amortización</i>	<i>Ganancias/ (pérdidas) realizadas</i>	<i>Reclasificación de no corriente a corriente</i>	<i>31 de diciembre de 2013</i>
Inversiones mantenidas hasta su vencimiento							
Inversiones corrientes							
Instrumentos del mercado monetario	24 971	836 168	(210 000)	512	—	74 901	726 552
Bonos	1 546 784	390 398	(1 536 953)	(11 122)	—	1 171 403	1 560 510
Total de inversiones corrientes	1 571 755	1 226 566	(1 746 953)	(10 610)	—	1 246 304	2 287 062
Inversiones no corrientes							
Instrumentos del mercado monetario	—	74 518	—	383	—	(74 901)	—
Bonos	2 104 816	1 043 228	(148 711)	(29 402)	(11)	(1 171 403)	1 798 517
Total de inversiones no corrientes	2 104 816	1 117 746	(148 711)	(29 019)	(11)	(1 246 304)	1 798 517
Total de inversiones mantenidas hasta su vencimiento	3 676 571	2 344 312	(1 895 664)	(39 629)	(11)	—	4 085 579

Al 31 de diciembre de 2013, no se había registrado deterioro del valor de ninguna inversión del PNUD.

La exposición del PNUD a los riesgos de crédito, de mercado y de tipo de cambio y las actividades de gestión del riesgo relacionadas con las inversiones se indica en la nota 31.

9.1 b)

Activos financieros disponibles para la venta

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	1 de enero de 2013	Adquisiciones	Vencimientos	Amortización	Aumento/ (disminución) del valor razonable	Reclasificación de no corriente a corriente	31 de diciembre de 2013
Inversiones disponibles para la venta							
Inversiones corrientes							
Instrumentos del mercado monetario	–	49 971	(20 000)	24	(12)	–	29 983
Bonos	197 904	–	(194 818)	(1 026)	–	113 132	115 192
Bonos: ajustes del valor razonable	2 060	–	–	–	(2 060)	652	652
Total de inversiones corrientes	199 964	49 971	(214 818)	(1 002)	(2 072)	113 784	145 827
Inversiones no corrientes							
Bonos	281 560	56 763	–	(1 224)	–	(113 132)	223 967
Bonos: ajustes del valor razonable	5 220	–	–	–	(5 010)	(652)	(442)
Total de inversiones no corrientes	286 780	56 763	–	(1 224)	(5 010)	(113 784)	223 525
Total de inversiones disponibles para la venta	486 744	106 734	(214 818)	(2 226)	(7 082)	–	369 352

La cartera disponible para la venta representa inversiones de seguro después de la separación del servicio Además de las inversiones anteriores, 127,31 millones de dólares (2012: 8,13 millones de dólares) en las inversiones de seguro médico después de la separación del servicio se han clasificado como efectivo y equivalentes de efectivo.

Total de las inversiones del seguro médico después de la separación del servicio, incluidos el efectivo y los equivalentes de efectivo por valor de 496,7 millones de dólares (2012: 494,9 millones de dólares).

Al 31 de diciembre de 2013, no se había registrado deterioro del valor de ninguna inversión del PNUD.

La exposición del PNUD a los riesgos de crédito, de mercado y de tipo de cambio y las actividades de gestión del riesgo relacionadas con las inversiones se indica en la nota 31.

9.2

Cartera total de inversiones de fondos en depósito

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>1 de enero de 2013</i>	<i>Adquisiciones</i>	<i>Vencimientos</i>	<i>Amortización</i>	<i>Reclasificación de no corriente a corriente</i>	<i>31 de diciembre de 2013</i>
Inversiones en fondos en depósitos						
Inversiones corrientes						
Instrumentos del mercado monetario	49 959	74 960	(75 000)	66	–	49 985
Bonos	165 427	95 490	(163 357)	(2 189)	94 975	190 346
Total de inversiones corrientes	215 386	170 450	(238 357)	(2 123)	94 975	240 331
Inversiones no corrientes						
Bonos	30 676	102 717	(9 005)	(2 933)	(94 975)	26 480
Total de inversiones no corrientes	30 676	102 717	(9 005)	(2 933)	(94 975)	26 480
Total de inversiones en fondos en depósito	246 062	273 167	(247 362)	(5 056)	–	266 811

Al 31 de diciembre de 2013 no se había registrado deterioro del valor de ninguna inversión de fondos en depósito del PNUD.

9.2 a) Fondos en depósito por cuenta de fondos fiduciarios de múltiples donantes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	1 de enero de 2013	Adquisiciones	Vencimientos	Amortización	Reclasificación de no corriente a corriente	31 de diciembre de 2013
Inversiones en fondos en depósito por cuenta de fondos fiduciarios de múltiples donantes						
Inversiones corrientes						
Instrumentos del mercado monetario	49 959	74 960	(75 000)	66	–	49 985
Bonos	151 179	95 490	(149 357)	(1 941)	94 975	190 346
Total de inversiones corrientes	201 138	170 450	(224 357)	(1 875)	94 975	240 331
Inversiones no corrientes						
Bonos	30 676	102 717	(9 005)	(2 933)	(94 975)	26 480
Total de inversiones no corrientes	30 676	102 717	(9 005)	(2 933)	(94 975)	26 480
Total de inversiones en fondos en depósito por cuenta de fondos fiduciarios de múltiples donantes	231 814	273 167	(233 362)	(4 808)	–	266 811

Al 31 de diciembre de 2013 no se había registrado deterioro del valor de ninguna inversión de fondos en depósito del PNUD.

9.2 b)**Fondos en depósito por cuenta del Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>1 de enero de 2013</i>	<i>Vencimientos</i>	<i>Amortización</i>	<i>31 de diciembre de 2013</i>
Inversiones de fondos en depósito por cuenta del Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio				
Inversiones corrientes				
Bonos	14 248	(14 000)	(248)	–
Total de inversiones corrientes	14 248	(14 000)	(248)	–
Total de inversiones no corrientes	–	–	–	–
Total de inversiones de fondos en depósito por cuenta del Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio	14 248	(14 000)	(248)	–

Al 31 de diciembre de 2013, no se había registrado deterioro del valor de ninguna inversión de fondos en depósito del PNUD.

Para obtener más detalles en relación con la transferencia del Fondo PNUD-España para el Logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio a la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples, referirse a la nota 21, “Cuentas por Pagar: fondos en depósito”.

Nota 10

Cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (Reexpresadas)
Contribuciones por recibir	131 915	100 331
Total de cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación	131 915	100 331

Antigüedad de las cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (Reexpresadas)
Menos de 6 meses	119 866	88 388
Más de 6 meses	12 049	11 943
Total de cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación	131 915	100 331

La exposición del PNUD a los riesgos de crédito y tipo de cambio en relación con las cuentas por cobrar se informa en la nota 31.

Al 31 de diciembre de 2013 no se había registrado deterioro del valor de ninguna de las cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación del PNUD.

1. El PNUD evalúa el deterioro del valor de las cuentas de dudosa recaudación cada vez que tiene que presentar información. El deterioro del valor se produce cuando existen pruebas objetivas de que el PNUD no va a cobrar íntegramente la suma adeudada.

Nota 11

Cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Cuentas por cobrar de entidades de las Naciones Unidas	53 402	457 671
Cuentas por cobrar por inversiones	28 114	30 331
Cuentas por cobrar de terceros	10 053	10 900
Cuentas por cobrar del personal	1 028	1 303
Activos derivados	—	789
Total de cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación, en cifras brutas	92 597	500 994
Deterioro del valor ^a	(425)	(425)
Total de cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación, en cifras netas	92 172	500 569

Antigüedad de las cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Menos de 6 meses	89 823	498 359
Más de 6 meses	2 774	2 635
Total de cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación, en cifras brutas	92 597	500 994

Cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación respecto de entidades de las Naciones Unidas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos	3 851	269 042
Fondo de Población de las Naciones Unidas	23 395	127 609
Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres)	17 101	48 920
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización	—	7 774
Cuentas por cobrar de otras entidades por servicios comunes y reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno	8 586	2 878
Universidad de las Naciones Unidas	469	1 448
Cuentas por cobrar – transacciones con contraprestación respecto de entidades de las Naciones Unidas	53 402	457 671

La exposición del PNUD a los riesgos de crédito y tipo de cambio en relación con las cuentas por cobrar se informa en la nota 31.

^a No se han registrado cambios en la provisión por deterioro del valor de 425.000 dólares, que ya se había reconocido como superávit y déficit de ejercicios anteriores.

Nota 12**Anticipos entregados**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Fondos para gastos de funcionamiento emitidos a gobiernos y ONG aún sin aplicar	113 930	192 045
Fondos para gastos de funcionamiento emitidos a entidades de las Naciones Unidas aún sin aplicar	36 987	41 050
Anticipos entregados: transacciones sin contraprestación	150 917	233 095

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Pagos anticipados	158 328	125 458
Anticipos al personal	16 994	16 149
Anticipos entregados: transacciones con contraprestación	175 322	141 607
Total de anticipos entregados, en cifras brutas	326 239	374 702
Deterioro del valor ^a	(1 527)	(1 684)
Total de anticipos entregados, en cifras netas	324 712	373 018

**Antigüedad de los anticipos: transacciones sin contraprestación
y transacciones con contraprestación**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Menos de 6 meses	280 975	358 584
Más de 6 meses	45 264	16 118
Anticipos entregados: transacciones sin contraprestación y transacciones con contraprestación, en cifras brutas	326 239	374 702

^a La disminución en el deterioro del valor de (157.000 dólares) representa el contraasiento correspondiente al deterioro del valor de los anticipos al personal (véase la nota 29, "Otros ingresos") reconocidos en el estado de rendimiento financiero.

**Nota 13
Inventarios**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Suministros y equipos médicos	11 037	17 403
Suministros y artículos fungibles para tecnología de la información	793	2 777
Suministros de oficina	1 567	700
Combustible	199	461
Publicaciones	364	389
Informes sobre desarrollo humano	42	149
Suministros y equipos electorales	1	173
Suministros y equipos para crisis	90	77
Otros inventarios relacionados con proyectos	2 263	1 812
Total de inventarios	16 356	23 941

Nota 14**Otros activos**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Corrientes		
Cuentas por cobrar por servicios de dispensario, servicios médicos y otros servicios	1 681	1 641
Deterioro del valor ^a	(411)	(411)
Total de otros activos corrientes, en cifras netas	1 270	1 230

^a No se han registrado cambios en la provisión por deterioro del valor de 411.000 dólares, que ya se había reconocido como superávit y déficit de ejercicios anteriores.

Nota 15**Préstamos a los gobiernos**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Corrientes		
Préstamos a gobiernos	772	—
Total de préstamos corrientes a los gobiernos	772	—
No corrientes		
Préstamos a gobiernos	10 039	13 458
Total de préstamos corrientes a los gobiernos	10 039	13 458
Total de préstamos a los gobiernos	10 811	13 458

1. Los préstamos a los gobiernos son préstamos otorgados a los gobiernos nacionales para la construcción de oficinas o viviendas para el PNUD o las entidades de las Naciones Unidas.

2. Los préstamos a gobiernos comprenden préstamos otorgados a los Gobiernos de Burundi, las Comoras, Cabo Verde, Guinea-Bissau, Maldivas, Santo Tomé y Príncipe y Zambia.

Nota 16**Propiedades, planta y equipo**

1. El PNUD tiene dos categorías amplias de propiedades, planta y equipo: bienes de los proyectos y bienes de gestión. Los bienes de los proyectos, que representan el 20% del total de los bienes, se utilizan en la ejecución de los programas y proyectos del PNUD. Los bienes de gestión, que representan el 80% de los activos totales, se usan para operaciones específicas no relacionadas con proyectos en las oficinas del PNUD en los países y en su sede. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD tenía un importe bruto en libros de 12,4 millones de dólares de propiedades, planta y equipo totalmente depreciados que seguían en uso.

2. En 2013, el PNUD examinó la vida útil de sus clases de activos. Dado que las proyecciones diferían respecto a los cálculos anteriores, el PNUD revisó la vida útil de varios tipos de activos (véase la nota 4 para la revisión de vida útil). Esta revisión tiene carácter prospectivo y el efecto sobre el ejercicio financiero de 2013 como consecuencia de este cambio en la estimación es el gasto de depreciación en el ejercicio disminuyó en 8,97 millones de dólares y la depreciación acumulada se redujo en 8,97 millones de dólares. El efecto en ejercicios futuros como consecuencia de ese cambio, siempre y cuando no haya cambios en la base de activos, la vida útil y el umbral de capitalización de activos, sería de aproximadamente 8,97 millones de dólares al año en menores gastos y en depreciación acumulada.

Propiedades, planta y equipo

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Terrenos</i>	<i>Edificios</i>	<i>Mobiliario y útiles</i>	<i>Equipo de comunicaciones y tecnología de la información</i>	<i>Vehículos</i>	<i>Maquinaria pesada y equipos de otro tipo</i>	<i>Mejoras de locales arrendados</i>	<i>Total</i>
Saldo al 1 de enero de 2013 (reclasificación)^a								
Costo	6 950	30 728	6 750	53 660	36 616	12 094	2 879	149 677
Depreciación acumulada	—	(664)	(3 330)	(31 260)	(17 784)	(3 684)	(45)	(56 767)
Importe en libros al 1 de enero de 2013	6 950	30 064	3 420	22 400	18 832	8 410	2 834	92 910
Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2013								
Adiciones	—	12	3 813	14 443	10 230	3 736	6 937	39 171
Enajenaciones	(325)	(28)	(521)	(7 284)	(3 625)	(2 375)	(2 414)	(16 572)
Ajustes	—	459	54	630	236	43	2 052	3 474
Depreciación	—	(763)	(1 498)	(2 694)	(2 418)	(448)	(521)	(8 342)
Ajustes a la depreciación acumulada, es decir, enajenaciones y otros ajustes	—	3	214	3 329	333	91	(46)	3 924
Importe en libros al 31 de diciembre de 2013	6 625	29 747	5 482	30 824	23 588	9 457	8 842	114 565
Saldo al 31 de diciembre de 2013								
Costo	6 625	31 171	10 096	61 449	43 457	13 498	9 454	175 750
Depreciación acumulada	—	(1 424)	(4 614)	(30 625)	(19 869)	(4 041)	(612)	(61 185)
Importe en libros al 31 de diciembre de 2013	6 625	29 747	5 482	30 824	23 588	9 457	8 842	114 565

Al 31 de diciembre de 2013 no se había registrado deterioro del valor de ninguna de las propiedades, planta y equipo del PNUD.

Al 31 de diciembre de 2013, el activo en construcción por valor de 2.353 millones de dólares se incluye en edificios y mejoras de locales arrendados.

^a El activos en construcción al 31 de diciembre de 2012, se han reclasificado como edificios y mejoras de locales arrendados.

Nota 17
Activo intangible

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Programas informáticos adquiridos</i>	<i>Programas informáticos desarrollados internamente</i>	<i>Marcas registradas, derechos de propiedad intelectual y licencias</i>	<i>Activos en proceso</i>	<i>Total</i>
Saldo al 1 de enero de 2013					
Costo	10	4 925	858	905	6 698
Amortización acumulada	(2)	(673)	(189)	–	(864)
Importe en libros al 1 de enero de 2013	8	4 252	669	905	5 834
Adiciones, ajustes	231	1 697	6	502	2 436
Amortización	(65)	(952)	(288)	–	(1 305)
Ajustes a la depreciación acumulada, es decir, enajenaciones y otros ajustes	–	214	–	(209)	5
Importe en libros al 31 de diciembre de 2013	174	5 211	387	1 198	6 970
Saldo al 31 de diciembre de 2013					
Costo	241	6 831	864	1 198	9 134
Amortización acumulada	(67)	(1 620)	(477)	–	(2 164)
Importe en libros al 31 de diciembre de 2013	174	5 211	387	1 198	6 970

Al 31 de diciembre de 2013, no se había registrado deterioro del valor de ningún activo intangible del PNUD.

Nota 18
Cuentas por pagar y pasivo acumulado

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2013</i>	<i>31 de diciembre de 2012 (reexpresadas)</i>
Acumulación	43 540	41 475
Cuentas por pagar a entidades de las Naciones Unidas ^a	43 816	35 376
Cuentas por pagar a terceros	38 960	33 094
Pasivos derivados	–	1 053
Cuentas por pagar al personal	547	417
Total de cuentas por pagar y pasivo acumulado	126 863	111 415

^a Cuentas por pagar a entidades de las Naciones Unidas.

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)
Cuentas por pagar a la cuenta corriente de las Naciones Unidas	9 706	20 541
Organización Mundial de la Salud	4 818	4 597
Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente	2 411	2 538
Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA	2 680	2 246
Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial	2 130	—
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización	8 369	—
Cuentas por pagar a otras entidades de las Naciones Unidas por servicios comunes	13 702	5 454
Total de cuentas por pagar a entidades de las Naciones Unidas	43 816	35 376

Nota 19**Anticipos por pagar**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a los gobiernos y las ONG	220	—
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a las entidades de ejecución/asociados en la ejecución	16 447	18 215
Total de anticipos por pagar	16 667	18 215

Nota 20**a) Fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reclasificados)
Corrientes		
Fondos recibidos por anticipado	141 368	3 123
Ingresos diferidos: Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas	1 997	772
Ingresos diferidos: honorarios en calidad de agente administrador de la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples	3 697	1 867
Ingresos diferidos: otros	9	—
Total de fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	147 071	5 762

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reclasificados)
No corrientes		
Ingresos diferidos: honorarios en calidad de agente administrador de la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples	6 827	4 464
Total de fondos no corrientes recibidos por adelantado e ingresos diferidos	6 827	4 464
Total de fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	153 898	10 226

b) Fondos mantenidos por cuenta de donantes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)
Reintegros a los donantes	19 355	28 776
Total de fondos mantenidos por cuenta de donantes	19 355	28 776

1. Los reintegros pendientes a los donantes comprenden fondos no gastados para proyectos finalizados y, en algunos casos, intereses que se han reservado para devolver a los donantes en virtud de acuerdos de contribución y del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD. Los fondos se reintegrarán o reprogramarán una vez recibidas las instrucciones de los donantes.

Nota 21

Cuentas por pagar: fondos en depósito

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 diciembre de 2012
Corrientes		
Fondos fiduciarios de donantes múltiples	462 508	452 608
Cuentas de compensación con entidades de las Naciones Unidas	63 816	63 139
Fondo PNUD – España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio	1	27 674
Total de cuentas por pagar corrientes: fondos en depósito	526 325	543 421
No corrientes		
Fondos fiduciarios de donantes múltiples	26 480	30 676
Total de cuentas por pagar no corrientes: fondos en depósito	26 480	30 676
Total de cuentas por pagar: fondos en depósito	552 805	574 097

1. Las cuentas por pagar y los fondos mantenidos en depósito representan fondos aportados por donantes al PNUD con el fin de que los mantenga a su nombre para futuros desembolsos a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y los gobiernos nacionales. El PNUD administra inversiones en carteras separadas por cuenta de varias organizaciones.

2. En 2013, el PNUD y el Gobierno de España acordaron transferir los fondos restantes en el Fondo PNUD-España para el Logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio del PNUD a la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples.

Nota 22

Prestaciones de los empleados

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresadas)
Corrientes		
Vacaciones anuales	74 077	69 967
Plan de seguro médico	70 285	65 558
Seguro médico después de la separación del servicio	19 913	16 333
Prestaciones de repatriación	9 410	7 395
Vacaciones en el país de origen	6 552	6 777
Indemnización por rescisión del nombramiento	2 915	3 114
Contribuciones a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas	769	580
Prestaciones en caso de fallecimiento	236	222
Otras prestaciones de los empleados	1 492	4 336
Total del pasivo corriente correspondiente a prestaciones de los empleados	185 649	174 282
No corrientes		
Seguro médico después de la separación del servicio	838 242	925 115
Prestaciones de repatriación	84 609	81 563
Vacaciones en el país de origen	2 974	2 153
Prestaciones en caso de fallecimiento	2 212	2 336
Total del pasivo no corriente correspondiente a prestaciones de los empleados	928 037	1 011 167
Pasivo total correspondiente a prestaciones de los empleados	1 113 686	1 185 449

1. Las obligaciones en concepto de prestaciones después del servicio son determinadas por actuarios independientes. Estas prestaciones de los empleados se establecen de conformidad con el Reglamento y Estatuto del Personal de las Naciones Unidas.

2. Al 31 de diciembre de 2013, las obligaciones por concepto de seguro médico después de la separación del servicio, prima de repatriación y prestaciones en caso de fallecimiento se calculan con arreglo a la evaluación actuarial realizada al 31 de diciembre de 2013.

Planes de prestaciones definidas

3. El PNUD ofrece a sus funcionarios y ex funcionarios los siguientes planes de prestaciones definidas, que se evalúan desde el punto de vista actuarial: seguro médico después de la separación del servicio; prestaciones después del fin del servicio, como la prestación de repatriación; y otros beneficios, como prestaciones en caso de fallecimiento.

4. Los movimientos de las obligaciones por prestaciones definidas correspondientes a esos planes son, en valor actual:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Seguro médico después de la separación del servicio</i>	<i>Repatriación</i>	<i>Prestaciones en caso de fallecimiento</i>	<i>Total</i>
Obligaciones netas por prestaciones definidas al 31 de diciembre de 2012 (reexpresadas)	941 448	88 958	2 558	1 032 964
<i>Aumento de la obligación</i>				
Costo de los servicios del período corriente	43 685	7 135	314	51 134
Costo por intereses	37 325	3 407	97	40 829
Pérdidas actuariales debidas a la modificación de las hipótesis	—	2 062	—	2 062
Pérdidas actuariales derivadas de los desembolsos	—	2 445	—	2 445
<i>Disminución de la obligación</i>				
Prestaciones reales pagadas	(10 832)	(9 988)	(205)	(21 025)
(Ganancias) actuariales debidas a la modificación de las hipótesis	(147 645)	—	(295)	(147 940)
(Ganancias) actuariales derivadas de los desembolsos	(5 826)	—	(21)	(5 847)
Obligaciones netas reconocidas al 31 de diciembre de 2013	858 155	94 019	2 448	954 622

5. El valor de las obligaciones en concepto de prestaciones definidas es igual al pasivo por beneficios definidos que se reconoce en el estado de situación financiera.

6. El costo de los servicios del período corriente y los costos por intereses reconocidos en el estado de rendimiento financiero y el estado de situación financiera son los siguientes:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Seguro médico después de la separación del servicio</i>	<i>Repatriación</i>	<i>Prestaciones en caso de fallecimiento</i>	<i>Total</i>
Costo de los servicios del período corriente	43 685	7 135	314	51 134
Costo por intereses	37 325	3 407	97	40 829
Gastos reconocidos totales en concepto de prestaciones de los empleados	81 010	10 542	411	91 963

7. Las ganancias/(pérdidas) actuariales reconocidas directamente en el activo neto/patrimonio neto son:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Seguro médico después de la separación del servicio</i>	<i>Repatriación</i>	<i>Prestaciones en caso de fallecimiento</i>	<i>Total</i>
Ganancias/(pérdidas) actuariales debidas a la modificación de las hipótesis	147 645	(2 062)	295	145 878
Ganancias/(pérdidas) actuariales derivadas de desembolsos	5 826	(2 445)	21	3 402
Total de ganancias/(pérdidas) actuariales netas reconocidas	153 471	(4 507)	316	149 280

8. En 2013, de la ganancia actuarial neta de 149,28 millones de dólares, la ganancia actuarial relacionada con el seguro médico después de la separación del servicio debida a un cambio en las hipótesis actuariales fue de 147,64 millones de dólares.

9. El PNUD aportó fondos por valor de 496,7 millones de dólares del pasivo correspondiente al seguro médico después del servicio y se ha formulado una estrategia de financiación a 15 años para financiar la brecha entre el pasivo histórico y la cantidad financiada.

10. La próxima evaluación actuarial completa se llevará a cabo al 31 de diciembre de 2014.

Hipótesis actuariales

11. La última evaluación actuarial del seguro médico después de la separación del servicio, repatriación y prestaciones en caso de fallecimiento concluyó el 31 de diciembre de 2013. Las principales hipótesis actuariales utilizadas para establecer el pasivo de prestaciones definidas fueron las siguientes:

	2013
Tasa de descuento con único equivalente:	
a) Seguro médico después de la separación del servicio	4,87%
b) Prestaciones de repatriación	4,24%
c) Prestaciones en caso de fallecimiento	4,09%
Tasa prevista de aumento de los costos médicos del seguro médico después de la separación del servicio (varía en función del plan de seguro médico)	5-7,3%
Escala de sueldos (varía según la edad y la categoría de personal)	5,5-10,8%
Tasa de inflación	2,5%
Costo de las reclamaciones <i>per capita</i> (varía según la edad)	897-12.646 dólares
Método actuarial	Método basado en las unidades de crédito proyectadas

12. Las hipótesis sobre la mortalidad futura se basan en cuadros de mortalidad y estadísticas publicadas. Las tasas actuales de mortalidad en que se basan los cálculos de repatriación y los valores de las obligaciones del seguro médico después de la separación del servicio son:

Tasa de mortalidad - empleados activos	A los 20 años de edad	A los 69 años de edad
Masculina	0,00065	0,00906
Femenina	0,00034	0,00645

Tasa de mortalidad - empleados jubilados	A los 20 años de edad	A los 70 años de edad
Masculina	0,00072	0,01176
Femenina	0,00037	0,00860

13. Las tasas de jubilación correspondientes al personal del Cuadro Orgánico con 30 o más años de servicio contratado a partir del 1 de enero de 1990 son:

Tasa de jubilación: personal del Cuadro Orgánico con 30 o más años de servicio	A los 55 años de edad	A los 62 años de edad
Masculina	0,16	0,7
Femenina	0,2	0,8

Análisis de sensibilidad

14. En caso de que se modifiquen las hipótesis referentes a las tendencias de los costos médicos antes descritas, los efectos de ello sobre la cuantificación del pasivo en concepto del seguro médico después de la separación del servicio serían:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	+1% de los gastos sanitarios	-1% de los gastos sanitarios
Efectos de la modificación de la tasa de descuento sobre la obligación acumulada por prestaciones definidas	(152 072)	194 891
Efectos de la modificación de la tasa esperada de costos médicos sobre la suma de los componentes de servicio y costo por intereses de los costos médicos periódicos netos posteriores a la separación del servicio	21 647	(15 318)

Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

15. Las obligaciones del PNUD para con la Caja Común de Pensiones consisten en su aportación obligatoria de un porcentaje establecido por la Asamblea General (en la actualidad del 7,9% para los afiliados y del 15,8% para las organizaciones afiliadas), así como de toda parte que le pueda corresponder de pagos dirigidos a enjugar déficits actuariales con arreglo a lo dispuesto en el artículo 26 de los Estatutos, el Reglamento y el Sistema de Ajuste de las Pensiones de la Caja. Estas aportaciones para enjugar un déficit solo deberán pagarse si la Asamblea General ha invocado el artículo 26, después de haber determinado que dicho pago es necesario, sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja a la fecha de la evaluación. Para enjugar el déficit, cada una de las organizaciones contribuirá una cantidad proporcional a las aportaciones totales que cada una pagó durante los tres años anteriores a la fecha de la evaluación.

16. La evaluación actuarial finalizada al 31 de diciembre de 2011 reveló un déficit actuarial del 1,87% (0,38% en la evaluación de 2009) de la remuneración pensionable, dando a entender que la tasa de aportación teórica para lograr un equilibrio al 31 de diciembre de 2011 era del 25,57% de la remuneración pensionable, en comparación con la tasa de aportación efectiva del 23,7%. El déficit actuarial se atribuyó principalmente al hecho de que en los últimos años el comportamiento de las inversiones fue inferior al previsto. La siguiente evaluación actuarial se realizó el 31 de diciembre de 2013 y no estaba disponible en la fecha de finalización de los estados financieros del PNUD del 31 de diciembre de 2013, que se presentan en este documento.

17. Al 31 de diciembre de 2011, la tasa de capitalización de activos actuariales a pasivos actuariales, suponiendo que no haya ajustes de las pensiones en el futuro, era del 130% (140% en la evaluación de 2009). Si se toma en cuenta el sistema actual de ajuste de las pensiones, la tasa de capitalización fue del 86% (91% en la evaluación de 2009).

18. Tras evaluar la solvencia actuarial de la Caja, el actuario consultor llegó a la conclusión de que al 31 de diciembre de 2011 no había necesidad de que se efectuasen aportaciones para enjugar un déficit con arreglo al artículo 26 de los Estatutos de la Caja y del Sistema de Ajuste de la Caja ya que el valor actuarial de los activos excedía el valor actuarial de todo el pasivo acumulado de la Caja. Además, en la fecha de evaluación, el valor de mercado de los activos también supera el valor actuarial de todas las obligaciones acumuladas. En el momento de prepararse el presente informe, la Asamblea General no había invocado la disposición del artículo 26.

19. En julio de 2012, en el informe sobre su 59º período de sesiones dirigido a la Asamblea General, el Comité Mixto señaló que se preveía que el aumento de la edad normal de jubilación a los 65 años para los nuevos participantes en la Caja reduciría sustancialmente el déficit y podría enjugar el déficit corriente de 1,87%. En diciembre de 2012 y abril de 2013, la Asamblea General autorizó aumentar a 65 años la edad normal de jubilación y la edad obligatoria de separación del servicio para los nuevos afiliados a la Caja, con efecto a partir del 1 de enero de 2014. La modificación correspondiente al Reglamento, los Estatutos y el Sistema de Ajuste de la Caja de Pensiones fue aprobada por la Asamblea General en diciembre de 2013.

20. Durante 2013, las aportaciones a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas ascendieron a 170,02 millones de dólares (168,5 millones de dólares en 2012). Las sumas incluyen la parte correspondiente a la organización, así como las contribuciones de los participantes. Las contribuciones previstas para 2014 dependerán de la dotación de personal y todos los cambios en las escalas de la remuneración pensionable se estiman en 175 millones de dólares.

Indemnización por rescisión del nombramiento

21. En el curso de sus operaciones normales, el PNUD reconoció 2,92 millones de dólares en concepto de indemnizaciones por separación del servicio.

Nota 23

Otros pasivos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)
Corrientes		
Depósitos no afectados	7 722	8 385
Otras cuentas por pagar	783	3 619
Arrendamiento financiero	5	5
Total de otros pasivos corrientes	8 510	12 009
No corrientes		
Arrendamiento financiero	2	6
Total de otros pasivos no corrientes	2	6
Total de otros pasivos	8 512	12 015

1. El arrendamiento financiero corresponde a equipo de oficina de la oficina del PNUD.

Nota 24
Reservas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2012	Movimientos	31 de diciembre de 2013
Fondo de dotación	3 000	–	3 000
Reserva operacional	356 968	–	356 968
Reserva para iniciativas especiales	670	–	670
Total de reservas	360 638	–	360 638

1. La reserva del Fondo de Dotación es una contribución de 3,0 millones de dólares realizada en 1998 por el Gobierno del Japón para fortalecer las capacidades de planificación y gestión de las instituciones palestinas con el fin de promover el desarrollo socioeconómico sostenible. Según las disposiciones relativas al mecanismo y la aplicación del Fondo, el capital no podrá usarse con fines de programación hasta que el Gobierno del Japón o el PNUD no decidan cerrar el Fondo. Sin embargo, los intereses devengados por el Fondo se pueden utilizar con fines de programación.

2. La reserva operacional fue establecida en 1979 por el Consejo de Administración (ahora Junta Ejecutiva) del PNUD para asegurar que el Programa dispusiese de liquidez suficiente y se financia a través de una fórmula definida que se calculara anualmente.

3. La reserva para iniciativas especiales de 670.000 dólares fue aprobada inicialmente por la Junta Ejecutiva en 2000 para establecer una reserva de capital con cargo a los recursos generales del PNUD. Esta suma se destinará a sufragar los gastos de traslado, tales como los gastos de remodelación, mobiliario, accesorios y mudanza.

Nota 25
Resultados acumulados

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	1 de enero de 2013 (reexpresados)	Movimientos	31 de diciembre de 2013
Superávit acumulado	4 347 308	(98 494)	4 248 814
Fondos para fines específicos ^a	77 287	(2 831)	74 456
Ganancias/(pérdidas) actuariales, en cifras netas	(97 054)	149 280	52 226
Cambios en el valor razonable de las inversiones disponibles para la venta	7 335	(7 082)	253
Ajustes respecto de períodos anteriores	–	25	25
Resultados acumulados totales	4 334 876	40 898	4 375 774

^a Los fondos para fines específicos incluyen: seguridad; capital de operaciones; tecnología de la información y las comunicaciones; Voluntarios de las Naciones Unidas; aprendizaje; y personal y otros.

Nota 26

Contribuciones voluntarias

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2013	2012 (Reexpresados)
Contribuciones	4 863 595	4 871 232
Contribuciones en especie	17 032	15 845
Menos: devolución de contribuciones no utilizadas a los donantes	(50 716)	(138 489)
Total de contribuciones voluntarias, en cifras netas	4 829 911	4 748 588

1. Las contribuciones incluyen 33,382 millones de dólares (2012: 34,139 millones de dólares) en contribuciones gubernamentales a los costos de las oficinas locales proporcionadas por los gobiernos de países en los que se ejecutan programas.

2. Las contribuciones en especie consisten principalmente en la donación del uso de terrenos y edificios por un valor de 16,857 millones de dólares (2012: 15,594 millones de dólares), así como la donación de bienes como suministros y equipo informático recibidos de donantes por valor de 175.000 dólares (2012: 251.000 dólares).

3. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD tenía 1.140 millones de dólares en concepto de acuerdos de contribución firmados con los donantes para los que los ingresos no se habían reconocido en los estados financieros. Esta suma representa las contribuciones adeudadas por los donantes (con exclusión de las contribuciones de los gobiernos de los países en que se ejecutan programas para actividades de desarrollo en sus oficinas en los países) donde los ingresos se registrarán en períodos contables futuros de conformidad con la política contable de reconocimiento de ingresos del PNUD.

Nota 27

Ingresos: transacciones con contraprestación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2013	2012
Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas	87 076	89 601
Reembolsos por servicios de gestión y apoyo	54 029	49 451
Programa de los Voluntarios de las Naciones Unidas	13 757	24 200
Honorarios por servicios de apoyo a la ejecución	21 839	20 098
Honorarios por servicios de gestión de nómina	4 963	4 825
Comisiones de tramitación de las adquisiciones	4 105	3 931
Honorarios de capacitación	3 576	2 296
Ingresos por arrendamiento	2 115	1 737
Honorarios en calidad de agente administrador de la Oficina de Fondos Fiduciarios de Donantes Múltiples	2 994	1 373

	2013	2012
Venta de publicaciones y regalías derivadas	16	18
Otros ingresos provenientes de transacciones con contraprestación	278	170
Total de ingresos de transacciones con contraprestación	194 748	197 700

Nota 28**Ingresos por inversiones**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2013	2012 (Reexpresados)
Ingresos por inversiones	54 569	65 536
Total de ingresos por inversiones	54 569	65 536

1. Los ingresos por inversiones representan los intereses, más el descuento amortizado, deducida la prima amortizada, devengados por la cartera de inversiones del PNUD y los intereses devengados en los saldos de las cuentas bancarias.

Nota 29**Otros ingresos**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2013	2012 (Reexpresados)
Ganancias por diferencia de cambio	20 060	47 679
Servicios comunes e ingresos varios ^a	42 563	29 746
Honorarios por servicios generales de gestión	4 106	5 952
Total de otros ingresos	66 729	83 377

^a De la suma total de 42,563 millones de dólares, 257.000 dólares representa el contraasiento del deterioro del valor relativo a la evaluación de ciertas monedas no convertibles por el PNUD (véase la nota 8, "Efectivo y equivalentes de efectivo") y anticipos al personal (véase la nota 12, "Anticipos entregados"), que se reconocen en el estado de rendimiento financiero en años anteriores.

Nota 30 Gastos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Gastos de los programas^a</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Gastos de programas</i>	<i>Total de gastos</i>
	<i>2013</i>	<i>2013</i>	<i>2012 (reexpresados)</i>	<i>2012 (reexpresados)</i>
30.1 Servicios por contrata				
Servicios por contrata con particulares	1 314 360	1 373 417	1 285 022	1 343 426
Servicios por contrata con empresas	723 266	741 392	795 812	807 121
Gastos de los Voluntarios de las Naciones Unidas en servicios por contrata	37 245	42 377	41 586	46 433
Total de servicios por contrata	2 074 871	2 157 186^b	2 122 420	2 196 980
30.2 Gastos de personal				
Sueldos y salarios	200 898	666 925	202 554	668 756
Prestaciones del régimen de pensiones	31 934	112 658	31 373	111 410
Prestaciones después del servicio y separación del servicio	16 390	101 864	14 575	91 081
Nombramientos y designaciones	12 241	32 025	11 481	32 729
Prestaciones por vacaciones	7 885	21 119	9 237	22 555
Otras prestaciones del personal	15 854	50 529	14 574	50 515
Total de gastos de personal	285 202	985 120	283 794	977 046
30.3 Suministros y artículos fungibles utilizados				
Gastos de mantenimiento en propiedades, planta y equipo y suministros relacionados con los proyectos	326 149	342 270	301 704	311 762
Suministros médicos, farmacéuticos y agrícolas	269 671	274 303	240 180	243 985
Suministros de tecnología de la información y mantenimiento de programas informáticos	45 562	49 695	48 153	53 730
Equipo de tecnología de la información y las comunicaciones	53 406	56 423	49 585	51 887
Suministros de seguridad y de oficina	18 644	22 155	30 438	34 342
Otros artículos fungibles utilizados	1 670	2 776	10 002	12 012
Total de suministros y artículos fungibles utilizados	715 102	747 622^b	680 062	707 718

	<i>Gastos de los programas^a</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Gastos de programas</i>	<i>Total de gastos</i>
	<i>2013</i>	<i>2013</i>	<i>2012 (reexpresados)</i>	<i>2012 (reexpresados)</i>
30.4 Gastos generales de funcionamiento				
Viajes	231 240	266 900	230 646	267 882
Aprendizaje y contratación	165 932	182 555	167 276	182 218
Alquiler, arrendamientos, agua, electricidad, etc.	72 447	153 105	71 865	151 598
Comunicaciones	113 736	138 167	123 344	147 486
Transporte	24 432	29 559	20 850	26 912
Servicios profesionales	23 336	26 812	23 600	25 658
Seguridad	6 398	20 862	6 106	20 271
Reembolsos	10 068	14 748	10 042	13 087
Contribución a actividades de las Naciones Unidas de financiación conjunta	2 348	8 631	2 304	8 514
Contribución relativa a las tecnologías de la información y las comunicaciones	2 052	7 349	2 020	7 272
Seguro/garantías	5 774	6 774	4 753	6 089
Honorarios por acuerdos de servicios de gestión	2 675	2 675	3 884	3 884
Gastos de funcionamiento varios	199 251 ^c	12 441 ^d	199 254	11 556
Total de gastos generales de funcionamiento	859 689	870 578	865 944	872 427
30.5 Subsidios y otras transferencias				
Subsidios	343 805	345 488	358 356	360 220
Transferencias	4 404	6 803	5 155	6 563
Total de subsidios y otras transferencias	348 209	352 291	363 511	366 783
30.6 Otros gastos				
Varios	58 073	72 306	67 449	74 702
Pérdidas por diferencia de cambio	5 324	39 108 ^e	4 184	44 590
Pérdidas por venta de activos fijos y activos intangibles	1 092	3 741	875	1 570
Pagos a título graciable ^f	—	215	—	26
Deterioro del valor	—	77 ^g	—	(3 019)
Total de otros gastos	64 489	115 447	72 508	117 869

	<i>Gastos de los programas^a</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Gastos de programas</i>	<i>Total de gastos</i>
	<i>2013</i>	<i>2013</i>	<i>2012 (reexpresados)</i>	<i>2012 (reexpresados)</i>
30.7 Depreciación y amortización				
Depreciación	2 146	8 342	2 048	17 313
Amortización	58	1 305	2	864
Total de depreciación y amortización	2 204	9 647	2 050	18 177
30.8 Costos financieros				
Cargos bancarios	2 904	6 560	3 074	6 901
Total de costos financieros	2 904	6 560	3 074	6 901
Total de gastos	4 352 670	5 244 451	4 393 363	5 263 901

^a De los gastos totales, 4.353 millones de dólares son gastos de programas, mientras que los 891 millones de dólares restantes corresponden a eficacia del desarrollo, coordinación de las iniciativas de las Naciones Unidas en favor del desarrollo, gestión, fines especiales y otros. Para más información, véase la nota 35.1.

^b Incluye una reclasificación de los gastos de los asociados en la ejecución de 9,664 millones de dólares de suministros y artículos fungibles utilizados para servicios por contrata.

^c De los 199,251 millones de dólares, se han eliminado 190,027 millones de dólares para tener en cuenta los efectos de la recuperación de costos interna del PNUD.

^d Del total de gastos diversos de funcionamiento, 8,104 millones de dólares representan los honorarios de los servicios administrativos para los organismos de las Naciones Unidas.

^e Las pérdidas en transacciones en divisas por 39,108 millones de dólares incluyen el efecto de las variaciones de los tipos de cambio en el efectivo y los equivalentes de efectivo por 6,378 millones de dólares.

^f Los pagos graciabiles fueron aprobados y efectuados por el PNUD de conformidad con lo dispuesto en la regla 23.01 del Reglamento Financiero y la regla 123.01 de la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD.

^g En 2013, el PNUD reconoció de 77.000 dólares en el estado de rendimiento financiero para anticipos de efectivo para gastos menores irre recuperables de proyectos (véase la nota 8, “Efectivo y equivalentes de efectivo”).

Nota 31

Instrumentos financieros y gestión del riesgo

Valoración

1. En el cuadro que figura a continuación se presenta la jerarquía del valor razonable de los instrumentos financieros del PNUD disponibles para la venta registrados a valor razonable al 31 de diciembre de 2013.

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Total
Activos financieros disponibles para la venta:				
Inversiones en el mercado monetario	29 983	–	–	29 983
Bonos (Naciones Unidas, gobiernos)	339 369	–	–	339 369
Total	369 352	–	–	369 352

2. Las tres jerarquías de valor razonable se definen en las IPSAS sobre la base de la importancia de los datos de entrada utilizados en la evaluación de la siguiente manera:

a) Nivel 1: precios cotizados sin ajustar en los mercados activos para activos o pasivos idénticos;

b) Nivel 2: datos de entrada distintos de los precios cotizados incluidos en el Nivel 1 observables para el activo o pasivo, ya sea directamente (como precios) o indirectamente (derivados de los precios);

c) Nivel 3: datos de entrada para los activos o los pasivos que no se basen en datos de mercado observables (datos de entrada no observables).

3. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD no tenía ningún activo ni pasivo financiero reconocido a valor razonable con cambios en la cuenta de resultados.

4. Las políticas de gestión de los riesgos del PNUD junto con sus Directrices de Inversión y Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada tienen el objetivo de minimizar los posibles efectos adversos en los recursos de los que dispone el Programa para financiar sus actividades. Los principales objetivos de las Directrices de Inversión del PNUD son:

- Seguridad: conservación del capital, mediante la inversión en títulos de ingresos fijos de gran calidad con especial hincapié en la solvencia de los emisores;
- Liquidez: flexibilidad para hacer frente a las necesidades de efectivo mediante inversiones en títulos de ingresos fijos altamente negociables y mediante la estructuración de los vencimientos a fin de alinearlos con las necesidades de liquidez;
- Ingresos: obtención de los máximos ingresos dentro de los parámetros anteriores de seguridad y liquidez.

En sus operaciones, el PNUD está expuesto a diversos riesgos financieros, entre ellos los siguientes:

- Riesgo de crédito: riesgo de pérdidas financieras para el PNUD si la contraparte de un activo financiero no cumple sus obligaciones contractuales;
- Riesgo de liquidez: la probabilidad de que el PNUD carezca de los fondos necesarios para cumplir sus obligaciones a su vencimiento;
- Riesgo de mercado: el riesgo de que el PNUD sufra pérdidas financieras respecto de su activo financiero debido a la evolución desfavorable de los tipos de cambio, los tipos de interés y/o el precio de los títulos de inversión.

5. El PNUD cuenta con un Comité de Inversiones, integrado por altos directivos, que se reúne trimestralmente para analizar el rendimiento de la cartera de inversiones del Programa y cerciorarse de que las decisiones de inversión se ajustan a las directrices establecidas en materia de inversiones.

6. El Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD rige la gestión financiera del Programa. Las normas y la reglamentación se aplican a todos los fondos y programas administrados por el PNUD y establecen el nivel de control interno y rendición de cuentas dentro de la organización.

7. En 2013 no se registraron cambios en el marco de gestión del riesgo del PNUD.

8. En los cuadros siguientes figura el valor del activo financiero y el pasivo financiero del PNUD pendiente de pago al final del año sobre la base de las clasificaciones de las IPSAS adoptadas por el PNUD.

a) Clasificación del activo financiero

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Mantenido hasta el vencimiento</i>	<i>Disponibles para la venta</i>	<i>Préstamos y cuentas por cobrar</i>	<i>Valor razonable con cambios en resultados</i>	<i>31 de diciembre de 2013 Valor en libros</i>	<i>31 de diciembre de 2012 (reexpresados) Valor en libros</i>
Efectivo y equivalentes de efectivo	—	—	1 077 935	—	1 077 935	848 426
Inversiones	4 085 579	369 352	—	—	4 454 931	4 163 315
Cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación	—	—	131 915	—	131 915	100 331
Cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación, en cifras netas	—	—	92 172	—	92 172	500 569
Anticipos efectuados	—	—	324 712	—	324 712	373 018
Préstamos a gobiernos	—	—	10 811	—	10 811	13 458
Total de activos financieros	4 085 579	369 352	1 637 545	—	6 092 476	5 999 117

b) Clasificación de los pasivos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Otros pasivos financieros	Valor razonable con cambios en resultados	31 de diciembre de 2013 Valor en libros	31 de diciembre de 2012 (reexpresados) Valor en libros
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	126 863	–	126 863	111 415
Anticipos por pagar	16 667	–	16 667	18 215
Fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	153 898	–	153 898	10 226
Fondos mantenidos por cuenta de donantes	19 355	–	19 355	28 776
Otros pasivos	8 512	–	8 512	12 015
Total de pasivos financieros	325 295	–	325 295	180 647

9. Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento se registran al costo amortizado. Al 31 de diciembre de 2013, el valor de mercado de estos activos superaba el valor contable en 9,9 millones de dólares. Los activos disponibles para la venta se contabilizan en su valor justo de mercado sobre la base de los precios cotizados obtenidos de terceros calificados. Los valores contables de los préstamos y las cuentas por cobrar son una aproximación de su valor razonable. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD no tenía activos financieros pendientes registrados a valor razonable como superávit y déficit.

10. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD no tenía pasivos financieros pendientes registrados a valor razonable como superávit y déficit. El valor contable de este pasivo financiero es una aproximación de su valor razonable.

Análisis del riesgo de crédito del PNUD

11. El PNUD está expuesto al riesgo de crédito sobre su saldo de los activos financieros pendientes, fundamentalmente en las operaciones en efectivo y equivalentes de efectivo, las inversiones y cuentas por cobrar (sin contraprestación).

12. El PNUD tiene cuentas bancarias en 154 países, lo que expone al riesgo de incumplimiento de las instituciones financieras locales. El PNUD ha establecido criterios de evaluación de riesgos para evaluar la solvencia de las instituciones financieras antes de la apertura de nuevas cuentas bancarias. Además, el PNUD, haciendo uso de las cuentas de saldo cero, permite que las oficinas locales retiren fondos en dólares y euros de la cuenta central de la sede a fin de reponer periódicamente las cuentas en monedas nacionales. Las cuentas de saldo cero se designan para transferir automáticamente los saldos excedentes a la cuenta central para las inversiones por 24 horas a diario. El acuerdo minimiza los saldos en exceso en las cuentas bancarias locales.

13. Con respecto a sus instrumentos financieros, las Directrices de Inversiones limitan la exposición al riesgo de crédito con cualquier contraparte, e incluyen requisitos mínimos de calidad crediticia. Las estrategias de mitigación del riesgo crediticio formuladas en las Directrices de Inversión contienen criterios de crédito mínimos conservadores en cuanto al grado de inversión para todos los emisores con límites con respecto al vencimiento y las contrapartes por calificación crediticia. Las

Directrices también exigen el seguimiento continuado de las calificaciones crediticias de emisores y contrapartes. Las inversiones permitidas están limitadas a los instrumentos de renta fija de emisores soberanos, supranacionales, organismos gubernamentales o federales y bancos.

14. El PNUD utiliza las calificaciones crediticias de los tres principales organismos de calificación crediticia, Moody's, Standard & Poor's y Fitch, a fin de evaluar el riesgo de crédito en sus instrumentos financieros. Al 31 de diciembre de 2013, las inversiones del PNUD estaban en instrumentos con calificación "investment grade" como se indica en el cuadro que figura a continuación (presentadas según la convención de calificación de Standard & Poor's).

15. La función de gestión de las inversiones está centralizada en la sede del PNUD y, en circunstancias normales, no se permite que las oficinas en los países hagan inversiones. Una oficina en un país puede recibir permiso de manera excepcional cuando las condiciones justifiquen invertir de manera local dentro de unos parámetros concretos.

a) Concentración por calificación crediticia

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

31 de diciembre de 2013	AAA	AA+	AA-	A	Total
Instrumento del mercado monetario	324 856	99 973	249 759	81 947	756 535
Bonos	1 470 132	1 686 588	522 760	18 916	3 698 396
Total	1 794 988	1 786 561	772 519	100 863	4 454 931

31 de diciembre de 2012	AAA	AA+	AA a AA-	A BB+ a BBB-	Total
Instrumento del mercado monetario	24 971	—	—	—	24 971
Bonos	3 485 632	406 628	200 674	460	4 138 344
Total	3 510 603	406 628	200 674	460	4 163 315

Nota: Se excluyen las inversiones clasificadas como equivalentes de efectivo y fondos en depósito.

16. La exposición al riesgo de crédito del PNUD respecto de cuentas por cobrar pendientes se mitiga mediante el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, que establecen que, para los recursos extraordinarios, los gastos se efectúen después de recibir los fondos de los donantes. Solo se pueden hacer excepciones para efectuar gastos antes de que se hayan recibido los fondos si se cumplen unos criterios específicos de evaluación de los riesgos con respecto al deudor del crédito. Además, una gran parte de las contribuciones por cobrar corresponden a gobiernos soberanos y organismos supranacionales, entre ellos otras entidades de las Naciones Unidas (como se indica en el siguiente cuadro), que no poseen un riesgo crediticio significativo.

Cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación, por tipo de entidad

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)
Entidades gubernamentales	66 641	45 947
Organizaciones no gubernamentales	65 274	54 384
Total de cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación	131 915	100 331

Nota: Las entidades no gubernamentales son principalmente entidades supranacionales e internacionales.

17. Los tres principales donantes representaron el 44% de la suma de los saldos de las cuentas por cobrar pendientes sin contraprestación y comprenden a dos organismos multilaterales y un gobierno donante como se indica en el cuadro que figura a continuación. Sobre la base de los patrones históricos de pago, el PNUD considera que son cobrables todos los saldos de las cuentas por cobrar sin contraprestación.

Cuentas por cobrar: sin contraprestación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Tres saldos pendientes principales

Núm.	Saldo	Porcentaje del total	Tipo de entidad
1	26 867	20	Organismo multilateral
2	17 020	13	Gobierno donante
3	14 177	11	Organismo multilateral
Subtotal	58 064	44	
Total general	131 915	100	

Análisis de riesgo de liquidez del PNUD

18. El riesgo de liquidez es el riesgo de que el PNUD sea incapaz de cumplir sus obligaciones, incluidas las cuentas por pagar, el pasivo acumulado, los reembolsos a los donantes y otros pasivos, a medida que venzan.

19. Las inversiones se realizan teniendo debidamente en cuenta las necesidades de efectivo del PNUD para fines operativos sobre la base de las previsiones de los flujos de efectivo de las futuras necesidades de financiación. Como se indica en el cuadro que figura a continuación, el PNUD mantiene una parte de su efectivo e inversiones en efectivo y equivalentes de efectivo e inversiones corrientes, que es suficiente para cumplir sus compromisos a medida que venzan.

Análisis de la liquidez

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	Porcentaje	31 de diciembre de 2012 (reexpresados)	Porcentaje
Saldo de efectivo	280 527	5	131 913	3
Equivalentes de efectivo	797 408	14	716 513	14
Total de efectivo y equivalentes de efectivo	1 077 935	19	848 426	17
Inversiones corrientes	2 432 889	44	1 771 719	35
Inversiones no corrientes	2 022 042	37	2 391 596	48
Total de inversiones a corto y largo plazo	4 454 931	81	4 163 315	83
Total de inversiones, efectivo y equivalentes de efectivo	5 532 866	100	5 011 741	100

Nota: No se incluyen los fondos en depósito; las inversiones clasificadas como equivalentes de efectivo tienen un vencimiento de tres meses o menos a partir de la fecha de adquisición.

20. El superávit de caja del PNUD se invierte en instrumentos financieros a corto plazo de gran liquidez, como se indica en el cuadro que figura a continuación.

Composición de los equivalentes de efectivo

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Fondos de inversión en el mercado monetario	235 192	280 730
Depósitos a plazo	100 000	150 000
Instrumentos del mercado monetario	344 955	249 976
Inversiones en cuentas <i>sweep</i> de 24 horas	51 784	35 807
Bonos	65 477	—
Equivalentes de efectivo	797 408	716 513

Nota: No se incluyen los fondos en depósito.

21. Además, el PNUD reduce el riesgo de liquidez a través de su Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada, en los que se prohíben que las oficinas contraigan compromisos, incluidos los compromisos de compra, a menos que ya exista un presupuesto. Es posible realizar gastos después de que los fondos se reciben y se actualizan los presupuestos. La capacidad de gastos es objeto de constante revisión, dado que se contraen compromisos y se efectúan gastos. El gasto en ausencia de un presupuesto financiado tiene que cumplir con las directrices de gestión del riesgo del PNUD.

Análisis del riesgo de mercado para el PNUD

22. El riesgo de mercado es el riesgo de que el PNUD quede expuesto a posibles pérdidas financieras debido a las fluctuaciones desfavorables de los precios de mercado de los instrumentos financieros, incluidas las variaciones de los tipos de interés, los tipos de cambio y los precios de los valores.

23. El riesgo de tipo de interés se deriva de los efectos de las fluctuaciones de los tipos de interés del mercado respecto de:

- a) Valor razonable de los activos y pasivos financieros;
- b) Futuros flujos de efectivo.

24. Una parte (el 8,3%) de la cartera de inversiones del PNUD está clasificada como inversiones disponibles para la venta, que se contabilizan a valor razonable con cambios en el patrimonio neto, lo que expone al PNUD al riesgo de tipo de interés. Sin embargo, una parte importante (91,7%) de la cartera se clasificó como inversiones que se mantienen hasta el vencimiento, que no están ajustadas al valor de mercado, y, por lo tanto, los activos netos y el superávit/déficit registrados en los estados financieros del PNUD no se ven significativamente afectados por las variaciones de las tasas de interés.

Clasificación de las inversiones

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Base de valor contable</i>	<i>31 de diciembre de 2013</i>	<i>31 de diciembre de 2012</i>
Inversiones mantenidas hasta el vencimiento	Costo amortizado	4 085 579	3 676 571
Inversiones disponibles para la venta	Valor razonable	369 352	486 744
Total de inversiones		4 454 931	4 163 315

25. El PNUD invierte en una cantidad limitada de deuda en dólares a tasa flotante, lo que lo expone a las fluctuaciones de los futuros flujos de efectivo. Ello expone a la organización a una disminución de los futuros flujos de efectivo de los ingresos en concepto de intereses en un entorno de disminución de la tasa de interés y un aumento de los futuros flujos de efectivo de los ingresos en concepto de intereses en un entorno de aumento de las tasas de interés. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD tenía 183,77 millones de dólares en títulos de renta fija de tasa flotante y pendientes, con plazos de vencimiento que oscilan entre menos de un mes y dos años y medio.

26. En el cuadro que figura a continuación se presenta la sensibilidad a los intereses de las inversiones del PNUD sobre la base de la duración de sus valores. La sensibilidad se limita a las inversiones clasificadas como disponibles para la venta, que están ajustadas al valor de mercado a través del activo neto/patrimonio neto y, por ende, las variaciones de las tasas de interés no tendrían repercusión alguna en el superávit y déficit del PNUD.

Análisis de la sensibilidad de las tasas de interés de los activos financieros disponibles para la venta

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

31 de diciembre de 2013	Variación de la sensibilidad	Efectos en los estados financieros	
		Activo neto	Superávit y déficit
Valor de mercado			
369 352	Aumento de 100 puntos básicos	(6 909)	—
369 352	Aumento de 50 puntos básicos	3 454	—

Nota: Excluye las inversiones clasificadas como efectivo y equivalentes de efectivo.

Riesgo de tipo de cambio

27. Las operaciones del PNUD se denominan principalmente en dólares de los Estados Unidos, pero el PNUD está expuesto al riesgo cambiario derivado de activos financieros denominados en moneda extranjera y de pasivos financieros que deben resolverse en moneda extranjera.

28. El PNUD recibe contribuciones de los donantes, principalmente en dólares de los Estados Unidos y también en varias de las principales monedas, incluidos el euro, la libra esterlina, la corona noruega, el dólar canadiense, el yen japonés, el franco suizo y el dólar australiano. Además, los gobiernos de los países en que se ejecutan programas realizan contribuciones sobre todo en sus monedas nacionales a los programas en sus países. De manera continuada, el PNUD evalúa su necesidad de mantener efectivo y otros activos financieros en moneda extranjera contra sus obligaciones en moneda extranjera.

a) Efectivo y equivalentes de efectivo e inversiones, por moneda

	<i>Dólar de los Estados Unidos</i>	<i>Nuevo sol peruano</i>	<i>Peso dominicano</i>	<i>Euro</i>	<i>Yen japonés</i>	<i>Bolívar fuerte venezolano</i>	<i>Libra esterlina</i>	<i>Otras</i>	<i>Total al 31 de diciembre de 2013</i>	<i>Total al 31 de diciembre de 2012 (reexpresados)</i>
Efectivo y equivalentes al efectivo	788 203	70 920	43 235	39 318	32 770	32 353	–	71 136	1 077 935	848 426
Inversiones	4 454 931	–	–	–	–	–	–	–	4 454 931	4 163 315
Total de efectivo y equivalentes de efectivo e inversiones	5 243 134	70 920	43 235	39 318	32 770	32 353	–	71 136	5 532 866	5 011 741

b) Análisis de sensibilidad de monedas extranjeras

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Depreciación de la moneda</i>		<i>Apreciación de la moneda</i>	
	<i>Superávit/(déficit)</i>	<i>Activo neto</i>	<i>Superávit/(déficit)</i>	<i>Activo neto</i>
Euros (variación del 10%)	(6 775 512)	–	8 281 181	–
Nuevo sol peruano (variación del 10%)	(6 447 286)	–	7 880 017	–

Nota: Estas cifras ponen de manifiesto la sensibilidad de efectivo y equivalentes de efectivo, las inversiones y las cuentas por cobrar: sin contraprestación a variaciones de los tipos de cambio.

29. Al 31 de diciembre de 2013, todas las inversiones del PNUD se expresaban en dólares de los Estados Unidos. Sin embargo, los saldos de efectivo se mantuvieron en varias monedas distintas del dólar de los Estados Unidos, principalmente para apoyar las actividades operacionales locales en los países en que se ejecutan programas donde una gran parte de los pagos se efectúan en moneda local. El PNUD mantiene un nivel mínimo de activos en monedas locales y, siempre que es posible, convierte el saldo de moneda local en exceso en sus cuentas bancarias en dólares de los Estados Unidos.

30. Los activos y pasivos financieros del Programa se expresan principalmente en dólares de los Estados Unidos, con lo que se reduce su exposición general a la moneda extranjera. El pasivo financiero, incluidos los fondos recibidos por adelantado y los fondos en nombre de los donantes, se registra en el libro mayor del PNUD en dólares de los Estados Unidos, si bien una parte puede ser reembolsada en moneda local a petición del donante.

Nota 32

Partes relacionadas

Personal directivo clave

1. La estructura directiva del PNUD consiste en un Grupo Ejecutivo formado por 12 miembros. El Grupo Ejecutivo es responsable de la dirección estratégica y la gestión operacional del PNUD y tiene la debida autoridad para llevar a cabo el mandato del Programa. Colectivamente, el Grupo Ejecutivo consta de cuatro niveles: un Secretario General Adjunto y Administrador (Administrador); un Secretario General Adjunto (Administrador Adjunto); nueve Subsecretarios Generales (Administrador Auxiliares); y un Jefe de Gabinete y Director (Jefe de Gabinete y Director de la Oficina del Administrador (*ex officio*)).

Remuneración

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Nivel	Número de plazas	Salario y ajuste por lugar de destino	Otras prestaciones	Remuneración total	Seguro médico después de la separación del servicio, repatriación, prestaciones en caso de fallecimiento y pasivo en concepto de vacaciones anuales
Personal directivo	12	2 639	234	2 873	584
Familiares cercanos del personal directivo clave	1	68	3	71	2
Total	13	2 707	237	2 944	586

2. La remuneración pagada al personal directivo clave incluye el salario, el ajuste por lugar de destino y otras prestaciones, según proceda, de conformidad con el Reglamento y el Estatuto del Personal de las Naciones Unidas.

Préstamos

3. El personal del PNUD, incluido el personal directivo clave, puede solicitar anticipos de su salario para fines específicos, según lo dispuesto en el Reglamento y el Estatuto del Personal de las Naciones Unidas. Al 31 de diciembre de 2013, no se habían concedido anticipos al personal directivo clave o sus familiares cercanos que no estuviesen al alcance de todo el personal del PNUD.

Sistema de las Naciones Unidas

4. El PNUD participa en iniciativas del sistema de las Naciones Unidas, tales como arreglos de financiación conjunta (fondos fiduciarios de donantes múltiples y programas conjuntos) y acuerdos de servicios comunes. En el marco de los mecanismos de financiación común, las entidades de las Naciones Unidas colaboran para llevar a cabo actividades y lograr resultados. Cada una de las entidades participantes asume parte de las responsabilidades relacionadas con la planificación, la aplicación, la supervisión y la evaluación de las actividades.

5. El PNUD copatrocina el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA), innovadora iniciativa conjunta del sistema de las Naciones Unidas que ofrece una respuesta coordinada a la cuestión del VIH/SIDA. El PNUD participa en la determinación de las políticas financieras y operacionales de la Junta de Coordinación del ONUSIDA, cuya sede está en Ginebra.

Nota 33**Compromisos y contingencias***Compromisos abiertos*

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012 (reclasificados)
Propiedades, plantas y equipo	8 197	7 000
Bienes	225 358	183 683
Servicios	84 405	76 530
Total de compromisos abiertos	317 960	267 213

1. Al 31 de diciembre de 2013, los compromisos del PNUD correspondientes a la adquisición de bienes y servicios diversos contratados pero no recibidos ascendían a 317,960 millones de dólares.

Compromisos en concepto de arrendamiento, por duración

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013	31 de diciembre de 2012
Obligaciones respecto a los arrendamientos de propiedades		
Menos de 1 año	48 663	52 703
1 a 5 años	88 719	100 469
Más de 5 años	31 949	49 011
Total de obligaciones respecto al arrendamiento de propiedades	169 331	202 183

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2013 ^a
Obligaciones respecto a los arrendamientos de equipo	
Menos de 1 año	60
1 a 5 años	41
Más de 5 años	90
Total de obligaciones respecto al arrendamiento de equipo	191

^a Las obligaciones para arrendamientos de equipo correspondientes a 2012 no estaban disponibles.

2. Los cuadros anteriores representan las futuras obligaciones de pago de arrendamiento durante el período contractual del arrendamiento. Por lo general, inicialmente la duración de los contratos de arrendamiento de los locales firmados por el PNUD tienen una duración de 1 a 5 años.

Activo contingente

3. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD poseía un activo contingente que correspondía a un recinto en Sudán del Sur cuya propiedad es objeto de disputa. Debido a esta disputa, el PNUD no ha reconocido los terrenos y los edificios del recinto como propiedades, planta y equipo. El valor razonable de los terrenos y edificios fue evaluado por última vez en 2011 por evaluadores independientes, por un total de 8,9 millones de dólares.

4. Al 31 de diciembre de 2013, el PNUD tenía 1.140 millones de dólares en concepto de acuerdos de contribución firmados con los donantes para los que los ingresos no se habían reconocido en los estados financieros. Esta suma representa las contribuciones adeudadas por los donantes (con exclusión de las contribuciones de los gobiernos de los países en que se ejecutan programas para actividades de desarrollo en sus oficinas en los países) donde los ingresos se registrarán en períodos contables futuros de conformidad con la política contable de reconocimiento de ingresos del PNUD. Además, en 2013 no se habían reconocido como ingresos 18,4 millones de dólares correspondientes a promesas de

contribuciones para recursos ordinarios. Se reconocerá en los ejercicios futuros cuando se reciba el efectivo de conformidad con la política contable del PNUD para el reconocimiento de ingresos.

Pasivo contingente

5. En el curso normal de sus operaciones, el PNUD está sujeto a reclamaciones que se han clasificado en: a) empresariales y comerciales; b) reclamaciones relativas al derecho administrativo; y c) otras reclamaciones.

6. Al 31 de diciembre de 2013, las reclamaciones empresariales y comerciales y relativas al derecho administrativo ascendían, en total, a 5,305 millones de dólares. Debido a la incertidumbre con respecto al resultado de las reclamaciones, no se ha contabilizado ningún deterioro del valor ni provisión para pérdidas, ya que se desconoce si las salidas de caja tendrán lugar, a cuánto ascenderían y cuándo sucederían. El PNUD no prevé que la resolución definitiva de ninguno de los procedimientos en los que es parte tenga efectos adversos de consideración sobre su situación financiera, su rendimiento financiero o sus flujos de efectivo.

7. El PNUD es una organización asociada del Centro Internacional de Cálculos Electrónicos, cuya sede está en Ginebra. El memorando de entendimiento entre las organizaciones asociadas estipula la responsabilidad financiera de esas organizaciones en caso de que surjan obligaciones o reclamaciones de terceros en ciertas condiciones. Al 31 de diciembre de 2013, no existían reclamaciones de ese tipo.

Nota 34

Hechos ocurridos después de la fecha de presentación

1. La fecha de presentación de los presentes estados financieros es el 31 de diciembre de 2013. El PNUD se halla en el proceso de reestructuración institucional, cuya aplicación comenzará en 2014. Al 31 de diciembre de 2013 no había concluido el proceso de determinación de los detalles y costos asociados. Por esa razón, en 2013 no se registraron disposiciones de reestructuración. Además de esta reestructuración institucional, no se produjeron hechos importantes, favorables o desfavorables, que tuviesen repercusiones de consideración en los estados financieros durante el período transcurrido entre la fecha de los estados financieros y la fecha en que se autorizó su publicación.

Nota 35
Información adicional

35.1

Gastos totales por categorías de clasificación de costos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2013
Desarrollo	
Programa	4 352 670
Eficacia de las actividades de desarrollo	140 805
Coordinación de las actividades de desarrollo de las Naciones Unidas	119 531
Gestión	461 360
Fines especiales	55 806
Otros	327 227
Eliminación	(212 948) ^a
Total de gastos	5 244 451

^a Este ajuste es necesario para suprimir el efecto de la recuperación interna de costos del PNUD.

35.2

Gastos de los programas por entidad de ejecución/asociado en la ejecución y parte responsable

1. La entidad de ejecución/asociado en la ejecución es la entidad que es responsable de la gestión y debe rendir cuentas de la ejecución y los resultados de un proyecto. La entidad de ejecución/asociado en la ejecución puede concertar un contrato con una parte responsable para que ejecute el proyecto y obtenga, en la práctica, los productos previstos.

35.2 a)

Gastos de los programas, por entidad de ejecución/asociado en la ejecución

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Recursos ordinarios</i>	<i>Participación en la financiación de los gastos</i>	<i>Fondos fiduciarios</i>	<i>Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas</i>	<i>Total</i>
Gobiernos	224 324	1 549 670	615 775	663	2 390 432
ONG internacionales	275	30 568	1 223	—	32 066
ONG nacionales	583	6 076	4 747	—	11 406
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura	1 224	—	—	—	1 224
Organismo Internacional de Energía Atómica	—	—	281	—	281
Organización de Aviación Civil Internacional	—	1 383	5	—	1 388
Organización Marítima Internacional	—	—	519	—	519
Unión Internacional de Telecomunicaciones	—	312	—	—	312
Programa de los Voluntarios de las Naciones Unidas	1	(1)	—	32 735	32 735
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura	—	248	34	—	282
Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial	—	4	—	—	4
Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos	3 008	16 024	79 157	75 521	173 710
Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones	—	—	335	—	335
Otras entidades de las Naciones Unidas	53	80	39	4	176
Banco Mundial	—	—	43	—	43
Organización Mundial de la Salud	—	—	1 093	—	1 093
Organización Meteorológica Mundial	—	—	2	—	2
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	241 995	1 227 032	236 598	1 037	1 706 662
Total de gastos de los programas	471 463	2 831 396	939 851	109 960	4 352 670

35.2 b)

Gastos de los programas por parte responsable

1. Por “parte responsable” se entiende la parte responsable conforme a un contrato de la ejecución y la obtención de los productos en la práctica.

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Recursos ordinarios</i>	<i>Participación en la financiación de los gastos</i>	<i>Fondos fiduciarios</i>	<i>Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas</i>	<i>Total</i>
Gobierno	207 807	1 409 817	635 034	629	2 253 287
ONG internacionales	1 985	99 685	5 190	—	106 860
ONG nacionales	2 151	43 489	4 212	—	49 852
Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico	157	—	—	—	157
Comisión Económica para América Latina y el Caribe	24	41	—	—	65
Comisión Económica y Social para Asia Occidental	30	11	3	—	44
Comisión Económica para Europa	—	55	—	—	55
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura	1 670	4 444	1 039	—	7 153
Organismo Internacional de Energía Atómica	—	—	281	—	281
Organización de Aviación Civil Internacional	—	1 383	5	—	1 388
Organización Internacional del Trabajo	407	4 083	—	—	4 490
Organización Marítima Internacional	—	—	519	—	519
Organización Internacional para las Migraciones	556	5 651	3 153	—	9 360
Centro de Comercio Internacional	—	—	389	—	389
Unión Internacional de Telecomunicaciones	—	1 100	—	—	1 100
Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA	—	298	—	—	298
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización	350	—	—	—	350
Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat)	509	12 833	336	—	13 678
Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo	—	212	2	—	214
Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas	343	838	—	—	1 181
Programa de los Voluntarios de las Naciones Unidas	3	—	—	33 149	33 152
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente	18	396	(38)	—	376
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura	8	1 607	582	—	2 197
Fondo de Población de las Naciones Unidas	64	6 113	125	—	6 302
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	98	8 171	—	—	8 269

	<i>Recursos ordinarios</i>	<i>Participación en la financiación de los gastos</i>	<i>Fondos fiduciarios</i>	<i>Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas</i>	<i>Total</i>
Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial	–	815	61	–	876
Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres)	27	2 119	9	–	2 155
Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones	255	311	335	–	901
Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito	60	130	–	–	190
Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos	4 525	34 346	92 293	75 605	206 769
Otras entidades de las Naciones Unidas	(3)	412	36	–	445
Programa Mundial de Alimentos	–	736	–	–	736
Organización Mundial de la Salud	99	10 184	1 093	–	11 376
Organización Meteorológica Mundial	–	14	34	–	48
Organización Mundial del Turismo	436	106	–	–	542
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	249 884	1 181 996	195 158	577	1 627 615
Total de gastos de los programas	471 463	2 831 396	939 851	109 960	4 352 670

35.3

Gastos de los programas por región geográfica

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	África	Estados árabes	Asia y el Pacífico	Europa y la Comunidad de Estados Independientes	América Latina y el Caribe	Globales y otros	Total
Gastos							
Servicios por contrata	316 973	190 593	830 254	157 620	462 003	117 428	2 074 871
Gastos de personal	72 987	32 284	58 280	15 516	26 876	79 259	285 202
Suministros y artículos fungibles utilizados	265 736	71 750	72 424	60 017	179 371	65 804	715 102
Gastos generales de funcionamiento	265 449	92 555	172 984	66 012	172 477	90 212	859 689
Subvenciones y otras transferencias	77 656	69 775	67 846	25 636	42 842	64 454	348 209
Otros gastos	15 375	12 806	10 249	4 017	18 149	3 893	64 489
Depreciación y amortización	933	396	369	181	193	132	2 204
Costos financieros	1 393	727	129	267	238	150	2 904
Total	1 016 502	470 886	1 212 535	329 266	902 149	421 332	4 352 670

35.4**Servicios de apoyo reembolsables y otras actividades diversas****35.4 a)****Estado de situación financiera**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Servicios de apoyo reembolsables</i>	<i>Acuerdos de servicios de gestión</i>	<i>Programa de los Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	<i>Actividades especiales</i>	<i>Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico</i>	<i>Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno</i>	<i>Contribuciones de contrapartida en efectivo de los gobiernos</i>	<i>Total</i>
Activo								
Activos corrientes								
Efectivo y equivalentes de efectivo	127 279	24 906	18 615	15 740	6 096	1 127	3 157	196 920
Inversiones	294 711	57 679	43 100	36 449	11 198	2 609	7 312	453 058
Cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación	153	—	—	2 654	4 628	—	—	7 435
Cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación, en cifras netas	8 286	—	2 364	24	—	25	—	10 699
Anticipos efectuados, en cifras netas	335	—	188	311	—	—	—	834
Préstamos a gobiernos	—	—	—	—	—	772	—	772
Inventarios	1 303	—	2	13	—	—	—	1 318
Otros activos corrientes, en cifras netas	5	—	—	1	—	—	—	6
Total del activo corriente	432 072	82 585	64 269	55 192	21 922	4 533	10 469	671 042
Activos no corrientes								
Inversiones	247 826	48 502	36 244	30 651	9 415	2 193	6 149	380 980
Préstamos a gobiernos	—	—	—	—	—	10 039	—	10 039
Propiedades, planta y equipo	36 419	—	782	6 129	4	10 658	—	53 992
Activo intangible	3 154	—	—	—	—	—	—	3 154
Total del activo no corriente	287 399	48 502	37 026	36 780	9 419	22 890	6 149	448 165
Total del activo	719 471	131 087	101 295	91 972	31 341	27 423	16 618	1 119 207

35.4 a)

Estado de situación financiera (continuación)

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Servicios de apoyo reembolsables</i>	<i>Acuerdos de servicios de gestión</i>	<i>Programa de los Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	<i>Actividades especiales</i>	<i>Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico</i>	<i>Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno</i>	<i>Contribuciones de contrapartida en efectivo de los gobiernos</i>	<i>Total</i>
Pasivo								
Pasivos corrientes								
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	16 553	4 912	6 828	951	9 057	30	—	38 331
Anticipos por pagar	316	—	—	259	18	—	—	593
Fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	3 697	—	—	6 082	—	9	—	9 788
Fondos mantenidos por cuenta de donantes	—	—	—	20	—	—	—	20
Prestaciones de los empleados	16 283	—	—	2	—	—	—	16 285
Otros pasivos corrientes	84	—	—	20	548	8	—	660
Total del pasivo corriente	36 933	4 912	6 828	7 334	9 623	47	—	65 677
Pasivo no corriente								
Fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	6 827	—	—	—	—	—	—	6 827
Prestaciones de los empleados	326 125	—	—	—	—	—	—	326 125
Total del pasivo no corriente	332 952	—	—	—	—	—	—	332 952
Total del pasivo	369 885	4 912	6 828	7 334	9 623	47	—	398 629
Activo neto/patrimonio neto								
Reservas	119 969	—	—	—	—	25 000	—	144 969
Resultado acumulado	229 617	126 175	94 467	84 638	21 718	2 376	16 618	575 609
Total de activo neto/patrimonio neto	349 586	126 175	94 467	84 638	21 718	27 376	16 618	720 578
Total del pasivo y el activo neto/patrimonio neto	719 471	131 087	101 295	91 972	31 341	27 423	16 618	1 119 207

35.4 b)**Estado de rendimiento financiero**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Servicios de apoyo reembolsables</i>	<i>Acuerdos de servicios de gestión</i>	<i>Programa de los Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	<i>Actividades especiales</i>	<i>Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico</i>	<i>Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno</i>	<i>Total</i>
Ingresos							
Contribuciones voluntarias netas ^a	23 615	60 379	14 045	46 618	18 322	—	162 979
Ingresos: transacciones con contraprestación	91 434	—	14 044	87 984	—	838	194 300
Ingresos por inversiones	5 626	1 243	636	282	4	—	7 791
Otros ingresos	218 864	58	19 251	8 736	—	192	247 101
Total de ingresos	339 539	61 680	47 976	143 620	18 326	1 030	612 171
Gastos							
Servicios por contrata	33 634	13 583	20 681	16 360	—	61	84 319
Gastos de personal	232 034	—	12 811	92 518	15 959	166	353 488
Suministros y artículos fungibles utilizados	15 015	58 720	1 193	3 820	—	97	78 845
Gastos generales de funcionamiento	69 931	3 023	14 255	27 995	3 788	48	119 040
Subvenciones y otras transferencias	1 811	—	82	440	—	—	2 333
Otros gastos	7 542	195	507	1 255	—	3	9 502
Depreciación y amortización	3 564	—	16	170	—	282	4 032
Costos financieros	444	—	7	49	5	—	505
Total de gastos	363 975	75 521	49 552	142 607	19 752	657	652 064
Superávit/(déficit) en el ejercicio	(24 436)	(13 841)	(1 576)	1 013	(1 426)	373	(39 893)

^a Las contribuciones voluntarias representan la devolución de contribuciones no utilizadas a los donantes.

35.5

Participación en la financiación de los gastos: participación de gobiernos y terceros en la financiación de los gastos: estado de rendimiento financiero

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Participación de terceros en la financiación de los gastos</i>	<i>Participación de gobiernos en la financiación de los gastos</i>	<i>Total</i>
Ingresos			
Contribuciones voluntarias netas ^a	1 908 568	1 083 681	2 992 249
Ingresos: transacciones con contraprestación	101	10	111
Ingresos por inversiones	9 359	15 758	25 117
Otros ingresos	3 560	2 293	5 853
Total de ingresos	1 921 588	1 101 742	3 023 330
Gastos			
Servicios por contrata	778 498	479 499	1 257 997
Gastos de personal	110 069	15 030	125 099
Suministros y artículos fungibles utilizados	392 342	177 505	569 847
Gastos generales de funcionamiento	441 875	150 127	592 002
Subvenciones y otras transferencias	207 491	28 518	236 009
Otros gastos	29 501	17 324	46 825
Depreciación y amortización	1 162	66	1 228
Costos financieros	2 142	247	2 389
Total de gastos	1 963 080	868 316	2 831 396
Superávit/(déficit) en el ejercicio	(41 492)	233 426	191 934
Activo neto/patrimonio neto			
Superávit acumulado al cierre del ejercicio al 31 de diciembre de 2012	1 843 280	712 813	2 556 093
Ajustes respecto de períodos anteriores	4 308	1 291	5 599
Activo neto/patrimonio neto al cierre del ejercicio al 31 de diciembre de 2013	1 806 096	947 530	2 753 626

^a Las contribuciones voluntarias representan la devolución de contribuciones no utilizadas a los donantes.

35.6 a)**Los diez mayores fondos fiduciarios: estado de situación financiera**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Programa de Asistencia al Pueblo Palestino</i>	<i>Fondo Fiduciario para el Orden Público en el Afganistán</i>	<i>Fondo Fiduciario Temático del PNUD sobre la Reducción de la Pobreza para el Desarrollo Sostenible</i>	<i>Fondo para el Medio Ambiente Mundial</i>	<i>Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal</i>
Activo					
Activos corrientes					
Efectivo y equivalentes al efectivo	6 558	23 726	2 099	59 198	17 929
Inversiones	15 186	54 944	4 862	137 055	41 519
Cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación	—	3 241	—	3 299	—
Cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación, en cifras netas	—	—	1	41	—
Anticipos efectuados, en cifras netas	950	1 510	4	13 534	188
Inventarios	—	—	—	305	—
Otros activos corrientes, en cifras netas	—	—	19	1	—
Total del activo corriente	22 694	83 421	6 985	213 433	59 636
Activos no corrientes					
Inversiones	12 770	46 203	4 088	115 251	34 914
Propiedades, planta y equipo	332	1 352	40	496	35
Activo intangible	—	—	—	19	—
Total del activo no corriente	13 102	47 555	4 128	115 766	34 949
Total del activo	35 796	130 976	11 113	329 199	94 585
Pasivo					
Pasivos corrientes					
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	274	22	245	2 628	195
Anticipos por pagar	—	—	—	3 334	—
Fondos mantenidos por cuenta de donantes	—	—	—	79	—
Prestaciones de los empleados	—	—	—	—	—

	<i>Programa de Asistencia al Pueblo Palestino</i>	<i>Fondo Fiduciario para el Orden Público en el Afganistán</i>	<i>Fondo Fiduciario Temático del PNUD sobre la Reducción de la Pobreza para el Desarrollo Sostenible</i>	<i>Fondo para el Medio Ambiente Mundial</i>	<i>Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal</i>
Otros pasivos corrientes	—	—	—	70	—
Total del pasivo corriente	274	22	245	6 111	195
Total del pasivo	274	22	245	6 111	195
Activo neto/patrimonio neto					
Reserva	3 000	—	—	—	—
Superávit acumulado	32 522	130 954	10 868	323 088	94 390
Total de activo neto/patrimonio neto	35 522	130 954	10 868	323 088	94 390
Total del pasivo y el activo neto/patrimonio neto	35 796	130 976	11 113	329 199	94 585

35.6 a)**Los diez mayores fondos fiduciarios: estado de situación financiera (continuación)**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo Fiduciario Temático del PNUD sobre la Gobernabilidad Democrática</i>	<i>Fondo Fiduciario Temático del PNUD para la Prevención de Crisis y la Recuperación</i>	<i>Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala</i>	<i>Fondo Fiduciario del PNUD para el Apoyo a la Reconstrucción del Iraq</i>	<i>Fondo Fiduciario para las Alianzas Innovadoras</i>
Activo					
Activos corrientes					
Efectivo y equivalentes al efectivo	3 064	16 878	909	842	2 590
Inversiones	7 096	39 072	2 104	1 950	5 998
Cuentas por cobrar: transacciones sin contraprestación	154	8 490	207	—	677
Cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación, en cifras netas	—	54	—	—	—
Anticipos efectuados, en cifras netas	121	1 250	33	1 183	107
Inventarios	12	353	—	—	4
Otros activos corrientes, en cifras netas	—	9	—	—	—
Total del activo corriente	10 447	66 106	3 253	3 975	9 376
Activos no corrientes					
Inversiones	5 968	32 856	1 770	1 639	5 044
Propiedades, planta y equipo	78	437	—	105	32
Activo intangible	—	—	—	—	—
Total del activo no corriente	6 046	33 293	1 770	1 744	5 076
Total del activo	16 493	99 399	5 023	5 719	14 452
Pasivo					
Pasivos corrientes					
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	277	782	—	4	1
Anticipos por pagar	164	1 624	—	—	—
Fondos recibidos por adelantado e ingresos diferidos	27	33	—	—	—
Fondos mantenidos por cuenta de donantes	—	5 400	—	—	—
Prestaciones de los empleados	—	—	—	—	—

	<i>Fondo Fiduciario Temático del PNUD sobre la Gobernabilidad Democrática</i>	<i>Fondo Fiduciario Temático del PNUD para la Prevención de Crisis y la Recuperación</i>	<i>Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala</i>	<i>Fondo Fiduciario del PNUD para el Apoyo a la Reconstrucción del Iraq</i>	<i>Fondo Fiduciario para las Alianzas Innovadoras</i>
Otros pasivos corrientes	6	—	—	—	1
Total del pasivo corriente	474	7 839	—	4	2
Total del pasivo	474	7 839	—	4	2
Activo neto/patrimonio neto					
Reserva	—	—	—	—	—
Superávit acumulado	16 019	91 560	5 023	5 715	14 450
Total de activo neto/patrimonio neto	16 019	91 560	5 023	5 715	14 450
Total del pasivo y el activo neto/patrimonio neto	16 493	99 399	5 023	5 719	14 452

35.6 b)**Los diez mayores fondos fiduciarios: estado de rendimiento financiero**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Programa de Asistencia al Pueblo Palestino</i>	<i>Fondo Fiduciario para el Orden Público en el Afganistán</i>	<i>Fondo Fiduciario Temático del PNUD sobre la Reducción de la Pobreza para el Desarrollo Sostenible</i>	<i>Fondo para el Medio Ambiente Mundial</i>	<i>Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal</i>
Ingresos					
Contribuciones voluntarias netas ^a	10 740	228 511	3 769	322 547	37 502
Ingresos por inversiones	388	1 400	131	3 135	922
Otros ingresos	2	48	–	15	1 086
Total de ingresos	11 130	229 959	3 900	325 697	39 510
Gastos					
Servicios por contrata	19 510	358 349	2 332	142 587	18 774
Gastos de personal	114	2 463	1 215	22 968	2 260
Suministros y artículos fungibles utilizados	1 683	487	159	23 770	5 075
Gastos generales de funcionamiento	2 928	16 809	2 222	65 188	5 721
Subvenciones y otras transferencias	2 750	–	191	56 442	13 671
Otros gastos	195	–	397	4 559	390
Depreciación y amortización	37	127	2	46	4
Costos financieros	–	–	1	57	1
Total de gastos	27 217	378 235	6 519	315 617	45 896
Superávit/(déficit) en el ejercicio	(16 087)	(148 276)	(2 619)	10 080	(6 386)

^a Las contribuciones voluntarias representan la devolución de contribuciones no utilizadas a los donantes.

35.6 b)

Los diez mayores fondos fiduciarios: estado de rendimiento financiero (continuación)

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondo Fiduciario Temático del PNUD sobre la Gobernabilidad Democrática</i>	<i>Fondo Fiduciario Temático del PNUD para la Prevención de Crisis y la Recuperación</i>	<i>Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala</i>	<i>Fondo Fiduciario del PNUD para el Apoyo a la Reconstrucción del Iraq</i>	<i>Fondo Fiduciario para las Alianzas Innovadoras</i>
Ingresos					
Contribuciones voluntarias netas ^a	9 715	65 221	6 650	4 730	2 285
Ingresos por inversiones	257	974	76	90	145
Otros ingresos	18	130	3	141	989
Total de ingresos	9 990	66 325	6 729	4 961	3 419
Gastos					
Servicios por contrata	5 732	26 473	13	5 697	1 701
Gastos de personal	5 566	22 131	10 369	1 172	2 643
Suministros y artículos fungibles utilizados	857	6 776	415	113	233
Gastos generales de funcionamiento	7 698	22 200	1 797	3 059	1 527
Subvenciones y otras transferencias	1 762	10 746	–	18	281
Otros gastos	398	646	77	6	93
Depreciación y amortización	12	48	–	9	16
Costos financieros	5	42	1	4	1
Total de gastos	22 030	89 062	12 672	10 078	6 495
Superávit/(déficit) en el ejercicio	(12 040)	(22 737)	(5 943)	(5 117)	(3 076)

^a Las contribuciones voluntarias representan la devolución de contribuciones no utilizadas a los donantes.

35.7

Todos los fondos fiduciarios establecidos por el PNUD: cuadro de rendimiento financiero

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Nombre del fondo fiduciario</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2012</i>	<i>Ajustes respecto de períodos anteriores</i>	<i>Saldo inicial ajustado</i>	<i>Ingresos</i>	<i>(Gastos)</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2013</i>
Administración de los fondos: PNUD África						
Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África	1 969	—	1 969	12	(1 134)	847
Apoyo al proceso de desarme, desmovilización y reintegración en Côte d'Ivoire – equipamiento y funcionamiento de los puestos y apoyo a la comunicación – desarme, desmovilización y reintegración	69	—	69	—	—	69
Fondo Fiduciario de Bélgica en Apoyo del Proyecto Electoral en la República Democrática del Congo	4 315	—	4 315	(21)	(1 401)	2 893
Fondo Fiduciario de Bélgica para Fomentar la Capacidad Comercial en pro de la Reducción de la Pobreza y el Desarrollo Humano en el África Subsahariana	396	—	396	—	(199)	197
Fondo Fiduciario del PNUD y el CIDA en Apoyo al Censo General de Población y Vivienda en el Senegal	34	—	34	—	—	34
Acuerdo de transición de las Comoras	105	—	105	—	—	105
Comisión Europea: Fondo Colectivo de Donantes en Apoyo a las Elecciones de 2007 en Nigeria	2 562	—	2 562	—	—	2 562
CEE: Fondo Fiduciario de Angola para la aplicación de la Convención de Ottawa mediante la eliminación de depósitos de minas antipersonales	1	—	1	(1)	—	—
CEE: Fondo Fiduciario del Congo para el proyecto de recuperación y destrucción de armas en pro del desarrollo	13	—	13	—	(32)	(19)
CEE: Fondo Fiduciario de Eritrea para Apoyar el Programa de Creación de la Capacidad para las Actividades Relativas a las Minas	324	—	324	—	(161)	163
CEE: Apoyo al establecimiento de centros de integración de soldados en el marco de la reforma del sector de la seguridad en la República Democrática del Congo	3	—	3	—	—	3
CEE: Apoyo a la seguridad de las elecciones de la República Democrática del Congo	(387)	—	(387)	387	—	—
CEE: Programa de Apoyo a la Buena Gobernanza en el Chad	1 038	—	1 038	—	(970)	68
CEE: “Proyecto CHOC Camerún: Cambio de Hábitos para Luchar contra la Corrupción”	11	—	11	—	—	11
CEE: Rehabilitación de los caminos rurales utilizando gran densidad de mano de obra en la República del Congo	(533)	—	(533)	—	—	(533)

Nombre del fondo fiduciario	Activos netos al 31 de diciembre de 2012	Ajustes respecto de períodos anteriores	Saldo inicial ajustado	Ingresos	(Gastos)	Activos netos al 31 de diciembre de 2013
CEE: Iniciativas de Apoyo a la Elaboración del Censo de 2005 en Nigeria	468	—	468	—	(3)	465
CEE: Apoyo a la Celebración de las Elecciones Legislativas de 2007 (primera etapa)	141	210	351	(350)	—	1
CEE: Apoyo institucional a la Comisión Nacional Intersectorial de Desminado y Asistencia Humanitaria en los planos nacional y provincial	261	—	261	(260)	—	1
CEE: Asistencia al Proceso Electoral en la República Democrática del Congo	355	—	355	(355)	—	—
CEE: Creación de Comisiones Nacionales para Armas de Carácter Sólido, Eficiente y Capaz en la Subregión de la CEDEAO	(74)	—	(74)	—	74	—
CEE: Componente de Desarrollo de la Capacidad del Programa de Reforma Parlamentaria III	192	—	192	—	—	192
CEE: Apoyo a la Capacidad para la gestión sostenible de los recursos energéticos con la CEDEAO y la UEMAO	39	—	39	128	(89)	78
CEE: Misión de Observación Electoral a Nigeria	—	—	—	—	(1)	(1)
CEE: Fomentar la gestión de los conocimientos en la preparación ante casos de desastre y reducción de los riesgos en África Sudoriental y el Océano Índico Sudoccidental, las Comoras, Madagascar, Malawi y Mozambique	32	—	32	(32)	—	—
CEE: Actividades Relativas a las Minas en las Regiones de Tigray y Afar de Etiopía	21	—	21	—	—	21
CEE: Estudio de las minas terrestres en Mozambique: Provincias de Inhambane y Maputo	3	—	3	—	(3)	—
CEE: Organización de un seminario relativo al mantenimiento del programa de rehabilitación y desarrollo de Guinea forestal	7	—	7	—	—	7
CEE: Examen de la Constitución de la República de Malawi	—	1	1	—	—	1
CEE: Consolidación de la Capacidad del Estado y los Actores No Estatales en Seychelles	249	—	249	53	(260)	42
CEE: Apoyo al Estado de Derecho Mediante el Aumento de la Capacidad de los Interesados en Zimbabwe	—	—	—	—	—	—
CEE: Apoyar la Profundización de la Democracia en la República Unida de Tanzanía	298	—	298	482	(749)	31
CEE: Apoyo a la Observación de las Elecciones en la República Unida de Tanzanía	1	—	1	—	—	1
CEE: Apoyo del retorno y reasentamiento de los desplazados internos y las personas expulsadas: servicios de salud en Eritrea	22	—	22	—	(50)	(28)
CEE: Apoyo de las Elecciones Legislativas y Presidenciales en el Níger	1	—	1	—	—	1

<i>Nombre del fondo fiduciario</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2012</i>	<i>Ajustes respecto de períodos anteriores</i>	<i>Saldo inicial ajustado</i>	<i>Ingresos</i>	<i>(Gastos)</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2013</i>
CEE: Apoyo al Programa de Género de Swazilandia	(1)	—	(1)	—	—	(1)
CEE: Apoyo a la Misión de Observación de las Elecciones en Nigeria en abril de 2007	214	—	214	—	—	214
CEE: Apoyo a la ejecución del Programa Integrado de Desarrollo de las Tierras Áridas	398	—	398	(39)	(379)	(20)
CEE: Apoyo al Programa Nacional de Educación Cívica (etapa II)	1	—	1	—	—	1
CEE: Apoyo al Instituto Nacional de Estadísticas de Rwanda	1	—	1	(2)	(1)	(2)
CEE: Apoyo a la Observación del Proceso Electoral en Côte d'Ivoire	398	—	398	—	—	398
CEE: Apoyo a la Organización de las Elecciones Nacionales de octubre de 2005 en Liberia	1	—	1	—	—	1
CEE: Apoyo al Programa de Reducción de la Pobreza y Desarrollo Sostenible en Etiopía	2	—	2	—	—	2
CEE: Apoyo al Acceso de los Ciudadanos a la Justicia en Mozambique	(114)	—	(114)	(7)	—	(121)
CEE: Transferencia de Conocimientos por Intermedio de Profesionales Expatriados	(106)	—	(106)	—	—	(106)
CEE: Apoyo del retorno y reasentamiento de los desplazados internos y las personas expulsadas (seguridad alimentaria): Eritrea	(17)	—	(17)	—	19	2
CEE: Apoyo al proceso electoral en Mauritania	55	—	55	—	(16)	39
CEE: Apoyo a la Asesoría Técnica para la Consolidación de las Capacidades de la CNIDAH, Angola	(41)	—	(41)	(28)	—	(69)
CEE: Apoyo al Proyecto de Desarrollo de la Capacidad de Adopción de Decisiones del Banco Central de Kenya	15	—	15	—	—	15
CEE: Apoyo a la financiación compartida de la evaluación de la gobernanza conjunta para Rwanda	6	—	6	—	(7)	(1)
CEE: Apoyo del Índice de la Sociedad Civil	14	—	14	(14)	—	—
CEE: Apoyo al Coloquio Internacional sobre el Empoderamiento de la Mujer, el Desarrollo del Liderazgo, la Paz y la Seguridad Internacionales y seguimiento en Liberia	1	—	1	—	—	1
CEE: Programa de apoyo a la estrategia nacional de lucha contra las minas: apoyo al mantenimiento del Centro de Lucha contra las Minas en Casamance	16	—	16	—	—	16
CEE/Seychelles: Actividades de Rehabilitación Posteriores al Tsunami	1	—	1	—	—	1
CEE-Comoras: Apoyo a la aplicación del acuerdo sobre las disposiciones de transición	(267)	—	(267)	—	(7)	(274)
Misión de Observación Electoral de la Unión Europea en Liberia	2	—	2	—	—	2

Nombre del fondo fiduciario	Activos netos al 31 de diciembre de 2012	Ajustes respecto de períodos anteriores	Saldo inicial ajustado	Ingresos	(Gastos)	Activos netos al 31 de diciembre de 2013
Prolongación del Estudio sobre los Efectos de las Minas Terrestres en Eritrea	74	—	74	—	—	74
Fondo Fiduciario de Finlandia para Actividades Relacionadas con Evaluaciones y Programas Nacionales de Cooperación Técnica	495	—	495	4	(161)	338
Fondo Fiduciario del PNUD Relativo a la Organización para la Armonización del Derecho Mercantil en África	260	(2)	258	(259)	(60)	(61)
Coordinación de la Información sobre Asistencia Humanitaria: Zimbabwe	4	—	4	(4)	—	—
Fondo Fiduciario para la Justicia y la Seguridad en Liberia	3 691	—	3 691	32	(1 090)	2 633
Apoyo a la creación de la capacidad del Instituto Nacional de Remoción de Minas de Mozambique	59	—	59	—	(36)	23
Apoyo al proceso electoral de Burundi	240	—	240	—	—	240
Apoyo a las elecciones tripartitas de Malawi – 2004	489	—	489	—	(488)	1
Apoyo a la organización de elecciones municipales en el Níger	2	—	2	—	—	2
Fondo Fiduciario para el Programa de Emergencia de Burundi en 2006	1 203	—	1 203	—	—	1 203
Fondo Fiduciario con Noruega para Apoyar la Gobernanza en África	1 140	—	1 140	8	(862)	286
PNUD: Apoyo al proceso electoral en Guinea	(65)	—	(65)	92	(28)	(1)
Fondo Fiduciario del PNUD para Angola	87	(5)	82	(56)	—	26
Fondo Fiduciario del PNUD para la Asistencia a Proyectos de Desarrollo Relativos a los Refugiados en África	267	—	267	(54)	(270)	(57)
Fondo Fiduciario del PNUD para la Asistencia Comunitaria y el Reasentamiento Sostenible en Burundi	629	—	629	(18)	2	613
Fondo Fiduciario del PNUD para la Desmovilización, Reintegración, Rehabilitación y Recuperación en Sierra Leona	1	—	1	—	—	1
Fondo Fiduciario del PNUD para Namibia	29	—	29	—	—	29
Fondo Fiduciario del PNUD para Recibir los Pagos de los Usuarios del Mecanismo de Preparación de Proyectos para África	1	—	1	—	—	1
Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda	57	—	57	(58)	—	(1)
Fondo Fiduciario del PNUD para Apoyar el Programa de Reforma en Nigeria	1 959	—	1 959	(1 508)	—	451
Fondo Fiduciario del PNUD en Apoyo del Programa de Asistencia Humanitaria y de Recuperación a cargo del Equipo de las Naciones Unidas en Zimbabwe	9	—	9	(11)	—	(2)
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de Remoción de Minas en Mozambique	250	—	250	3	43	296

<i>Nombre del fondo fiduciario</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2012</i>	<i>Ajustes respecto de períodos anteriores</i>	<i>Saldo inicial ajustado</i>	<i>Ingresos</i>	<i>(Gastos)</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2013</i>
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de las Naciones Unidas de Enseñanza y Capacitación para el África Meridional	2 625	—	2 625	20	(825)	1 820
Fondo Fiduciario del PNUD para Combatir la Pobreza y el Hambre en África	1 585	(13)	1 572	15	(462)	1 125
Fondo Fiduciario del PNUD y Bélgica para Apoyar el Proceso Electoral en Sudáfrica	45	—	45	—	—	45
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Programa de la Red África 2000: Subsidios a Burkina Faso, el Camerún y Uganda	1	—	1	—	—	1
Fondo Fiduciario PNUD/AIF para el Programa Nacional de Protección del Medio Ambiente en Mozambique	24	—	24	(24)	—	—
Fondo Fiduciario PNUD/Noruega en Apoyo del Proceso Electoral en Mozambique	807	—	807	(1 177)	—	(370)
Total, administración de los fondos: PNUD África	28 483	191	28 674	(3 042)	(9 606)	16 026
Administración de los fondos: PNUD Estados árabes						
Informe sobre Desarrollo Humano en los países árabes	49	—	49	—	—	49
CE-PNUD: Proyecto de Asistencia Electoral Conjunta en el Yemen	256	—	256	—	660	916
CEE: Fondo Fiduciario para el proyecto de creación de capacidad en derechos humanos en Egipto	1	—	1	(1)	—	—
CEE: Apoyo integrado a la descentralización en Albania	(559)	—	(559)	—	648	89
CEE: Iraq: Apoyo al Derecho y la Justicia	281	—	281	—	5	286
CEE: Movilización de la sociedad civil palestina durante las elecciones a través del Programa de Asistencia al Pueblo Palestino del PNUD	5	—	5	(5)	—	—
CEE: Proyecto para la Remoción de Minas en la Frontera Septentrional de Jordania	—	—	—	—	—	—
CEE: Programa de Asistencia al Pueblo Palestino: Desarrollo de la comunidad de Silwan mediante el establecimiento de la Casa de Europa	(1)	—	(1)	1	—	—
CEE: Coordinador del Grupo de Estrategia de la Gobernanza del Programa de Asistencia al Pueblo Palestino	(210)	—	(210)	709	(632)	(133)
CEE: Proyecto de apoyo a la descentralización y las colectividades locales	71	—	71	—	(3)	68
CEE: Secretaría de Apoyo de Somalia	(122)	—	(122)	—	—	(122)
CEE: Somalia: Apoyo al estado de derecho y la seguridad en Somalia	176	—	176	—	(54)	122
CEE: Sudán: Desarrollo de la Capacidad para la Buena Gestión de la Ayuda	(193)	—	(193)	—	—	(193)

Nombre del fondo fiduciario	Activos netos al 31 de diciembre de 2012	Ajustes respecto de períodos anteriores	Saldo inicial ajustado	Ingresos	(Gastos)	Activos netos al 31 de diciembre de 2013
CEE/Sudán: Fondo Fiduciario para la promoción de la igualdad, la tolerancia y la paz mediante la difusión del Acuerdo General de Paz y el marco jurídico para la transición en el Sudán meridional	36	—	36	—	(18)	18
CEE: Apoyo a la seguridad humana en el Sudán oriental	191	—	191	(191)	—	—
CEE/Sudán: Programa de Recuperación y Rehabilitación de Base Comunitaria para Situaciones Posteriores a un Conflicto	2 030	—	2 030	—	(3 219)	(1 189)
Fondo Fiduciario para la Promoción de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en Egipto	2 384	(33)	2 351	419	(880)	1 890
Promoción de los derechos de la mujer y el niño mediante la información (Túnez, Líbano, Egipto)	1	—	1	(1)	—	—
Apoyo a la reconstrucción del Iraq	10 840	(8)	10 832	4 961	(10 078)	5 715
Fondo Fiduciario para la Mitigación de la Pobreza en la Región Árabe	107	—	107	1	—	108
Fondo Fiduciario para la Promoción de las Actividades Programadas en las Elecciones del Iraq	101	—	101	—	—	101
PNUD: Fondo Fiduciario para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino	51 537	72	51 609	11 130	(27 217)	35 522
PNUD: Fondo Fiduciario para Somalia	1 569	—	1 569	16	—	1 585
PNUD: Fondo Fiduciario para el Programa del Iraq	1	—	1	—	—	1
Total, administración de los fondos: PNUD Estados árabes	68 551	31	68 582	17 039	(40 788)	44 833
Administración de los fondos: PNUD Asia/Pacífico						
Fondo Fiduciario del Programa del PNUD y la Dirección Australiana de Asistencia para el Desarrollo	96	—	96	1	(1)	96
Fomento de la capacidad para la gestión de la información en el Afganistán	71	—	71	(71)	—	—
Fondo Fiduciario de la Alianza de Camboya contra el Cambio Climático	1 762	(58)	1 704	471	(1 412)	763
CEE: Componente de Fortalecimiento de la Capacidad de las Oportunidades de Trabajo Rural de los Activos Públicos	82	—	82	—	—	82
CEE: Programa de recuperación de medios de vida en las zonas afectadas por terremotos de Azad, Jammu y Cachemira y la Provincia de la Frontera Noroccidental	134	—	134	(829)	695	—
CEE: Gestión del Riesgo de Desastres/Desarrollo de Sistemas Institucionales en Timor-Leste	1	—	1	(1)	—	—
CEE: Respuesta de Emergencia y Recuperación de la población de Maldivas afectada por el tsunami	8	—	8	(8)	—	—
CEE: Gobernanza para el Desarrollo Equitativo: Fortalecimiento del Estado de Derecho y Participación de la Sociedad Civil en China	48	—	48	(49)	—	(1)

<i>Nombre del fondo fiduciario</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2012</i>	<i>Ajustes respecto de períodos anteriores</i>	<i>Saldo inicial ajustado</i>	<i>Ingresos</i>	<i>(Gastos)</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2013</i>
CEE: República Democrática Popular Lao – Ampliación de la Contribución del Derecho Internacional al Fortalecimiento del Estado de Derecho en la República Democrática Popular Lao	4	–	4	–	(4)	–
CEE: República Democrática Popular Lao – Proyecto Saravane para la Gobernanza, la Reforma de la Administración Pública y la Prestación de Servicios Descentralizados	7	–	7	128	(25)	110
CEE: Proyecto de Apoyo al Gobierno Local – Componente de Aprendizaje e Innovación	(10)	–	(10)	354	(344)	–
CEE: Incorporación de la Gestión de los Riesgos de Desastre en el Desarrollo Subnacional y Local y la Planificación del Uso de la Tierra en Filipinas	7	–	7	(6)	(1)	–
CEE: Preparación de Consolidación de la Capacidad de Respuesta y Reacción en el Afganistán (segunda etapa)	70	–	70	(200)	130	–
CEE: Fondo Fiduciario para la Promoción del Desarrollo y la Consolidación de la Confianza en las Colinas de Chittagong	(19)	–	(19)	–	20	1
CEE: Fortalecimiento de la Capacidad de la Asamblea Nacional y Apoyo a la República Democrática Popular Lao en la Corte Penal Internacional	(10)	–	(10)	–	13	3
CEE: Apoyo a las soluciones duraderas para los conflictos prolongados en la frontera entre Tailandia y Myanmar	321	–	321	–	–	321
CEE: Apoyo a la Restauración de los Modos de Vida Afectados por el Tsunami – Maldivas	35	–	35	–	3	38
CEE: Apoyo al Programa de Gobernanza Subnacional del Afganistán	36	–	36	(36)	–	–
CEE: Apoyo al Componente de Fortalecimiento de la Capacidad de las Oportunidades de Empleo Rural para los Activos Públicos	32	–	32	–	–	32
CEE: Apoyo a la Mejora de la Salud, la Nutrición y la Población en las Colinas de Chittagong	304	–	304	–	–	304
CEE: Apoyo a la Iniciativa Nacional para la Educación Cívica	17	–	17	(15)	–	2
CEE: Apoyo a la Reducción de Riesgos de Desastre a Nivel Nacional en el Nepal (segunda etapa)	7	–	7	(7)	–	–
CEE: Apoyo al programa de fortalecimiento de la gobernanza provincial en las Islas Salomón	1 185	–	1 185	(20)	(771)	394
CEE: Apoyo del servicio de desarrollo de la capacidad del examen del sector de la seguridad en Timor-Leste	81	–	81	(74)	–	7
CEE: Apoyo del fortalecimiento de la respuesta a los desplazamientos internos en Mindanao	3	–	3	(2)	–	1

<i>Nombre del fondo fiduciario</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2012</i>	<i>Ajustes respecto de períodos anteriores</i>	<i>Saldo inicial ajustado</i>	<i>Ingresos</i>	<i>(Gastos)</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2013</i>
CEE: Apoyo al sistema de justicia – puesta en funcionamiento de los tribunales de aldeas en Bangladesh	2 584	–	2 584	–	(1 787)	797
CEE/UE: Programa de Protección de la Biodiversidad de China	4 755	–	4 755	(4 734)	–	21
Fondo Fiduciario para el Orden Público en el Afganistán	278 956	274	279 230	229 959	(378 235)	130 954
Rehabilitación y desarrollo comunitario en zonas rurales de Timor Oriental	(84)	–	(84)	–	–	(84)
Fondo Fiduciario en Apoyo a la Plena Aplicación de la Convención sobre Municiones en Racimo en la República Democrática Popular Lao en el marco de la Declaración de Vientiane sobre la Eficacia de la Ayuda	5 260	–	5 260	1 948	(5 252)	1 956
Fondo Fiduciario del PNUD de Lucha contra los Estupefacientes para el Afganistán	8 376	–	8 376	(254)	–	8 122
PNUD: Fondo Fiduciario para el Apoyo a la Respuesta de Indonesia al Cambio Climático	5 190	–	5 190	38	(2 451)	2 777
PNUD: Fondo Fiduciario para la Iniciativa en Favor de la Paz y el Desarrollo en Nepal	34	–	34	(34)	–	–
PNUD: Fondo Fiduciario para Apoyar las Elecciones de 2004 en Indonesia	290	–	290	(82)	–	208
PNUD: Fondo Fiduciario para el Programa de Recuperación Comunitaria de Indonesia	26	–	26	(26)	–	–
PNUD: Fondo Fiduciario para Apoyar la Creación de Capacidad con miras a la Reforma de la Gobernanza en Indonesia	447	–	447	(273)	–	174
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Democrática Popular Lao para la Remoción de Artefactos Explosivos sin Detonar	46	–	46	–	–	46
Fondo Fiduciario PNUD/República de Corea	84	–	84	347	–	431
Fondo Fiduciario PNUD/República de Corea de Apoyo al Aprovechamiento de la Cuenca del Río Tumen	581	–	581	4	(247)	338
Total, administración de los fondos: PNUD Asia/Pacífico	310 817	216	311 033	226 529	(389 669)	147 893
Administración de fondos: Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación del PNUD						
CEE/PNUD: Colaboración para impulsar los programas de evaluación de las necesidades y de recuperación temprana con posterioridad a un conflicto I	34	–	34	–	(34)	–
CEE/PNUD: Colaboración para impulsar los programas de evaluación de las necesidades y de recuperación temprana con posterioridad a un conflicto II	34	–	34	–	–	34
PNUD: Fondo Fiduciario Temático para la Prevención de Crisis y la Recuperación	110 248	4 049	114 297	66 325	(89 062)	91 560

<i>Nombre del fondo fiduciario</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2012</i>	<i>Ajustes respecto de períodos anteriores</i>	<i>Saldo inicial ajustado</i>	<i>Ingresos</i>	<i>(Gastos)</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2013</i>
PNUD: Fondo Fiduciario para Situaciones de Crisis, Posteriores a los Conflictos y de Recuperación	406	—	406	—	—	406
PNUD: Fondo Fiduciario en Apoyo del Desarrollo de la Capacidad de Reforma	1 045	—	1 045	(1 086)	41	—
PNUD: Fondo Fiduciario para el Desarrollo Social Sostenible, la Paz y el Apoyo a los Países en Situaciones Especiales	2 378	—	2 378	(44)	—	2 334
Total, administración de los fondos: Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación del PNUD	114 145	4 049	118 194	65 195	(89 055)	94 334
Administración de los fondos: Dirección de Políticas de Desarrollo del PNUD						
Fondo Fiduciario Capacidad 2015	154	—	154	(12)	(111)	31
Fondo Fiduciario Capacidad 21	14	—	14	—	—	14
CEE: Fomento del acceso al mercado para los productos básicos de las tierras áridas	—	—	—	—	—	—
CEE: Iniciativa Conjunta de Migración y Desarrollo	(253)	(2)	(255)	405	(150)	—
CEE: Estudio sobre los Indicadores de Gobernanza en los Países en Desarrollo	(3)	—	(3)	—	3	—
CEE: Red de Conocimientos Electorales ACE: Red de Profesionales	1	—	1	—	—	1
Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques	—	—	—	13 129	(250)	12 879
Alemania: Fondo Fiduciario para el Programa de Responsabilidad y Transparencia del PNUD	70	—	70	(70)	—	—
Servicio de Desarrollo de la Capacidad Mundial	560	—	560	4	(241)	323
Fondo Fiduciario del Marco Integrado para la Prestación de Asistencia Técnica en Materia Comercial a los Países Menos Adelantados, ventanilla 1	9	—	9	1	—	10
Fondo Fiduciario del Marco Integrado para la Prestación de Asistencia Técnica en Materia Comercial a los Países Menos Adelantados, ventanilla 2	47	896	943	95	(2)	1 036
Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal	101 275	(499)	100 776	39 510	(45 896)	94 390
Países Bajos: Fondo Fiduciario para el Programa Especial de Acción en Materia de Administración y Gestión Públicas	44	—	44	1	(10)	35
Fondo Fiduciario para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial	312 929	79	313 008	325 697	(315 617)	323 088
Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía	4 305	(2)	4 303	1 818	(1 648)	4 473
Cuenta de Energía del PNUD	802	1	803	433	(344)	892
PNUD: Fondo Fiduciario Temático sobre la Gobernanza Democrática	27 442	617	28 059	9 990	(22 030)	16 019

Nombre del fondo fiduciario	Activos netos al 31 de diciembre de 2012	Ajustes respecto de períodos anteriores	Saldo inicial ajustado	Ingresos	(Gastos)	Activos netos al 31 de diciembre de 2013
PNUD: Fondo Fiduciario Temático sobre la Energía para el Desarrollo Sostenible	1 466	122	1 588	10	(412)	1 186
PNUD: Fondo Fiduciario Temático sobre el Medio Ambiente	27 191	313	27 504	26 070	(5 255)	48 319
PNUD: Fondo Fiduciario Temático sobre las Cuestiones de Género	1 544	25	1 569	1 293	(1 594)	1 268
PNUD: Fondo Fiduciario Temático sobre Tecnología de la Información y las Comunicaciones	4 096	—	4 096	31	(1 208)	2 919
PNUD: Fondo Fiduciario Temático sobre la Reducción de la Pobreza para el Desarrollo Sostenible	12 970	517	13 487	3 900	(6 519)	10 868
PNUD: Fondo Fiduciario Temático sobre el VIH/SIDA	849	—	849	8	(50)	807
PNUD: Fondo Fiduciario para la Colaboración entre los Sectores Público y Privado en Pro del Medio Ambiente Urbano	314	—	314	2	(208)	108
PNUD: Fondo Fiduciario para la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social	3	—	3	—	—	3
PNUD: Fondo Fiduciario para Apoyar la Organización de la Conferencia de Varsovia	1	—	1	(1)	—	—
PNUD/Alemania: Fondo Fiduciario para la Descentralización y la Gobernanza Local con Miras a la Reducción de la Pobreza	37	—	37	(15)	(22)	—
PNUD/Estados Unidos: Fondo Fiduciario para el Medio Ambiente	633	—	633	(546)	(87)	—
Total, administración de los fondos: Dirección de Políticas de Desarrollo del PNUD	496 500	2 067	498 567	421 753	(401 651)	518 669
Administración de los fondos: Dirección de Gestión del PNUD						
Fondo Fiduciario para Aplicar las Iniciativas del Plan de Actividades del PNUD para 2000-2003	312	—	312	2	(153)	161
Fondo Fiduciario del PNUD 2001	622	(4)	618	4	(95)	527
Fondo Fiduciario del PNUD para la Evaluación del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer	31	—	31	(31)	—	—
Fondo Fiduciario del PNUD y el Organismo Sueco de Desarrollo Internacional de Ayuda a las Actividades Específicas del PNUD	3 806	1	3 807	1 910	(2 704)	3 013
Fondo Fiduciario del PNUD y el Reino Unido en Apoyo del Programa de la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas para Reforzar la Seguridad de las Operaciones de las Naciones Unidas en el Iraq	265	—	265	—	21	286
Total, administración de los fondos: Dirección de Gestión del PNUD	5 036	(3)	5 033	1 885	(2 931)	3 987

Nombre del fondo fiduciario	Activos netos al 31 de diciembre de 2012	Ajustes respecto de períodos anteriores	Saldo inicial ajustado	Ingresos	(Gastos)	Activos netos al 31 de diciembre de 2013
Administración de los fondos: Dirección de Gestión/División de Planificación y Coordinación de Recursos del PNUD						
Fondo Fiduciario del PNUD para los Países en Desarrollo Afectados por el Hambre y la Malnutrición	84	–	84	(54)	(31)	(1)
Total, administración de los fondos: Dirección de Gestión/División de Planificación y Coordinación de Recursos del PNUD	84	–	84	(54)	(31)	(1)
Administración de los fondos: Dirección de Promoción y Relaciones Externas del PNUD						
Fondo Fiduciario de Bélgica para Fomentar la Asistencia del Sector Privado en Favor del Desarrollo de los Países en Desarrollo y Promover la Reforma de las Naciones Unidas en el Plano Nacional	40	–	40	(40)	–	–
CE: Fondo Fiduciario para la Campaña del Milenio Europea contra la Pobreza	2	–	2	(2)	–	–
Fondo francés de asignación especial	723	–	723	310	(568)	465
Fondo Fiduciario del PNUD sobre el Milenio	204	–	204	2	(206)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para las Alianzas Internacionales	3 563	–	3 563	(532)	(1 959)	1 072
PNUD/Italia: Fondo Fiduciario para Iniciativas de Asociación contra la Pobreza	1 343	(1)	1 342	(32)	(898)	412
PNUD/República de Corea: Fondo Fiduciario Relativo a los Objetivos de Desarrollo del Milenio para la Cooperación Basada en los Fondos de Programación	11 231	(47)	11 184	4 157	(5 383)	9 958
Fondo Fiduciario del PNUD para el Sector Privado en el Desarrollo	2 012	–	2 012	20	(258)	1 774
Total, administración de los fondos: Dirección de Promoción y Relaciones Externas del PNUD	19 118	(48)	19 070	3 883	(9 272)	13 681
Administración de los fondos: Oficina de Coordinación de las Operaciones para el Desarrollo del PNUD						
CEE: Elaboración de evaluación de las necesidades posteriores a conflictos y el marco de resultados de transición	1	–	1	–	(1)	–
Total, administración de los fondos: Oficina de Coordinación de las Operaciones para el Desarrollo del PNUD	1	–	1	–	(1)	–

Nombre del fondo fiduciario	Activos netos al 31 de diciembre de 2012	Ajustes respecto de períodos anteriores	Saldo inicial ajustado	Ingresos	(Gastos)	Activos netos al 31 de diciembre de 2013
Administración de los fondos: PNUD Europa/Comunidad de Estados Independientes						
CEE: Programa de apoyo a los sistemas integrados de gestión fronteriza en el Cáucaso meridional	(56)	–	(56)	57	–	1
CEE: Gestión de Fronteras en Asia central (séptima etapa)	109	–	109	(106)	–	3
CEE: Mejoramiento de las Condiciones de Vida en el Valle de Ferghana (Uzbekistán)	(32)	–	(32)	–	32	–
CEE: Mejoramiento de las Condiciones de Vida en el Valle de Ferghana (Uzbekistán)	12	–	12	–	–	12
CEE: Incorporación de la gestión de los riesgos de desastre en el proceso de descentralización de Kirguistán: fortalecimiento de las capacidades de las comunidades locales, los órganos locales de autogobierno y los asociados para hacer frente a los riesgos de desastre	1	–	1	–	(2)	(1)
CEE: Promoción Integrada de la Gestión Hídrica Integrada y el Diálogo Transfronterizo en Asia Central	(25)	–	(25)	167	(105)	37
CEE: Creación de Pequeñas y Medianas Empresas en la Región de Anatolia Sudoriental (Turquía)	133	–	133	–	(33)	100
CEE: Programa de Control de Armas Pequeñas en Bosnia y Herzegovina	(68)	–	(68)	–	–	(68)
CEE: Fortalecimiento de las Capacidades Nacionales de Planificación Estratégica y Desarrollo Normativo en Bosnia y Herzegovina	(1)	–	(1)	–	–	(1)
CEE: Apoyo al Fortalecimiento del Mecanismo Preventivo Nacional de Conformidad con las Disposiciones del Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura	(27)	–	(27)	22	–	(5)
CEE: Desarrollo del Sector Privado en la Comunidad Turcochipriota	53	–	53	–	–	53
CEE: Actualización de la Infraestructura Local y Urbana en Chipre Septentrional	(743)	–	(743)	1 067	(261)	63
CEE: La Mujer y los Derechos de los Niños en Ucrania	10	–	10	–	–	10
CEE: Asistencia Técnica de la Reestructuración Industrial de Sanhurfa (Turquía)	36	–	36	(36)	–	–
CEE: Actualización de la Infraestructura Local y Urbana en Chipre Septentrional (segunda etapa)	83	–	83	476	(441)	118
CEE/Croacia: Fondo Fiduciario para Generar Ingresos y Apoyo a las Pequeñas y Medianas Empresas – Mecanismos de Efecto Rápido	9	–	9	–	(5)	4
Fondo Fiduciario de Noruega para el Programa Municipal de Asistencia al Empleo en Macedonia	15	–	15	(15)	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Activos netos al 31 de diciembre de 2012	Ajustes respecto de períodos anteriores	Saldo inicial ajustado	Ingresos	(Gastos)	Activos netos al 31 de diciembre de 2013
Fondo Fiduciario para Apoyar el Programa Estatal de Estonia para la Integración de la Población No Estonia en la Sociedad Estonia	84	—	84	(84)	—	—
Fondo Fiduciario del PNUD para Apoyar las actividades Relativas a las Minas en Bosnia y Herzegovina	131	—	131	—	—	131
Fondo Fiduciario del PNUD en Apoyo de los Países Bálticos	142	—	142	(142)	—	—
Fondo Fiduciario del PNUD para Atender a Necesidades Humanas Urgentes en Uzbekistán	705	2	707	777	(973)	511
Total, administración de los fondos: PNUD Europa/Comunidad de Estados Independientes	571	2	573	2 183	(1 788)	968
Administración de los fondos: Oficina del PNUD en Ginebra						
Fondo Fiduciario del PNUD para las Actividades de Promoción	21	—	21	—	—	21
Fondo Fiduciario del PNUD para las Alianzas Innovadoras con Gobiernos Nacionales, Autoridades Locales, Entidades del Sector Privado, ONG, Instituciones Académicas y Fundaciones	17 335	191	17 526	3 419	(6 495)	14 450
Total, administración de los fondos: Oficina del PNUD en Ginebra	17 356	191	17 547	3 419	(6 495)	14 471
Administración de los fondos: PNUD América Latina y el Caribe						
Fondo Fiduciario de Bélgica en Apoyo del Programa de Cuba para el Saneamiento Ambiental de la Bahía de La Habana	78	—	78	(78)	—	—
CE: Programa de Recuperación Ambiental Comunitario para Combatir la Desertificación	6	—	6	(6)	—	—
CE: Fortalecimiento de la capacidad nacional de prevención y preparación para casos de desastre en la República Dominicana	41	—	41	(83)	—	(42)
ECHO: Fomento de la transferencia de conocimientos y la adopción de las mejores prácticas sobre la preparación para casos de desastre y reducción del riesgo en el Caribe	1	—	1	(1)	—	—
ECHO/Jamaica: Programa de Fortalecimiento de la Respuesta Comunitaria frente a los Desastres	1	—	1	(1)	—	—
CEE: Compilación y difusión de herramientas, metodologías y experiencias adquiridas en la preparación en caso de desastre en la gestión de los riesgos locales en Centroamérica	6	—	6	(6)	—	—
CEE: Huracanes Fay, Gustav, Anna y Ike en Haití – Apoyo a la evaluación de las necesidades posteriores a los desastres y ejercicio de planificación de la recuperación	(2)	—	(2)	—	3	1

Nombre del fondo fiduciario	Activos netos al 31 de diciembre de 2012	Ajustes respecto de períodos anteriores	Saldo inicial ajustado	Ingresos	(Gastos)	Activos netos al 31 de diciembre de 2013
CEE: Programa de Electrificación Rural en la República Dominicana Basado en Fuentes de Energía Renovable	1 374	(124)	1 250	(414)	(365)	471
CEE: Apoyo al Centro de Asistencia Regional Técnica para el Caribe	5	—	5	—	—	5
CEE: Apoyo a la prevención de la Desviación de Precusores Químicos para Fabricar Drogas en las Regiones Andinas	228	—	228	(7)	—	221
CEE: Apoyo al Centro de Asistencia Regional Técnica para el Caribe	55	—	55	—	—	55
CEE: Apoyo a la Organización de Elecciones Locales, Legislativas y Presidenciales en Haití	3	—	3	(3)	—	—
CEE: Apoyo al fortalecimiento de la sociedad civil en el marco de la participación en el proceso de reforma de la justicia penal en Haití	48	—	48	(48)	—	—
CEE: Apoyo de las elecciones locales, legislativas y presidenciales en Haití	1	—	1	—	—	1
CEE: Gestión ecológica y financiera sostenible de la región Guiana Shield Eco (Guyana)	381	—	381	502	(493)	390
CEE: Iniciativa Regional de Reducción de Riesgos de Barbados y los Territorios de Ultramar del Caribe	(23)	—	(23)	388	(414)	(49)
UE: Misión de Observación Electoral a El Salvador, 2009	(27)	—	(27)	—	—	(27)
Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala	10 966	—	10 966	6 729	(12 672)	5 023
Programa para el Desarrollo Democrático en América Latina	5	—	5	—	—	5
Fondo Fiduciario del PNUD para la Asistencia a la Policía Nacional de Haití	87	—	87	(74)	—	13
PNUD/España: Fondo Fiduciario para el Desarrollo Integrado e Inclusivo	8 633	—	8 633	2 029	(4 972)	5 690
PNUD/España: Fondo Fiduciario para Apoyar la Gobernanza en Centroamérica	16	—	16	—	—	16
Total, administración de los fondos: PNUD América Latina y el Caribe	21 883	(124)	21 759	8 927	(18 913)	11 773
Administración de los fondos: Oficina de Evaluación del PNUD						
Fondo Fiduciario de Noruega para la Oficina de Evaluación del PNUD	81	—	81	(21)	—	60
Total, administración de los fondos: Oficina de Evaluación del PNUD	81	—	81	(21)	—	60

<i>Nombre del fondo fiduciario</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2012</i>	<i>Ajustes respecto de períodos anteriores</i>	<i>Saldo inicial ajustado</i>	<i>Ingresos</i>	<i>(Gastos)</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2013</i>
Gestión de los fondos: Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo, PNUD						
Centro de la India, el Brasil y Sudáfrica	12 271	–	12 271	3 135	(2 259)	13 147
Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la Cooperación Económica y Técnica entre los Países en Desarrollo	7 173	–	7 173	319	(432)	7 060
Fondo Fiduciario del PNUD para la Promoción de la Cooperación Sur-Sur	6 487	–	6 487	2 332	(3 065)	5 754
Total, gestión de los fondos: Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo, PNUD	25 931	–	25 931	5 786	(5 756)	25 961
Total general, fondos fiduciarios	1 108 557	6 572	1 115 129	753 482	(975 956)	892 655

Abreviaturas: CNIDAH, Comisión Intersectorial sobre Remoción de Minas y Asistencia Humanitaria; ECHO, Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comunidad Europea; CEDEAO, Comunidad Económica de los Estados de África Occidental; CEE, Comisión Económica para Europa; AIF, Asociación Internacional de Fomento; UEMOA, Unión Económica y Monetaria de África Occidental.